

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 108 (1990)
Heft: 212

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 108. Jahrgang

Mittwoch

31. Oktober 1990

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Fr. 81— jährlich; Fr. 48— halb.; Ausland Fr. 106— jährlich.
Insenerannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 73 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement: fr. 81— par an; fr. 48— par 6 mois; étranger fr. 106— par an.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 73 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 108e année

Mercredi

31 octobre 1990

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

19. Oktober 1990

Gensch & Partner AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4771). Statuten am 15. 10. 1990 geändert. Neue Firma: **Friba-Handels AG**. Neuer Zweck: Kauf und Verkauf von Hard- und Software; Handel, Vermittlung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Gensch Reto ist aus dem VR (Verwaltungs-rat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Lienhard Stephan, nun einziges Mitglied des VR, nun mit Einzelunterschrift.

19. Oktober 1990

Pragotac AG, in Zürich, Schindlerstrasse 26, Zürich 6, c/o Gutzwiller & Partner AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten-datum: 25. 9. 1990. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Abschluss von Agenturverträgen sowie Unternehmensberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Matejovsky Tomas A., von und in Adliswil, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. Oktober 1990

Raboinvest Management AG (Raboinvest Management SA) (Raboinvest Management Ltd), in Zürich 2 (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1990, S. 2529). Statuten am 21. 9. 1990 geändert. Neue Zweckumschreibung: In erster Linie die Tätigkeit von Finanz- und Wertpapiergeschäften, insbesondere auf dem schweizerischen Markt, insbesondere: die Anlage und Ausleihe von Geldern, insbesondere Gewährung von Krediten, festen Vorschüssen und Darlehen aller Art mit und ohne Deckung; Treuhandaufträge, Anlageberatung und Vermögensverwaltung; die Diskontierung von Wechseln, Eigenwechseln und ähnlichen Papieren; Abgabe von Bürgschaften und Garantien sowie Eröffnung von Akkreditiven; Kauf und Verkauf von Wertpapieren, Devisen, ausländischen Banknoten, Edelmetallen und anderen Waren; Handel in Aktien, Obligationen und anderen Wertpapieren in- und ausländischer Emittenten; Zahlungsverkehr, Abwicklung von Akkreditiven, Dokumentar- und anderen Inkassos; Verwaltung und Verwaltung von Wertschriften und anderen Wertgegenständen; Gründung und Geschäftsführung von Finanz- und anderen Gesellschaften, Beteiligung an solchen Gesellschaften.

19. Oktober 1990

Charles Barrier Immobilien AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1988, S. 165). Prokuren von Walter René Willy und Fontana Dorothea erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eugster Daniel, Prokura erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Omlin Rudolf, nun in Horgen; er ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Lüthy Katharina, von Muhlen, in Aarau; Bärlocher Jörg, von Thal, in Meilen, und Specker Christian, von Zürich, in Davos; alle drei mit Kollektivprokura zu zweien.

19. Oktober 1990

Selectron Partnerwahl AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990, S. 1566). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Schweizer Hans, von St. Peterzell, in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift.

19. Oktober 1990

Ex Libris Verlag und Grammoclub AG, in Dietikon (SHAB Nr. 189 vom 28. 9. 1990, S. 3879). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Hess Hans, er hat als Prokurist weiterhin Kollektivprokura zu zweien.

19. Oktober 1990

Geschäftshaus Seilbahn AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 157 vom 15. 8. 1990, S. 3278). Statuten am 24. 9. 1990 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

19. Oktober 1990

Cosmina AG, in Wetzikon, Fabrikation und Vertrieb von Produkten in chemischen, kosmetischen und verwandten Bereichen (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1990, S. 3694). Die Prokura von Köhler Hans ist erloschen.

19. Oktober 1990

Bindschedler AG, in Zürich 1, Handel mit Getreide, Futtermittel, Rohprodukten, Holz und Holzprodukten (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1988, S. 4144). Neuer Zeichnungsberechtigter: Bisig René, von Einsiedeln, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Oktober 1990

Fluid Automation Systems FAS AG, bisher in Würenlos (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1989, S. 5006). Statuten, ursprünglich vom 27. 11. 1989, am 9. 10. 1990 geändert. Neuer Sitz: Geroldswil;

Adresse: Steinhaldenstrasse 14. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Steuer- und Regelgeräten, insbesondere von Magnetventilen für die Fluid Technik; kann sich an Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Merz Peter, von Menziken, in Versoix, Präsident, mit Einzelunterschrift und Domeisen Josef, von Eschenbach SG, in Oetwil an der Limmat, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet wie bisher: Frei Roland, von Böttstein, nun in Wil AG, mit Einzelprokura.

19. Oktober 1990

Sanimatic AG, bisher in Würenlos (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1989, S. 5006). Statuten, ursprünglich vom 27. 11. 1989, am 9. 10. 1990 geändert. Neuer Sitz: Geroldswil; Adresse: Steinhaldenstrasse 14. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Wartung von Steuer- und Regelgeräten, insbesondere für die Brauchwassertechnik; kann sich an Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte anlässlich der Gründung, von der Huba Control AG, Würenlos einen Teil des Warenlagers und der Einrichtungen im Maximalbetrag von Fr. 500 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Domeisen Josef, von Eschenbach SG, in Oetwil an der Limmat, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift und Merz Peter, von Menziken, in Versoix, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Zeichnet: Yuste Francisco, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelprokura.

19. Oktober 1990

CU Chemie Uetikon AG, in Uetikon am See (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990, S. 2681). Dr. Kind Richard und Schnorf Rudolf, Mitglieder des Verwaltungsrates, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien.

Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Vitins Peter, von und in Oberrohrdorf; Dr. Betschart Marcel, von Steinerberg, in Hombrechtikon; Eggenberger Hans, von Grabs, in Stäfa. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Laube Karlheinz, deutscher Staatsangehöriger, in Uetikon am See; Dr. Nann Bernhard, von Basel, in Uetikon am See; Spalding Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Gossau ZH, und Mathys Erich, von Niederhünigen, in Thalwil.

Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Steiger Emil, von Meilen, in Männedorf; Cassol Johann, von Luchsingen, in Uetikon am See; Knopf Hans-Rudolf, von Erlenbach ZH und Zürich, in Uetikon am See; Dr. Maggi Alessio, von Cabbio, in Meilen; Dr. Pfenninger Armin, von und in Uetikon am See; Käufeler Peter, von Wettingen, in Jona; Kretschmer Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Dietzenbach (D); Baumann Heinrich, von Mosnang, in Jona; Dr. Bossard Heinrich, von Zürich, Embrach und Amriswil, in Möhlin; Geiser Anton, von Eschenbach LU, in Villigen; Keller Hans-Jakob, von Fehraltorf, in Meilen, und Schaub Walter, von Rothenfluh, in Uetikon am See.

19. Oktober 1990

Hilmac-Katharsis AG, in Zürich 1, Produktion, Finanzierung und Vertrieb von Filmen (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4143). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Schneider Michael, deutscher Staatsangehöriger, in München und Finsterwald, Hans Jörg, von Brugg, in Wollerau. Neu hat Einzelprokura: Morf Christine, von Winterthur und Winkel, in Wallisellen.

19. Oktober 1990

Marino und Irene Di Rocco, in Wetzikon, Kollektivgesellschaft, Damen- und Herrenbekleidung (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4570). Die Gesellschafterin Di Rocco Irene hat infolge Verheiratung den Familiennamen Dietrich und das Bürgerrecht von Rütli ZH erhalten; sie wohnt nun in Gossau ZH.

19. Oktober 1990

Micronor AG, in Zürich 11, Beteiligung in irgendwelcher Form an finanziellen, kommerziellen, industriellen oder anderen Unternehmungen im elektronischen und elektromechanischen Bereich usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2930). Statuten am 17. 8. 1990 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

19. Oktober 1990

Actron Security AG, in Wallisellen, An- und Verkauf von Ladendiebstahl-Sicherungsgeräten usw. (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1990, S. 3714). Kanter Ralph ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

19. Oktober 1990

Grün-Plan AG, in Wetzikon, Büro für Gartenarchitektur usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1988, S. 458). Scheibler Siegmund ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Führer Marcel, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. Oktober 1990

Ammann Service AG Hegnau, in Volketswil, Unterhalt und Reparatur von Bau- und anderen Maschinen usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2746). Harter Eugen ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Oktober 1990

Hochthal Wertverwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1986, S. 4881). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4039) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. Oktober 1990

Wiesengrund AG, in Rütli, Verwaltung von Liegenschaften aller Art (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1330). Bachmann Martin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Maurer Wilhelm, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. Oktober 1990

Fotoboutique 2000 AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1987, S. 3421). Statuten am 26. 9. 1990 geändert. Neue Firma: **Letzi Immobilien AG**. Neuer Zweck: An- und Verkauf, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung von Immobilien sowie Immobiliengeschäfte aller Art; ferner Kauf, Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen; kann Grundbesitz überbauen und Sicherstellungen an Dritte leisten.

19. Oktober 1990

Rothschild Bank AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1990, S. 3142). Die Unterschrift von Zürcher Anton ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Imholz Hans-Peter, von und in Zürich, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Oktober 1990

Moor Communication AG, in Regensdorf, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Übertragung von Sprache, Bild und Daten (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1990, S. 4108). Luchinger Werner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Rudin Peter, von Basel und Arboldswil, in Fällanden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Oktober 1990

Ither Intershop Liegenschaftsverwaltungs AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1990, S. 3118). Gsell Hans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Oktober 1990

Waespe AG, in Zürich 10, Fabrikation von Konditoreihalfabrikaten (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 960). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Alder Claudius, von Ziefen, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hilfliker Peter Kurt, Prokurist, wohnt nun in Unterendingen.

19. Oktober 1990

EZ Einkaufszentrum Seen AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1989, S. 3469). Gsell Hans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

4319 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

4327 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Luzern, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4331 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Propriété intellectuelle
378737-378775

4333 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

4334 Desinfektion von Wirtspflanzen der San José Schildlaus mit Herkunft aus Italien.

Disinfezione delle piante ospiti della cocciniglia di San José provenienti dall'Italia.
Bauausschreibung.
Soumission de travaux de construction.

Bundesrat Jean-Pascal Delamuraz in Saudi Arabien.
Conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz en Arabie saoudite.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

19. Oktober 1990

Gasthof Eckstein AG, in **Unterengstringen** (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1990, S. 2826). Arnold Herbert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Schenker Daniel, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. Oktober 1990

Gemy Bautechnik AG, in **Bubikon** (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1990, S. 1118). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 24. 8. 1990 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

19. Oktober 1990

Sofitag Holding AG, in **Zürich 7**, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1989, S. 1117). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4054) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. Oktober 1990

CHD Datenbank Cholewinski und Heer, in **Regensdorf**, Datenbank zur Herausgabe von Informationen und Kontaktadressen. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1990, S. 518). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Oktober 1990

Mac Media, **Oliver Rubli**, in **Zürich**, Friesenbergstrasse 3, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Rubli Oliver, von Zürich, in Zürich 3. Beratung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung und Entwicklung von einschlägiger Software.

19. Oktober 1990

Hanspeter Heeb, **TRI-Software**, in **Winterthur**, Büelrainstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heeb Hanspeter, von Sennwald, in Kreuzlingen. Entwicklung und Vertrieb von Lernsoftware sowie Erstellung von Unterrichts- und Prüfungsunterlagen.

19. Oktober 1990

Ahmet Aybet, in **Zürich**, Kreuzplatz 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Aybet Ahmet, türkischer Staatsangehöriger, in Wein-ningen ZH. Vermittlung von Nachrichten und Verkauf von Insera-ten.

19. Oktober 1990

Peter Stolz, in **Pfäffikon**, Oberwilerstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stolz Peter, von Buch am Irchel, in Pfäffikon ZH. Planung und Ausführung von Innenausbau- und Schreiner-arbeiten.

19. Oktober 1990

Treuhandbüro Dr. Brigitt Stehrenberger, in **Zürich**, Schipfe 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Dr. Stehrenberger Brigitte, von Fritschen, in Zürich 8. Treuhandbüro.

19. Oktober 1990

Sabri Aydin Handel & Marketing, in **Schwerzenbach**, Korn-strasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Aydin Sabri, türki-scher Staatsangehöriger, in Schwerzenbach. Handel mit Waren aller Art.

19. Oktober 1990

Boutique Supersaxo, in **Zürich**, Betrieb einer Boutique für Damen- und Herrenmode (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1985, S. 2438). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. Oktober 1990

Adelheid Niederer, in **Zürich**, Engroshandel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1980, S. 1094). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Oktober 1990

Banque Nationale de Paris (Suisse) SA, Zweigniederlas-sung in **Zürich 8** (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1990, S. 3678), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Philippe Patrice ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Vayssie Michel, französischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien, stellvertretender Generaldirektor.

19. Oktober 1990

Banque Indosuez, Paris, Zweigniederlassung **Zürich**, in **Zürich 1** (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1989, S. 3953), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Paris und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Lausanne. Die Unterschriften von Monney Florian, Büchi Marianne, Molliet Chantal, Hoflicher Pierre, Lerolle Olivier, El Khoury Farid, Fouquet Jean-François, Bärlocher Peter, Nassif Joseph, Gers-bach Jean-Xavier, Küng Jean-Claude, Kull Markus, Pollini Reham-Paula, Treyvaud Jean-Jacques, Emery Jean-Pierre, Schwab Jean-Jacques und Baron Jean-Pierre sowie die Prokura von Hirt Marcelle sind erloschen. Groten Nils führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mehr als stellvertretender Direktor und Leiter der Zweigniederlassung. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: von Arx Angelina, von Stüsslingen, in Egg bei Zürich; Gehanne Maurice, französischer Staatsangehöriger, in Villeneuve VD; Perroud Jean-Claude, von Granges, in Villaria; Sciboz Jean-Pierre, von und in Saint-Prex; Seebach Bernard, von Granges-près-Marnand, in Mézières VD; Ferrari Bruno, von Zürich, in Unterlunkhofen; Scherb Karin, von Ellighausen, in Affoltern am Albis; de Gournay Christian, französischer Staatsangehöriger, in Genève, und Duprex Bertrand, von Rougemont, in Prilly.

19. Oktober 1990

Pensionskasse des Personals des Milchverbandes Winterthur, in **Winterthur 1**, Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1990, S. 2254). Egloff Leo und Berger Andreas sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Imhof Urs, von und in Wettingen, Präsident, und Aegerter Peter, von Oberwil im Simmental, in Wettingen.

19. Oktober 1990

Permaflex Finanz und Verwaltungs AG (Permaflex Finanz und Ver-waltungs SA) (Permaflex Finanz und Verwaltungs Ltd), in **Zürich**, Bleicherweg 45, Zürich 2, c/o Dr. Peter Duft, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 1990. Zweck: Halten von Beteiligungen an Gesellschaften und Finanzierungen zugunsten Dritter sowie Erwerb und Verwaltungen von Liegenschaften im Aus-land; kann für Produkte der Permaflex-Gruppe im Ausland Wer-bung betreiben, kaufmännische Tochtergesellschaften auf dem internationalen Markt im Interesse der Gesellschaften der Perma-flex-Gruppe gründen sowie das Wachstum und den Bekanntheits-grad der Produkte der Gruppe fördern. Grundkapital: Fr. 3 000 000, voll libertiert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäss Sacheinlagever-trag vom 26. 7. 1990 den Teilbetrag von Lit. 896 870 000 einer For-derung von insgesamt Lit. 3 600 000 000 zum Preise von Fr. 1 000 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Dr. Riccio Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Pistoia (I), Präsident; Dr. Duft Peter, von Zürich und Kalbrunn, in Zürich, und Dr. Futterlieb Raoul, von Boudry, in Thalwil, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Oktober 1990

Clinic + Job Dress GmbH, in **Meilen**, Ärzte- und Spitalberufs-kleider (SHAB Nr. 279 vom 1. 12. 1987, S. 4665). Statuten am 29. 5. 1990 geändert. Ladener Elise ist infolge Todes aus der Gesell-

schaft ausgeschieden; ihre Stammeinlage von Fr. 2000 ist mit je Fr. 1000 an die neue Gesellschafterin Ladener Brigitte, deutsche Staatsangehörige, in Innsbruck (A), und an den neuen Gesellschafter Ladener Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Bramsche (D), über-gegangen. Am Stammkapital von Fr. 20 000 sind demnach nun die Gesellschafter Wagner Helmut mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000 sowie die Gesellschafterin Ladener Brigitte und der Gesellschafter Ladener Peter mit Stammeinlagen von je Fr. 1000 beteiligt. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 10. 9. 1990 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Clinic + Job Dress GmbH in Liquidation durchge-führt. Die Unterschrift von Lindenmüller Alice, Geschäftsführerin, ist erloschen. Liquidatorin ist die «CJD Clinic + Job Dress AG», in Meilen.

19. Oktober 1990

CJD Clinic + Job Dress AG (CJD Clinic + Job Dress SA) (CJD Clinic + Job Dress Ltd), in **Meilen**, General-Wille-Strasse 108, Feldmeilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 10. 9. 1990 und 15. 10. 1990. Zweck: Herstellung, Fertigung und Vertrieb von Ärzte- und Spitalberufskleidern und sonstiger Berufs-kleider unter der Marke «clinic dress» sowie Vertrieb von modischen Bekleidungen aller Art; kann Immaterialgüterrechte, Lizenzen, techni-sche und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten, verwerten und übertragen und sich an Unternehmen im In- und Ausland betei-ligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll libertiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Clinic + Job Dress GmbH», in Meilen, geführte Geschäft gemäss Übernahmabilanz per 31. 5. 1990 mit Aktiven (Fr. 2 141 247.73) und Passiven (Fr. 1 590 248.88) zum Preise von Fr. 550 998.85, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Wagner Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Campione d'Italia (I), Prä-sident; Dr. Stocker Kurt, von Luzern, in Erlenhach ZH, Vizeprä-sident, und Lindenmüller Alice, von Stallikon und Urdorf, in Meilen, Delegierte, mit Einzelunterschrift.

19. Oktober 1990

Garage Mettenbach AG, in **Mönchaltorf**, Mettenbachstrasse 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 10. 1990. Zweck: Betrieb eines Garagenbetriebes mit Reparatur-werkstätte und Fahrzeughandel; kann sich mit allen Handels-, Finanz- und Immobiliengeschäften befassen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen, und sich auch an anderen Firmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, von der «Carrosserie Poncioni + Huser AG», in Mönchaltorf, Betriebseinrichtungen und Inventar für einen Garagenbetrieb gemäss per 31. 10. 1990 zu erstellender Inventarliste zum Höchstpreis von Fr. 150 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Pedroni Rolf, von Amriswil, in Männedorf, Präsident; Wyss Hans Rudolf, von Arni BE, in Zumikon, und Rohr Ernst, von Hunzenschwil, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

19. Oktober 1990

Coiffure Style Peter Kocher, in **Lyss**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Peter Kocher, von Worben, in Wabern. Coif-feursalon für Damen und Herren, Fusspflege, Kosmetik, Solarium und Betrieb eines Bistros. Geschäftslokal: Bielstrasse 22.

19. Oktober 1990

Rick's Foto-Atelier, P. Ansorg, in **Meikirch**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Patrick Ansorg, von und in Mei-kirch. Fotoatelier, Import, Export und Handel mit photographischen Artikeln. Geschäftslokal: Lindenweid 3.

19. Oktober 1990

Model Hair Artistic-Team Bernd Nicolaisen Werner Abersold AG, in **Frieswil**, Gemeinde **Seedorf** (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 943). Werner Abersold, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungs-rat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bernd Nicolaisen, Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er führt Einzelunter-schrift.

19. Oktober 1990

Gasverbund Seeland AG, in **Lyss**, Belieferung ansässiger Endver-bräucher mit Erdgas usw. (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1987, S. 3162). Hans-Jörg von Dach, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt: Werner Arn, bisher VR-Mitglied; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues VR-Mitglied (ohne Unter-schrift): Max Gribi, von Büren an der Aare, in Lyss. Rudolf Kessler, VR-Vizepräsident, wohnt neu in Grossaffoltern.

Büro Bern

19. Oktober 1990

Bächtold AG, Ingenieure ETH/SIA, in **Bern**, Bauleitung im Tief- und Hochbau usw. (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1990, S. 243). Jakob Bächtold, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschie-den; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Frieden ist neuer Prä-sident des VR (bisher Mitglied); er führt weiterhin Kollektivunter-schrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

19. Oktober 1990

Bären-Sanitär AG, in **Wabern**, Gemeinde **Köniz** (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1989, S. 4292). Die Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) Bruno Frutiger, Präsident; Rolf Neuenschwander, nun in Utzenstorf, Sekretär; Elmar Ambühl, Geschäftsführer, und Hansruedi Beutler führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunter-nehmen nun ohne weitere Einschränkung. Peter Neuenschwander, dessen Einzelprokura erloschen ist, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Geschäftsdomizil: Grünaustrasse 14.

19. Oktober 1990

Bären-Sanitär AG, Filiale Bern, **Zweigniederlassung** in **Bern** (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1988, S. 2561), mit Hauptsitz in Wabern, Gemeinde Köniz. Die Mitglieder des VR (Verwaltungsra-tes) Bruno Frutiger, nun in Stettlen, Präsident; Rolf Neuenschwan-der, nun in Utzenstorf, Sekretär, und Hansruedi Beutler, nun in Worb, Geschäftsführer der Zweigniederlassung, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun ohne weitere Einschränkung. Peter Neuenschwander führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivpro-кура zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Heckenweg 7.

19. Oktober 1990

Apito Bärlocher, Lehmann & Co., in **Bern**, Waren aller Art usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1985, S. 4335). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Jürg Lehmann und die Kommanditistin «El Paso AG», deren Kommandite von Fr. 4000 erloschen ist, sind ausgeschieden. Als neuer Kommanditist ist einge-treten: Pierre Dubler, von Port, in Bern, mit einer Kommanditumsse von Fr. 5000. Die Firma wird geändert in **Apito Bärlocher & Co.** Neue Geschäftsstruktur: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Musik-instrumenten sowie damit zusammenhängende Dienstleistungen. Neues Geschäftsdomizil: Jurastrasse 15.

19. Oktober 1990

Medas AG, bisher in **Herzogenbuchsee** (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2896). Die Generalversammlung vom 4. Oktober 1990 hat den Sitz nach **Bern** verlegt, das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 600 Namenaktien zu Fr. 1000 und die Statuten entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Vertrag vom 20. Juni 1990 hat die Gesellschaft als Sacheinlage übernommen: Schrank, Software, Möbel, Apparat und Gemälde zum Preis von Fr. 50 000, welcher Betrag auf die damalige Kapitalerhöhung angerechnet wurde. Die Gesellschaft bezweckt: Kauf, Produktion und Verkauf pharmazeutischer, para-pharmazeutischer, kosmetischer und verwandter Produkte; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von Patenten, Lizenzen, Handelsmarken und pharmazie-technischen Kenntnissen; Leistung administrativer Beratungsdienste. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an Betrieben beteiligen. Die ursprüngli-chen Statuten datieren vom 5. Mai 1988 und wurden am 20. Juni 1990 revidiert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfol-gen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Martin Schmid, von Mühleberg, nun in Agno, Präsident, und Dr. Robert Nyffenegger, von Signau, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern (beide bisher); sie führen weiterhin Ein-zelunterschrift. Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 45, bei Dr. med. Robert Nyffenegger.

19. Oktober 1990

Gewerbetreuhand Nydegger AG, in **Bern** (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1989, S. 194). Fred Bühler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. André Marcel Méroz, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Ein-zelunterschrift.

19. Oktober 1990

Atelier für Gestaltung, B. Schneuwly, in **Bern**. Inhaber der Firma ist Beat Schneuwly, von Wännwil-Flamatt und Freiburg, in Bolligen. Gestaltung von Drucksachen. Steckweg 17.

19. Oktober 1990

«Bargain Chips», **Françoise Stettler & Martina Oetliker**, bisher in **Bern**, Computerzubehör, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1989, S. 3939). Der Sitz wurde nach **Muri bei Bern** verlegt. Gartenstrasse 6.

19. Oktober 1990

Trelto, in **Oberlinde**, Gemeinde **Kirchlindach**. Mit Statuten vom 19. September 1990 besteht unter dieser Firma eine Genossen-schaft. Sie bezweckt: Vermittlung von Waren und Dienstleistungen sowie Pflege der Kulturgüter in gemeinsamer Selbsthilfe der Mitglie-der; Förderung und Vertretung der wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Ideale gegenüber Behörden und Wirtschaftsverbänden im Interesse der Mitglieder. Die Genossenschaft kann sich an Or-ganisationen, Firmen oder Institutionen beteiligen sowie Liegenschaf-ten erwerben und veräußern. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur ihr Vermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihr gehören an: Gottfried Gafner, von Beatenberg, in Muri bei Bern, Präsident; Virginia Leutwyler-Corralles, von Reinach AG, in Oster-mundigen, Vizepräsidentin; Beatrice Berger, von Nollen, in Muri bei Bern, Aktuarin, und Riny Sukadint, indonesische Staatsangehörige, in Oberlinde, Gemeinde Kirchlindach, Kassierin. Der Präsident oder die Vizepräsidentin, führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder der Verwaltung. Geschäftsdomizil: Lindachstrasse 58.

Büro Fraubrunnen

19. Oktober 1990

Kläy & Goetschi, bisher in **Rüfenacht**, Gemeinde **Worb**, Bau-spenglerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1988, S. 526). Der Sitz wurde nach **Münchenbuchsee** verlegt. Gesellschafter sind Beat Kläy, von Bärnswil, in Bremgarten bei Bern, und Sven Goetschi, von Galmiz, in Neuenegg. Die Gesellschaft hat am 1. 2. 1988 begonnen. Bauspenglerei. Bielstrasse 12, 3053 Mün-chenbuchsee.

Büro Frutigen

18. Oktober 1990

Conplan Bauplanungs-Aktiengesellschaft, in **Kandersteg** (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1989, S. 1372). Diese Firma wird gestützt auf die Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16. Oktober 1990 in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

19. Oktober 1990

Wohnbaugenossenschaft Kander für Alters- und Familienwohnungen, in **Frutigen** (Neueintragung). Statutendatum: 5. Oktober 1990. Zweck: Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen für die Bewoh-ner des Kantons im herkömmlichen Baustil. Erwerb von Grund-stücken (auch im Baurecht), Erstellen von Gebäuden und deren Ver-mietung oder Verkauf. Es werden auf den Namen lautende Anteil-scheine von Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im SHAB. Die Verwaltung der Genossenschaft erfolgt durch einen Vorstand von 5 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift an: Otto Frautschi, von Saanen, in Frutigen, Präsident, und Gerhard Klopfenstein, von und in Frutigen, Sekretär. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Revisionsbüro Frautschi, Dorfstrasse, 3714 Frutigen.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

19. Oktober 1990

Fritz Gerber, Sägerei und Holzhandlung, in **Lauperswil** (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1954, S. 3119). Die Firma wird infolge Geschäfts-aufgabe gelöscht.

19. Oktober 1990

Frau Th. Krebs, in **Signau**. Inhaberin der Firma ist Therese Krebs, von Rüeggisberg, in Burgdorf, Betrieb des Restaurants Bahnhof. Harry Krebs, von Rüeggisberg, in Burgdorf, wird die Unterschrift erteilt. Er zeichnet einzeln. 3534 Signau.

19. Oktober 1990

R. Lehmann, in **Lauperswil**. Inhaber der Firma ist Robert Leh-mann, von Worb, in Lauperswil. Betrieb des Restaurants Sternen. Neumühle, 3436 Zolbrück.

19. Oktober 1990

M. Humbert, in **Signau**, Handel und Vermittlung von Liegen-schaften (SHAB Nr. 188 vom 16. 8. 1982, S. 2659). Die Firma hat den Sitz nach **Langnau im Emmental** verlegt. Geschäftslokal: Obere Beichlenstrasse 9, 3550 Langnau im Emmental.

Büro Laupen

Berichtigung

Perpress Medien AG, in **Laupen** (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4212). Das auf Fr. 820 000 erhöhte Grundkapital ist nun aufgeteilt in 820 (nicht: 820 000) Namenaktien zu Fr. 1000.

Büro Nidau

19. Oktober 1990

Burkhalter Metallbau-Engineering, in Gerolfingen, Gemeinde Täuffelen. Inhaber der Firma ist Paul Burkhalter, von Heimiswil, in Gerolfingen, Gemeinde Täuffelen. Beratung, Planung und Projektierung von Bauprojekten sowie An- und Verkauf von Metallbauprodukten. Alte Bielsstrasse 22, 2575 Täuffelen.

19. Oktober 1990

Bruno Haueter & Co., in Aegerten, Malerei- und Gipsereigeschäft usw. (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1990, S. 1639). Der Gesellschafter Roland Marcel Begert hat seine Kommandite von Fr. 150 000 auf Fr. 1000 herabgesetzt.

Büro Thun

19. Oktober 1990

Kurt Lüthi Organisation MPRC, in Thun, Beratungen, Kontakte und Betriebsüberwachungen, Vermittlung, Import und Export von Waren aller Art (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1987, S. 4784). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lenk (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1990, S. 4068) im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

19. Oktober 1990

A. Mastrogianni, bisher in Uetendorf, Handel mit Musikinstrumenten und -zubehör sowie Erteilung von Musikunterricht (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1988, S. 2691). Sitz nun: Thun, Hofstettenstrasse 7, 3600 Thun.

Büro Wimmis (Bezirk Nidemsimmental)

19. Oktober 1990

Hansueli Däpp, in Hondrich, Gemeinde Spiez. Inhaber der Firma ist Hansueli Däpp, von Adelboden, in Hondrich. Zimmerei/Bedachungen. 3702 Hondrich, Aeschstrasse.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung

Anton Meier AG, Filiale Geunsee, Zweigniederlassung in Geunsee (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 3978). Anita Ziswiler führt Kollektivprokura (nicht Kollektivunterschrift) zu zweien.

19. Oktober 1990

Greiner Informatik AG, in Adligenswil, Kehlhofrain 4, 6043 Adligenswil. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 5. 10. 1990. Zweck: An- und Verkauf von Hard- und Software; Software-Entwicklung, Systemanalyse, Analyse, Programmierung; EDV-Dienstleistungen aller Art, Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Pierre Greiner, von Genf, in Adligenswil. Mitglied: Evelyn Greiner, von Genf, in Adligenswil. Mitglied: Lorenz Uebelman, von Wittnau, in Bellikon. Der Präsident und das Mitglied Evelyn Greiner zeichnen einzeln. Lorenz Uebelman führt keine Unterschrift.

19. Oktober 1990

Lederpark Emmenbrücke AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Oberhofstrasse 16, 6020 Emmenbrücke. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 18. 10. 1990. Zweck: Handel mit Einrichtungsgegenständen aller Art, insbesondere mit Ledermöbeln; Erwerb von Grundstücken; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Lederwoll Laura AG, in Zug, von dessen Zweigbetrieb in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Einrichtungsgegenstände sowie das Warenlager, alles gemäss separater Aufstellung, zu einem Maximalpreis von Fr. 170 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident und Delegierter: Wilfried Bereiter, von Vilters, in Sargans. Vizepräsident: Frédéric Petrucci, von Aeschlen bei Oberdiessbach, in Vétroz. Sekretär: Dr. Albert Mayer, deutscher Staatsangehöriger, in Vaduz (FL). Der Präsident und Delegierte zeichnen einzeln, die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien.

19. Oktober 1990

Enzo-Handels AG in Liq., in Luzern, techn. Produkte usw.; von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1984, S. 3374). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 11. 9. 1990).

19. Oktober 1990

Castelbau AG in Liq., in Luzern, von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1988, S. 3332). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 11. 9. 1990).

19. Oktober 1990

Surko AG, in Sursee, Cafés und Restaurants (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1988, S. 1131). Die einzige Verwaltungsrätin Myrtha Portmann heisst nun Myrtha Keiser. Sie ist nun auch Bürgerin von Grosswangen und Marbach LU. Neue Adresse der Gesellschaft: Christoph-Schneider-Strasse 1b (gemietete Räume), 6210 Sursee.

19. Oktober 1990

Alrent AG in Liquidation, in Horw, Transport- und Hebegeräte; aufgelöst (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1989, S. 3206). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

19. Oktober 1990

Agrippina A.G. in Liq., in Luzern, Kauf, Verwaltung usw. von Vermögenswerten; aufgelöst (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 238). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

19. Oktober 1990

Hartmetall AG, in Hitzkirch (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1989, S. 3690). Die Prokuren von Manfred Waser und Kurt Wilhelm sind erloschen.

19. Oktober 1990

Bank in Menziken, Filiale Beromünster, in Beromünster (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1990, S. 1141), mit Hauptsitz in Menziken. Weiterer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rudolf Hächler, von Gränichen, in Biberstein.

19. Oktober 1990

Marcel Bellmont Marketing-Dienstleistungen, in Ebikon (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1990, S. 3219). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

19. Oktober 1990

Braxmaier-Allg., in Adligenswil, Bücher, Zeitschriften, Musikassetten (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 797). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Uri – Uri – Uri

19. Oktober 1990

Visura Treuhand-Gesellschaft Agentur Altdorf, Zweigniederlassung in Altdorf (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1990, S. 1616), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Vollenweider, von Zürich, in Flüelen.

19. Oktober 1990

P. Walker & Co., Sanitäre Anlagen und Reparaturen, in Altdorf, Attinghausstrasse 3, 6460 Altdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. Oktober 1990. Gesellschafter: Peter Walker, von Gurtellen, in Altdorf, und Roger Huber, von Malters, in Altdorf. Betrieb eines Sanitärgeschäftes.

19. Oktober 1990

Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung Altdorf, in Altdorf, Planung, Leitung und Ausführung von Bauten aller Art usw. (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 900), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Felix Ruh, Vizedirektor, ist erloschen.

19. Oktober 1990

Garowatec AG, bisher in Flüelen, Import, Export usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1990, S. 2427). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steinen im Handelsregister des Kantons Uri von Amtes wegen gelöscht.

19. Oktober 1990

Belimo Seelisch AG, in Seelischberg, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien aller Art usw. (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1987, S. 868). Max Krucker, Präsident des VR (Verwaltungsrates) ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Erich Amstad, bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger VR einzeln.

Schwyz – Schwyz – Svitto

18. Oktober 1990

Tisel Lackiertechnik AG, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Oktober 1990 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Lackierarbeiten im Industriebereich und von Montage-, Revisions- und Reparaturarbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, mit Waren handeln, Patente, andere Schutzrechte und Lizenzen erwerben, auswerten und verwerten sowie Immobilien erwerben und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Salvatore Tizzone, von und in Steinhausen. Domizil: Fänning 4, 6403 Küssnacht am Rigi.

18. Oktober 1990

Wichert Treuhand & Finanzcontrolling, in Lachen. Inhaber dieser Firma ist Hermann Wichert, von Altendorf, in Sieben, Gemeinde Galgenen. Betrieb eines Treuhandbüros mit Finanzberatung usw. Gartenstrasse 25, 8853 Lachen.

18. Oktober 1990

Alois Odermatt, in Schindlegli, Gemeinde Feusisberg. Inhaber dieser Firma ist Alois Odermatt, von Dallenwil, in Schindlegli, Gemeinde Feusisberg. Einzelprokura wurde erteilt an Brigitte Odermatt-Schuler, von Dallenwil, in Schindlegli, Gemeinde Feusisberg. Grafisch-technische Unternehmensberatung und Verkaufsorganisation. Stutzstrasse 8, 8834 Schindlegli.

18. Oktober 1990

Prontex AG in Liquidation, in Schwyz, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1989, S. 1532). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

18. Oktober 1990

Roymer Corporation S.A., bisher in Zug (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1989, S. 2220). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Oktober 1990 wurde der Sitz nach Wollerau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Handels- und Kommissionsgeschäften aller Art, speziell mit Chemikalien und Stahl; Beteiligung an andern Unternehmen; Finanzierung von Unternehmen; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Wertschriften und anderen Kapitalanlagen sowie Erwerb von Immobilien usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. März 1979 und wurden am 3. Oktober 1980 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Michèle Füssinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident, Urs Kurz, von Chur und Fläsch, nun in Rapperswil SG, ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Ana Wachter-Munoz, spanische Staatsangehörige, in Wollerau. Domizil: Studienbühlstrasse 26, 8832 Wollerau.

18. Oktober 1990

Raiffeisenbank Yberg, in Oberiberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 175 vom 8. 9. 1989, S. 3724). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. April 1990 hat die Genossenschaft die Statuten geändert. Die unbeschränkte solidarische Haftung der Mitglieder wurde aufgehoben; sie sind jedoch weiterhin nachschusspflichtig für Bilanzverluste, gemäss näherer Umschreibung in den Statuten.

18. Oktober 1990

Purlac AG, in Schwyz, Handel mit und Produktion von Molkerei- und Landwirtschaftswaren usw. (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1990, S. 1520). Dr. Engelbert Königswieser, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Helmut Glas, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Oktober 1990

Prodrom AG, in Gersau, Verkauf von Möbeln usw. (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1989, S. 4892). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Oktober 1990 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt.

19. Oktober 1990

Ernst Amstad, Schreinerei, Innenausbau, in Wollerau (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 116). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. Oktober 1990

Verena Scherzmann, Hotel-Café-Bäckerei-Konditorei Bären, in Einsiedeln (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1990, S. 486). Die Firma-Inhaberin heisst nun infolge Verheiratung Verena Dali-Kälin und ist nun heimatberechtigt von Einsiedeln, Rain LU und Zürich.

19. Oktober 1990

Verena Scherzmann, Chäsege Rundturm, in Einsiedeln (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1990, S. 486). Die Firma-Inhaberin heisst nun infolge Verheiratung Verena Dali-Kälin und ist nun heimatberechtigt von Einsiedeln, Rain LU und Zürich.

19. Oktober 1990

Safelock AG, bisher in Rapperswil (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1984, S. 3776). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juni 1990 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach verlegt. Die Firma lautet jetzt: **Hofag Verwaltungen AG**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien; kann Handelsgeschäfte, insbesondere mit Sicherheitsschlössern und Finanzgeschäfte tätigen und sich an andern Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. Mai 1983 und wurden am 8. Oktober 1984 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt neu in 50 Namenaktien (bisher Inhaberaktien) zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Willy Egli, von Schänis, in Jona. Neu führen Einzelunterschrift als Direktoren: Frank Brunko, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (BRD), und Wolfgang Noetzel, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen (BRD). Domizil: Schützenstrasse 29, bei Hofag Reisen und Touristik AG, 8808 Pfäffikon.

19. Oktober 1990

Garaventa Seiltech AG, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2934). Karl Trütsch, Präsident des Verwaltungsrates, und Willy Garaventa, Mitglied des Verwaltungsrates, führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu je Einzelunterschrift.

19. Oktober 1990

Apert Holidays, in Gersau, Erwerb, Verwaltung und Betrieb von Hotels usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1988, S. 5154). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 6. September 1990 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von bisher Fr. 600 000 ist nun eingeteilt in 6000 Namenaktien zu Fr. 100. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

19. Oktober 1990

Optron AG, in Hurd, Gemeinde Freienbach, Herstellung von, Handel mit, Import, Export und Vertrieb von elektrotechnischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1988, S. 4941). Marianne Pfister, deren Unterschrift erloschen ist sowie Sat Chopra sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Oskar Pfetsch, der Präsident des Verwaltungsrates bleibt, ist ebenfalls erloschen. Neu wurde Sonja Pfetsch-Ziegler, von Horgen, in Hurd, Gemeinde Freienbach, als Delegierte in den Verwaltungsrat gewählt; sie führt Einzelunterschrift.

19. Oktober 1990

Consultreu AG, in Lachen, Unternehmens-, Steuer- und Finanzberatung usw., aufgelöst infolge Konkurses (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1990, S. 2493). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRRegV. von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

19. Oktober 1990

Credimex AG, Zweigniederlassung Sarnen, in Sarnen, Importgeschäfte usw. (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1988, S. 1329), mit Hauptsitz in Zürich. Die Zweigniederlassung wird infolge Verlegung des Hauptsitzes an den Sitz der Zweigniederlassung in Sarnen aufgehoben und der Eintrag gelöscht.

19. Oktober 1990

Visura Treuhand-Gesellschaft, Agentur Sarnen, Zweigniederlassung in Sarnen (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1990, S. 1616), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Vollenweider, von Zürich, in Flüelen.

19. Oktober 1990

Alconsa AG, bisher in Sarnen, Rechts-, Steuer-, Anlage-, Betriebs- und Unternehmensberatung (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 937). Statutenänderung vom 19. Oktober 1990. Neue Firma: **Alconsa Treuhand AG**. Sitz nun: Alpnach, 6055 Alpnach Dorf, Brünigstrasse 12.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

19. Oktober 1990

Aerobie AG in Liq., in Hergiswil, Handel mit Luftfahrtspielzeugen usw. (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3308). Löschung nach beendeter Liquidation.

19. Oktober 1990

IPU Immobilien, Partnerschaftliche Unternehmensberatung & Kapitalanlagen AG, in Stansstad (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1990, S. 3323). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Oktober 1990. Die Liquidation wird unter der Firma **IPU Immobilien, Partnerschaftliche Unternehmensberatung & Kapitalanlagen AG in Liquidation** durch Fritz Brunner, von Lauterbrunnen, in Thun, als Liquidator, durchgeführt; er zeichnet einzeln. Die Unterschriften von Heinz Gilgen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und Dr. Dirk Severin, Geschäftsführer, sind erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Fritz Brunner, Buchhaltungs- & Treuhandbüro, Obere Wut 53, 3600 Thun.

19. Oktober 1990

Visura Treuhand-Gesellschaft Agentur Stans, Zweigniederlassung in Stans (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990, S. 1952), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Vollenweider, von Zürich, in Flüelen.

Glarus – Glaris – Glarona

19. Oktober 1990

ITP, Informationstechnik und Projekte AG (ITP, Information Technology and Projects Ltd.) (ITP, Technique d'Information et Projects SA), in Niederurnen, Farbwiesstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. Oktober 1990. Zweck: Handel mit Systemen im Industrie- und Dienstleistungssektor sowie deren Produktion; Handel mit Informationen; Dienstleistungen im Finanzsektor; Betrieb eines Rechenzentrums; kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verkaufen oder verwalten. Aktienkapital: Fr. 51 000, voll liberiert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Urs Hunziker, von Niederurnen, Basel-Stadt und Adliswil, in Ennenda.

19. Oktober 1990

Waterpark AG, bisher in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Bau, Betrieb und Vermietung von Parkanlagen (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 752). Statutenänderung: 18. Oktober 1990. Ursprüngliche Statuten: 13. Februar 1974, revidiert: 2. April 1987. Neue Firma: **Aquastar AG (Aquastar SA)**. Neuer Sitz: Glarus. Adresse: Hauptstrasse 49, c/o Stauffacher Treuhand AG, 8750 Glarus. Neuer Zweck: Handel und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere Bodenmatten, Rollroste und Antirutschmatten und ähnliches der Marke Aquastar; Verwaltung von Vermögenswerten; Beteiligung an anderen Unternehmen; kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermieten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Heinrich A. Müller ist aus dem VR ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist: Hans-Peter Zentner, von Elm, in Schänis.

Zug – Zoug – Zugo

19. Oktober 1990

Baugenossenschaft «Eigenheim & Garten», in Cham (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1948, S. 2270). Statutenänderung: 14. April und 5. September 1990. Neue Firma: **Genossenschaft Eigenheim und Garten Pfad**. Neuer Zweck: Förderung der Gemeinschaft der Pfad-Bewohner sowie Unterhalt der den Genossenschaftlern dienenden Anlagen. Publikationsorgan nun: SHAB. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Max Waller, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident der Verwaltung ist Josef Schiess, von Herisau, in Cham; er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Pfad 9, c/o Josef Schiess.

19. Oktober 1990

Com Invest AG, in Baar, dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 76). Neue Geschäftsadresse: Bielstrasse 23.

19. Oktober 1990

MB-Commodity Corporation AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4213). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Takaki Kasugai, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), zugleich Vizepräsident, und Max Peterhans, in Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug. Dr. Hans Hüsey, bisher einziger Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

19. Oktober 1990

Stena Metal Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 174 vom 7. 9. 1990, S. 3611). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu John Lindqvist, schwedischer Staatsangehöriger, in Lindome (S).

19. Oktober 1990

Beckington AG, in Zug, Handel mit chemischen Produkten und Vermittlung solcher Geschäfte usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1975, S. 3054). Auflösung durch Generalversammlung vom 15. Oktober 1990. Firma nun: **Beckington AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

19. Oktober 1990

SHA Seminar Hotel AG, in Unterägeri (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1990, S. 3458). Die Unterschriften von Anne Wanke und Peter Wanke sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Irene Wyss, von Büren, in Winikon.

19. Oktober 1990

AMR AG, in Zug, Baarerstrasse 10, c/o Dr. Josef Schwerzmann, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. Oktober 1990. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren im Elektro-, Konsum- und Computerbereich sowie Maschinen für den Landbau; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Aldo Tuor, von Sumvitg, in Killwangen.

19. Oktober 1990

Andia AG in Liquidation, in Zug, Unterstützung und Durchführung von Initiativen im Bildungswesen zur Förderung des Menschen usw. (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1989, S. 3560). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

19. Oktober 1990

AMI Kunststoffe AG, in Hünenberg, Sonnhaldenstrasse 93, 6331 Hünenberg. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. Oktober 1990. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Kunststoffen und Kunststoffprodukten sowie Entwicklung von Verfahren für deren Verwertung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundstücke und Liegenschaften kaufen, belasten, verkaufen und verwalten sowie Rechte, Patente und Lizenzen erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, Fr. 30 000 liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Arnold Meier, von Niedergösgen, in Hünenberg.

19. Oktober 1990

Literarische Agentur und Verlagsgesellschaft Litag AG in Liquidation, in Zug (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1988, S. 4429). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

19. Oktober 1990

Milina AG, bisher in Hünenberg, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3201). Statutenänderung: 28. September 1990. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Hertzentrass 10, 6300 Zug.

19. Oktober 1990

Megomat AG, in Steinhausen, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990, S. 1569). Jochen Wondracek ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

19. Oktober 1990

Raychem AG, in Baar, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Drähten usw. (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1989, S. 1077). Kenneth Moeller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Thomas Jahn, deutscher Staatsangehöriger, in Vagen (D).

19. Oktober 1990

Werbeagentur 777 AG, in Zug, Werbeberatung und Werbewermittlung usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988, S. 3135). Marco Strub, Präsident, und Rudolf Riebel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Bucheli, von Schwarzenberg, in Hünenberg.

19. Oktober 1990

Unicorn Leather Products, Claudia Bleicher, in Zug, Handel mit und Verkauf von Straussenlederwaren (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1988, S. 52). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Ballwil (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1990, S. 4125) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

19. Oktober 1990

Sinotec Immobilien AG, in Zug (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1990, S. 3963). Die Unterschrift von Pak-Ming (Sammy) Pang, Direktor, ist erloschen.

19. Oktober 1990

Prof. Dr. med. Much AG chem.-pharm. Präparate, in Zug (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1990, S. 3865). Statutenänderung: 16. Oktober 1990. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

19. Oktober 1990

Futurline AG, in Zug, Beratung von anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1989, S. 2220). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Gabriele Meier-Stadlin, von Wohlenswil, in Zug. Benno J. Meier, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

19. Oktober 1990

Einkaufszentrum Herti AG, in Zug (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1989, S. 3420). Hans Gsell ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Thomas Wetzel; seine Procura ist demnach erloschen.

19. Oktober 1990

Jaykayorg AG, in Zug, Handel mit Produkten der «Raymond Woolen Mills Ltds», Bombay (Indien), usw. (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1987, S. 2981). Dr. Robert Steiger und Hari Prasad Kedia sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

19. Oktober 1990

Nerfin Finance and Trust Corporation Ltd, in Zug (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1990, S. 3458). Auflösung durch Generalversammlung vom 28. September 1990 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Cofide Corporacion Financiera de Desarrollo SA» (neu «Nerfin Holding SA»), in Zug. Aktiven und Passiven der Nerfin Finance and Trust Corporation Ltd gehen auf die «Cofide Corporacion Financiera de Desarrollo SA» (neu «Nerfin Holding SA») über.

19. Oktober 1990

Cofide Corporacion Financiera de Desarrollo SA, in Zug (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1990, S. 3458). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Nerfin Finance and Trust Corporation Ltd», in Zug, gemäss Bilanz per 30. Juni 1990 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die übernehmende Gesellschaft ist Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft. Statutenänderung: 28. September 1990. Neue Firma: **Nerfin Holding SA**.

19. Oktober 1990

Random CSO AG, in Zug, Handel, An- und Verkauf sowie Vermietung von Investitionsgütern aller Art usw. (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1376). Kollektivprokura zu zweien führen neu William Mike Heaford, britischer Staatsangehöriger, in Baar; Walter Hunziker, von Oberkulm, in Oberglatt, und Barbara Brüscheiler-Göriz, von Salmisch, in Luzern.

19. Oktober 1990

Random Finance AG, in Zug (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1990, S. 2828). Kollektivprokura zu zweien führen neu William Mike Heaford, britischer Staatsangehöriger, in Baar; Walter Hunziker, von Oberkulm, in Oberglatt, und Barbara Brüscheiler-Göriz, von Salmisch, in Luzern.

19. Oktober 1990

Random Informatic AG, in Zug, An- und Verkauf sowie Vermietung von Investitionsgütern usw. (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1990, S. 3369). Kollektivprokura zu zweien führen neu William Mike Heaford, britischer Staatsangehöriger, in Baar; Walter Hunziker, von Oberkulm, in Oberglatt, und Barbara Brüscheiler-Göriz, von Salmisch, in Luzern.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

19. Oktober 1990

Cottet Confection SA en liquidation, à Bossonens, fabrication, confection, achat et vente de produits textiles (FOSC du 25. 11. 1988, no 276, p. 4797). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

19. Oktober 1990

Berthelot Franck, à Estavayer-le-Lac, achat, vente et distribution de tous produits de quincaillerie (FOSC du 31. 7. 1990, no 146, p. 3065). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

19. Oktober 1990

Quincaillerie et commerce de fer Dedelley, à Estavayer-le-Lac. Le chef de la maison est Georges Dedelley, de Delley, à Estavayer-le-Lac. Quincaillerie et commerce de fer. Grand-Rue 24, 1470 Estavayer-le-Lac.

19. Oktober 1990

Marc Collaud SA, à St-Aubin, l'exploitation d'une entreprise de carrelage et de maçonnerie, etc. (FOSC du 25. 7. 1980, no 172, p. 2499). Par jugement du 15 juin 1990, le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, a prononcé la faillite de la société.

Bureau de Fribourg

19. Oktober 1990

Coldelite S.A., à Givisiez, commerce de machines, etc. (FOSC du 6. 2. 1990, no 25, p. 464). Franco Klemm n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Yolanda Raetz, de St-Antoine, à Marly, a été nommée administratrice avec signature collective à deux.

19. Oktober 1990

Calixa SA en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 30. 3. 1989, no 61, p. 1265). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19. Oktober 1990

Cominbois S.A. en liquidation, à Fribourg, commerce de bois, etc. (FOSC du 23. 2. 1989, no 38, p. 753). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19. Oktober 1990

Gincother S.A. en liquidation, à Fribourg, consultant technique et financier, etc. (FOSC du 23. 5. 1989, no 97, p. 2109). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19. Oktober 1990

Missille S.A. en liquidation, à Fribourg, activités dans le domaine de la mécanique, etc. (FOSC du 14. 2. 1989, no 31, p. 608). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

19. Oktober 1990

Lee Wilson Engineering S.A., à Fribourg (FOSC du 19. 1. 1988, no 14, p. 217). Christian Flury n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nathalie Baeriswyl, de Bonnefontaine et Fribourg, à Marly, a été nommée administratrice avec signature collective à deux.

19. Oktober 1990

Etrex S.A., à Fribourg, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 9. 4. 1990, no 69, p. 1377). L'administrateur Claude Vipret a démissionné; sa signature est radiée.

19. Oktober 1990

Sir Holding d'Investissements et de Recherches, à Fribourg (FOSC du 22. 7. 1987, no 166, p. 2951). La signature de l'administrateur Ernest Jaekli, décédé, est radiée. Raymond Pidoux, de Villars-le-Comte, à Pully, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

19. Oktober 1990

Interpêche SA, succursale de Fribourg, fabrication et commerce d'articles de pêche (FOSC du 1. 4. 1987, no 75, p. 1271), avec siège principal à Berne. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

19. Oktober 1990

International Saint-Gobain ISG, à Fribourg, société anonyme, participations, etc. (FOSC du 23. 11. 1989, no 229, p. 4757). Les administrateurs Roger Martin et Hans-Ulrich Doering ont démissionné; la signature du premier est radiée.

Büro Murten (Bezirk See)

19. Oktober 1990

Piller's Fitness und Hara-Sport AG, in Murten. Neue Aktiengesellschaft. Statuten: 15. 10. 1990. Zweck: Betrieb eines Fitness-Instituts sowie den Handel mit Sport- und Ernährungsprodukten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma Louis Piller, Murten, gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. 10. 1990 und Bilanz per 30. 6. 1990, wonach die Aktiven (Kassa, Darlehen, Warenvorräte, Trainingsgeräte, Einrichtungen, Maschinen, Mobilien, transitorische Aktiven) Fr. 136 386.60 und die Passiven (Kreditoren, Darlehen) Fr. 86 386.60 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 50 000 ergibt. Für den Übernahmepreis von Fr. 50 000 erhält der Sacheinleger 50 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern sämtliche Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Louis Piller, von Plaffeien und Freiburg, in Murten, Präsident, und Eva Piller, von Plaffeien und Freiburg, in Murten. Die Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bernstrasse 28, 3280 Murten.

19. Oktober 1990

Carmen Cotting, in Murten, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Carmen Cotting, von Tentlingen und St. Ursen, in Sugiez. Betrieb eines Coiffeursalons. Rathausgasse 23, 3280 Murten.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

19. Oktober 1990

Silvia Bürgi & Angela Schwaller, in Grenchen, Kollektivgesellschaft, Betrieb des Restaurants Metzgerhalle. Firma nun: **Silvia Bürgi & Lini Bruder**. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Angela Schwaller. Gesellschafterin neu: Lini Bruder, von Seengen, in Grenchen.

19. Oktober 1990

Jufer Management GmbH, in Grenchen, Centralstrasse 25, Leistung von Diensten aller Art in der Organisation von Unterhaltungsanlässen usw. (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1988, S. 3643). Domizil nun: Viaduktstrasse 5.

19. Oktober 1990

Etampa A.G., in Grenchen, präzisionsmechanische Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 4069). Frank Wullmann, Verwaltungsratssekretär, wohnt nun in Bettlach.

Büro Lebern in Solothurn

15. Oktober 1990

Häfeli Olga, in Rüttenen, Oberrüttenenstrasse 53, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Olga Häfeli, von Mümliswil-Ramiswil, in Rüttenen. Geschäftsnatur: Führung des Restaurants Oberrüttenen.

17. Oktober 1990

Priska Hess, in Langendorf, Chutzenweg 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Priska Hess, von Langendorf und Rüttenen, in Langendorf. Geschäftsnatur: Ausführung von allgemeinen Büroarbeiten und Buchhaltungen.

18. Oktober 1990

MGB Bellach AG, in Bellach, Hofweg 5a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. 10. 1990. Zweck: Handel mit Produkten des Malerei- und Gipsergewerbes sowie Baubedarfsartikeln des Baueingewerbes; Beteiligung an Unternehmen, Erwerb, Belastung und Veräußerung von Grundeigentum. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Aktiven von Fr. 29 786.70 und Passiven von Fr. 0 der bisherigen Einzelfirma «MGB Bellach, Inh. M. von Büren», in Bellach, zum Übernahmepreis von Fr. 29 786.70 gemäss Sachübernahmevertrag vom 30. 8. 1990 und Übernahmebilanz per 30. 6. 1990. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder; ihm gehört als einziges Mitglied an: Martin von Büren, von und in Bellach; er zeichnet einzeln.

18. Oktober 1990

MGB Bellach, Inh. M. von Büren, in Bellach, Handel mit Baubedarf (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1990, S. 2453). Firma zufolge Überganges von Aktiven und Passiven an die neue «MGB Bellach AG», in Bellach, erloschen.

18. Oktober 1990

Comi K. Brotschi, in Hubersdorf, Schulhausstrasse 171, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Brotschi, von Selzach, in Hubersdorf. Geschäftsnatur: Betrieb eines Informatikbüros; Beratung, Projektierung, Realisierung bezüglich Soft- und Hardware.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

19. Oktober 1990

Chromachron AG, in Laupersdorf, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Uhren usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 710). Elisabeth Schönenberger, Verwaltungsratsmitglied, heisst infolge Heirat nun Elisabeth Aschke.

19. Oktober 1990

Moos AG, Zweigniederlassung in Balsthal, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4575). Mit Hauptsitz in Biberist. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Frédéric Jaussi, von Wattenwil, in Versoix. Neues Domizil: Sagmatstrasse 1.

Büro Thierstein in Breitenbach

18. Oktober 1990
Meltinger Mineral- & Heilquellen A.G., in Meltingen, Quellenprodukte usw. (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988, S. 4831). Die Prokura von Kaspar Heer ist erloschen.

19. Oktober 1990
Zurflüh und Steiner AG, in Kleinlützel, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1988, S. 1186). Unterschriften Josef Schnidrig, Prokurist, und Paul Zurflüh, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Neu: Max Lang, von Thun, in Bottmingen, als Direktor, und Ernst Flury, von Matzdorf, in Zwingen, als Prokurist; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

18. Oktober 1990
Peter Mutti, in Basel, Restaurant McDonald's (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2983). Unterschrift Erich Ichtertz, Geschäftsführer, erloschen. Peter Mutti, Inhaber, wohnt nun in Münchenstein.

18. Oktober 1990
Verein für missionarischen und diakonischen Dienst in Kleinbasel, in Basel (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2911). Statutenänderung: 17. 4. 1985. Zweck nun: Förderung des missionarischen Dienstes in Kleinbasel. Zurverfügungstellung der Vereinsräume an Organisationen, die sich zum christlichen Glauben bekennen. Der Verein leistet seinen diakonischen Dienst vor allem durch die Bereitstellung und den Betrieb von Alterswohnungen, Altersheimen und Pflegeheimen. Mittel des Vereins nun: Mitgliederbeiträge, Sammlungen, Schenkungen, Vermächtnisse und Subventionen.

18. Oktober 1990
CE Sport Consult, Christian Epp, in Basel, Wartenbergstrasse 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Epp, von und in Basel. Geschäftssatz: Kommunikation, Sponsoring, Marketing und Public Relations auf dem Gebiete des Sports, vor allem des Golf-sports.

18. Oktober 1990
CAD Rechenzentrum AG, Zweigniederlassung in Basel, Auberg 2 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Allschwil. Firma am Hauptsitz: «CAD Rechenzentrum AG». Eintragung im Handelsregister Liestal: 22. 1. 1986. Letzte Publikation: SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2750. Zweck: Betrieb eines Rechenzentrums und Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV-unterstützten Planung, Projektierung und Datenverarbeitung im Hoch- und Tiefbau und Vermessungswesen sowie für Leitungskataster, Werkpläne, Verkehrsanlagen und technischen Infrastrukturen. Die Gesellschaft kann ferner die Finanzierung solcher und ähnlicher Geschäfte übernehmen oder sich in irgendeiner Form daran beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen Albert R. Nussbaumer, von Riehen und Mülliswil-Ramiswil, in Binningen, Verwaltungsratspräsident, und Cyril J. Burger, von Freienwil, in Binningen, Verwaltungsratsdelegierter. Unterschrift zu zweien führen Marius Jermann, von Zwingen und Binningen, in Binningen, und Dieter Schenk, von Uerkheim und Liestal, in Liestal, beide Verwaltungsratsmitglieder. Prokura zu zweien führen Roland Bolliger, von Zürich, in Arlesheim; Frank Nyfeler, von Basel und Gondiswil, in Basel, und Alfred Hofmann, deutscher Staatsangehöriger, in Allschwil.

18. Oktober 1990
A + P Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1990, S. 3165). Arthur Bader, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

18. Oktober 1990
Verlag Schiffahrt und Weltverkehr AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1989, S. 1830). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

18. Oktober 1990
Maguy SA, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3794). Der Konkurs über die Gesellschaft ist mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

18. Oktober 1990
Drogerie Wyss AG, in Basel (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1987, S. 2301). Domizil nun: Güterstrasse 203.

18. Oktober 1990
Sport + Media Jundt, in Basel, Promotionsagentur usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1990, S. 1502). Domizil nun: Dornacherstrasse 139.

18. Oktober 1990
L'Image Foto- und Videoproduktionen Jundt + Lehner, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1990, S. 2233). Domizil nun: Dornacherstrasse 139.

18. Oktober 1990
PD-Public Design AG, in Basel, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Werbung usw. (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1990, S. 3065). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

19. Oktober 1990
Luxair Tours AG, in Aesch, Hauptstrasse 107, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 18. Oktober 1990. Zweck: Organisation und Vermittlung von Reisen und Ferien aller Art im In- und Ausland sowie entsprechende Beratungstätigkeit. Sie kann Generalagenturen übernehmen oder selbst eröffnen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien im Ausland erwerben. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Marcel Durrer, von Kerns, in Lausen.

19. Oktober 1990
Espace Beauté Reinach AG, in Reinach, Kägenrain 1–3, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 15. Oktober 1990. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Kosmetika aller Art. Sie kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften verwalten, erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ue Siegfried Lohr, deutscher Staatsangehöriger, in Vufflens-le-Château, Präsident; Daniel Schick, von Kriechenwil, in Morges, und Paolo di Venuto, italienischer Staatsangehöriger, in Ecublens, mit Einzelunterschrift sowie Philippe Chopard, von Sonvilier, in Belmont-sur-Lausanne, und Inge Neuschwander, von Basel, in Allschwil, als Sekretärin, beide mit Unterschrift zu zweien.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

19. Oktober 1990
Elra GmbH, in Herisau, Oberdorfstrasse 129, 9100 Herisau. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 18. Oktober 1990. Zweck: Vermittlung von Fachpersonal für alle Branchen, Handel mit Waren jeder Art, Verwaltung und Leitung von Betrieben. Sie kann Neubauten erstellen, Umbauten und Baureinigungen ausführen sowie Güter exportieren und importieren und Liegenschaften erwerben und veräussern. Gesellschaftskapital: Fr. 20 000. Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift und einer Stammeinlage von je Fr. 10 000 sind: Elmar Loser, österreichischer Staatsangehöriger, in Herisau, und Ralph Guhl, von Untereggen, in St. Gallen. Publikationsorgan: SHAB.

19. Oktober 1990
Lanker Landmaschinen AG, in Speicher (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3241). Theo Frick ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Oktober 1990
Blumen Noorlander, in Herisau, Alpesteinstrasse 15A, 9100 Herisau. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Beatrice Noorlander-Moser, von Würenlos. Einzelpokura führt: Patrick Noorlander, niederländischer Staatsangehöriger; beide in Eggerstanden, Bezirk Rüte. Betrieb eines Blumengeschäftes.

19. Oktober 1990
Laga-Handels AG, in Speicher (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1985, S. 3881). Theo Frick ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Kurt Güntensperger, von Eschenbach SG, in Walzenhausen.

19. Oktober 1990
Lanker AG, Speicher, in Speicher (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2253). Theo Frick ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: André Kuenlin, von Freiburg und Tavel, in Speicher. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Marjan Jarc, von Oberuzwil, in Oberindal, Gemeinde Oberuzwil; Heinrich Stienen, von Wittenbach, in Speicher, und Kurt Güntensperger, von Eschenbach SG, in Walzenhausen.

19. Oktober 1990
Genossenschaft Alterssiedlung Urnäschen, in Urnäschen (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3624). Emil Nef, Vizepräsident, Hans Künzle, Aktuar, Hans Scheiblen, Beisitzer, Hans Langenegger, Beisitzer, und Werner Früh, Beisitzer, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferdinand Maier, bisher Präsident der Verwaltung, ist nun Beisitzer, und Hans-Peter Walser, bisher Kassier, ist nun Vizepräsident; beide weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in die Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Bruno Gätzli, von Quarten, Präsident, Frieda Zöpfel, von Urnäschen, Aktuarin; Emil Zellweger, von Urnäschen, Kassier, und Jakob Nef, von Urnäschen, Mitglied; alle in Urnäschen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

Berichtigung
Milchgenossenschaft Weite und Umgebung, in Weite, Gemeinde Wartenau (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990, S. 3851). Rudolf Eggenberger, Kassier, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht ausserhalb Vorstand, sondern auch als Mitglied des Vorstandes.

19. Oktober 1990
Mabu Immobilien AG, in Marbach (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1984, S. 2913). Einzelpokura wurde erteilt an Arthur Stierli, von Basel, in Diepoldsau.

19. Oktober 1990
Spühl AG, in St. Gallen, Fabrikation und Verkauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3595). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Fiechter, von Dürrenroth, in Eggersriet.

19. Oktober 1990
Heimgartner Fahnen AG Wil, in Wil (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1989, S. 967). Martin Horath, Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die bisherigen Mitglieder des VR, Käthy Heimgartner, Präsidentin, und Roger Heimgartner führen anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde ferner erteilt an die bisherigen Mitglieder des VR, Karl-Heinz Nick und Paul Somm.

19. Oktober 1990
Fides, Zweigniederlassung in St. Gallen, Treuhand- und Wirtschaftsberatungsunternehmung usw. (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1990, S. 1911). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Edward Fot ist erloschen.

19. Oktober 1990
Indeco Création Design AG, in St. Gallen, Heimtextilien usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1990, S. 58). An der Generalversammlung vom 18. Oktober 1990 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 250 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

19. Oktober 1990
Brotrizer Isolierungen AG, in Gossau (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1988, S. 5156). Neue Geschäftsadresse: Seminarstrasse 6c, 9202 Gossau.

19. Oktober 1990
Comestibles Geschwind AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 219). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 24. September 1990 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

19. Oktober 1990
Höfler, Kobler & Co. Industrietechnik, in Rheineck, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3311). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterthal vom 1. Oktober 1990 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

19. Oktober 1990
Hubert Rick Innen- und Aussenrenovationen, in Thal, in Konkurs (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1990, S. 1482). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Unterthal vom 1. Oktober 1990 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

19. Oktober 1990
Gebäudereinigung H. + W. AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1987, S. 2034). An der Generalversammlung vom 19. Oktober 1990 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Martin Würmli, wohnt nun in Waldkirch. Die weiteren Geschäftslokale in Speicher und Kronbühl sind aufgehoben. Geschäftsadresse: Bruggwaldstrasse 3, Post 9008 St. Gallen.

19. Oktober 1990
Accordina A.G., in Altsätten, Handharmonikas usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1988, S. 4069). Neue Geschäftsadresse: c/o Keel + Schöpfer Treuhand AG, Bahnhofstrasse 14, 9450 Altsätten.

Aargau – Argovie – Argovia

19. Oktober 1990
E. Eglin AG, in Ennetbaden, Planung und Erstellung von elektrischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1984, S. 3196). Statutenänderung: 15. 10. 1990. Firma nun: Ing. W. Eglin AG. Walter Eglin-Meier, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien. Werner Eglin-Bloch, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien, jedoch nicht mit Werner Eglin-Berger oder Doris Eglin-Bloch. Walter Eglin-Güntert, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln. Werner Eglin-Berger, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet weiterhin zu zweien, jedoch nicht mehr mit Werner Eglin-Bloch oder Doris Eglin-Bloch (Prokurist). Doris Eglin-Bloch, Prokuristin, führt nun Prokura zu zweien, demnach jedoch nicht mit Werner Eglin-Bloch oder Werner Eglin-Berger. Prokuren Lydia Eglin und Peter Joachim Mehlhorn erloschen.

19. Oktober 1990
E. Eglin AG, Zweigniederlassung in Unterehndingen, Planung und Erstellung von elektrischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1984, S. 3196), mit Hauptsitz in Ennetbaden. Firma nun: Ing. W. Eglin AG. Walter Eglin-Meier, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien. Werner Eglin-Bloch, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien, jedoch nicht mit dem Verwaltungsratsmitglied Werner Eglin-Berger oder der Prokuristin Doris Eglin-Bloch. Walter Eglin-Güntert, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln. Werner Eglin-Berger, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet weiterhin zu zweien, jedoch nicht mehr mit Werner Eglin-Bloch oder Doris Eglin-Bloch. Doris Eglin-Bloch, Prokuristin, führt nun Prokura zu zweien, jedoch nicht mit Werner Eglin-Bloch oder Werner Eglin-Berger. Prokura Lydia Eglin erloschen.

19. Oktober 1990
Eglin Elektro AG, in Baden, Ländliweg 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 10. 1990. Zweck: Planung und Erstellung von elektrischen Anlagen, Schalttafelbau und Betrieb einer elektromechanischen Werkstätte; ferner Kauf und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Einen Teil der Aktiven, nämlich Post- und Bankguthaben, Wertpapiere, Debitoren, Warenvorräte, angefangene Arbeiten, Grundstücke, Maschinen, Werkzeuge und Fahrzeuge im Gesamtwert von maximal Fr. 3 600 000 sowie einen Teil der Passiven, nämlich Kreditoren, Kundenvorauszahlungen, Darlehen, Rückstellungen, gesetzliche Reserven, spezielle Reserven und Gewinnvortrag im Gesamtbetrag von maximal Fr. 3 600 000 der «E. Eglin AG» nun «Ing. W. Eglin AG», in Ennetbaden. Eine Gegenleistung wird hierfür nicht erbracht. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Eglin-Berger, Präsident, und Susanne Eglin, beide von Känerkinden, in Baden, mit Einzelunterschrift, sowie Werner Eglin-Bloch, von Känerkinden, in Ennetbaden, dieser ohne Unterschrift. Ferner führt Prokura zu zweien: Peter J. Mehlhorn, von und in Gebenstorf.

19. Oktober 1990
Progress Holding AG (Progress Holding SA) (Progress Holding Ltd), in Baden, Römerstrasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 10. 1990. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften, insbesondere im Bereich der Herstellung und des Vertriebes von Brennstoffzusätzen und verwandter Erzeugnisse, sowie Verwertung von Patenten und Verfahren zur Herstellung von Brennstoffzusätzen. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberriert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Zuber, von Hunzenschwil, in Herliberg, Präsident; Hans Peter Stalder, von Ruesau, in Baden, und Nikolai Bankoul, von und in Unterehndingen, alle mit Unterschrift zu zweien.

19. Oktober 1990
RSW Engineering AG, bisher in Schönenwerd (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1988, S. 3754). Statutenänderung: 17. 10. 1990. Sitz nun: Unterkulm, Neudorfstrasse 1000, bei Doris Müller. Datum der ursprünglichen Statuten: 26. 8. 1988. Zweck: Übernahme von Aufträgen im Bereiche der Industrie Engineering und der Industrieberatung; Kauf und Verkauf von Maschinen und Anlagen, Erarbeitung von Problemlösungen für Produktionseinheiten. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Kappeler; Unterschrift erloschen. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift neu: Doris Müller, von und in Unterkulm.

19. Oktober 1990
Hubert Willi, Notar, in Baden (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1976, S. 3137). Hubert Willi, Firm inhaber, wohnt nun in Niederrohrdorf.

19. Oktober 1990
Benkler AG, in Villmergen, Erstellung elektrischer Frei- und Fahrleitungen usw. (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1990, S. 59). Statutenänderung: 12. 10. 1990. Zerlegung von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Das voll liberrierte Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100.

19. Oktober 1990
Bettehus Erlinsbach, Terese Feusi & Beat Seiler, in Erlinsbach, Aaraustrasse 14, Untererlinsbach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15. 10. 1990. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Terese Feusi, von Freienbach, in Aarau, und Beat Seiler, von Leimiswil, in Trimbach. Geschäftsatur: Verkauf von Heimtextilien, Möbeln und Betten; Betrieb einer Kundenscheinerei.

19. Oktober 1990
Otto Amsler AG, in Oftringen, Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1988, S. 1154). Otto Amsler-Siegrist, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Oftringen. Geschäftsadresse nun: Oberfeldstrasse 4.

19. Oktober 1990
Otto Amsler AG, Zweigniederlassung in Zofingen, Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1989, S. 4071), mit Hauptsitz in Oftringen. Otto Amsler-Siegrist, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Oftringen.

19. Oktober 1990
Software-Engineering R. Schlotter, bisher in Zürich (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 959). Sitz nun: Meisterschwanden, Grenzweg 792. Inhaber: Rainer G. Schlotter, von Weinfelden, nun in Meisterschwanden. Geschäftsatur: Übernahme und Durchführung von EDV-Projekten für Dritte; Entwicklung von und Handel mit Software; Beratung und Dienstleistungen im Bereich der Datenverarbeitung.

19. Oktober 1990
Hans Küng, bisher in Auenstein, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1989, S. 3784). Sitz nun: Rohr, Hauptstrasse 85. Hans Küng, Firm inhaber, und die Unterschriftsberechtigte Edith Küng, wohnen nun in Rohr AG.

19. Oktober 1990

Genfer Versicherungen Generalagentur Wettingen Theodor Heidelberg, in Wettingen (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1989, S. 4519). Prokura Alfredo Garcia erloschen.

19. Oktober 1990

Fides, Zweigniederlassung in Aarau, Treuhand- und Wirtschaftsberatungsunternehmen usw. (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990, S. 1955), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Edward Fot erloschen. Der zeichnungsberechtigte Heinrich Weiss, dessen am 3. 5. 1990 irrtilch zum zweiten Mal eingetragenes Unterschriftenrecht hiermit gelöscht wird, wohnt nun in Carabietta.

19. Oktober 1990

MV Consulting AG, bisher in Mellingen (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1987, S. 3789). Statutenänderung: 17. 10. 1990. Sitz nun: Brugg, Stapferstrasse 52. Max Vögeli, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Brugg.

19. Oktober 1990

Time Impex AG, in Rheinfelden, technische Artikel der Messtechnik (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 356). Gesellschaft durch Konkurs vom 13. 9. 1990 aufgelöst.

19. Oktober 1990

Thermopal AG, in Leibstadt, Kunststoffbauplatten usw., aufgelöst infolge Konkurs (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1982, S. 929). Das Gerichtspräsidium Zurich hat am 5. 9. 1990 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

19. Oktober 1990

HLS Informatik AG, in Lengnau, Führung eines Rechenzentrums usw. (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1320). Gesellschaft durch Konkurs vom 28. 9. 1990 aufgelöst.

19. Oktober 1990

A. F. Koch + Cie AG, in Reinach, Betrieb einer Weinkellerei usw. (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988, S. 3001). Prokura zu zweien neu: Rudolf Maurer, von Leimbach AG, in Zetwil.

19. Oktober 1990

Restaurant Ecke M. Akgün, in Klingnau (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1989, S. 4354). Über den Inhaber wurde am 20. 6. 1990 der Konkurs eröffnet. Durch weiteren Beschluss vom 16. 7. 1990 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

19. Oktober 1990

Rica Trade AG, in Oftringen, Waren aller Art, aufgelöst infolge Konkurs (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1990, S. 2831). Die Firma wird im Handelsregister gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

19. Oktober 1990

BCE AG, in Wohlen, Beratung beim Einsatz von Personal- und Kleincomputersystemen usw. (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3738). Prokura zu zweien mit dem Verwaltungsratspräsidenten neu: Markus Felix, von Braunau, in Fislisbach.

19. Oktober 1990

Atag Allgemeine Treuhand AG, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4147), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Armin Huber, Vizedirektor, erloschen.

19. Oktober 1990

Liegenschaften AG Baden in Lq, in Baden (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 1989, S. 4674). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

19. Oktober 1990

Fixit Kunststoff AG in Nachlassliquidation, in Neuenhof (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1990, S. 3814). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

19. Oktober 1990

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1990, S. 3926), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: René Cordier, von Olten und Pizy, in Hägendorf.

19. Oktober 1990

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Lenzburg (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1990, S. 3926), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Hans Peter Erny, von Rothenfluh, in Auenstein, und Bruno R. Linder, von Reichenbach im Kandental, in Seon.

19. Oktober 1990

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zofingen (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1990, S. 3926), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Hans Peter Erny, von Rothenfluh, in Auenstein, und Bruno R. Linder, von Reichenbach im Kandental, in Seon.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. Oktober 1990

H + W Restaurants + Gewerbebetriebe AG, in Horn (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1989, S. 2734). Rudolf Herzog, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Florian Eggenberger ist nun einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

19. Oktober 1990

Aug. Roth AG Bankgeschäft, in Amriswil (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2145). Die Prokura von Adrian Singer ist erloschen.

19. Oktober 1990

Hans Bärtsch, in Weinfelden, Betrieb des Restaurants Schwert (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1985, S. 378). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Oktober 1990

Purification Di Giuseppe, Puris Linen-Dekor, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Purification Di Giuseppe, spanische Staatsangehörige, in Kreuzlingen. Handel mit Heimtextilien. Konstanzerstrasse 12, 8280 Kreuzlingen.

19. Oktober 1990

Massimo Vetere-Esposito, in Arbon. Firmainhaber ist Massimo Vetere-Esposito, italienischer Staatsangehöriger, in Lichtensteig. Betrieb des Restaurants Schöneck. Bergstrasse 49, 9320 Arbon.

19. Oktober 1990

Elektro Hungerbühl in Lq, in Hungerbühl, Gemeinde Pfyn, Genossenschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1989, S. 4139). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio d'Acquarossa

17. Oktober 1990

Alberto Casada S.A., in Malvaglia, esercizio di un'impresa, ecc. (FUSC del 7. 11. 1988, n. 260, p. 4489). Piergiorgio Riva, dimissionario, non è più membro e il suo diritto di firma è estinto. Mirco Casada, già membro, è ora vice-presidente; Diego Lupatini, da Magadino, in San Nazzaro, e Marco Guidotti, da e in Montecarasso, sono nominati nuovi membri. La società è ora vincolata dalle firme individuali del presidente o del vice-presidente, nonché dalla firma collettiva a due dei due membri con il presidente o il vice-presidente.

17. Oktober 1990

Cassa Raiffeisen di Dongio-Ludiano-Semione, in Dongio (FUSC del 10. 5. 1985, n. 107, p. 1819), società cooperativa. Modifica statuti: 26. 4. 1990. La responsabilità solidale illimitata dei soci è stata abolita.

Ufficio di Lugano

19. Oktober 1990

G. Boschetti S.A. Serramentaria, in Mezzovico, gestione di fabbriche, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1983, n. 80, p. 1139). Aumento di capitale da fr. 1 500 000 a fr. 2 500 000 mediante l'emissione di 1000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 17. 10. 1990. Il capitale sociale è ora di fr. 2 500 000, diviso in 2500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

19. Oktober 1990

Xardan SA, in Lugano, gestione di operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 30. 4. 1990, n. 82, p. 1670). Nuovo recapito: riva Caccia 1b.

19. Oktober 1990

Milde Trading S.A., a Paradiso, commercio di prodotto chimici, ecc. (FUSC del 26. 2. 1987, n. 46, p. 766). In scioglimento: 9. 10. 1990. Nuova ragione sociale: Milde Trading S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale: Dott. Diego Lissi, già amministratore unico. Le procure di Andrea Tombolini, Luigi Antonio Caimi e Dott. Giorgio Bonetti sono estinte. Indirizzo della società in liquidazione: Lugano, via Nassa 21, c/o Dott. Diego Lissi.

19. Oktober 1990

Cag Investment S.A., in Massagno, partecipazione, ecc. (FUSC dell'11. 12. 1980, n. 291, p. 4030). Nuovo recapito: via H. Dunant 13, c/o Beldiba S.A.

19. Oktober 1990

Tropitrad S.A., in Lugano, acquisto e vendita di frutta e verdura, ecc. (FUSC del 18. 9. 1990, n. 181, p. 2913). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Werner Bill, già amministratore unico, ora presidente; Dott. Bixio Romero, da Giornico in Massagno, segretario, entrambi con firma individuale.

19. Oktober 1990

Immobiliare Anna S.A., precedentemente a Lugano, acquisto e vendita, ecc. (FUSC del 27. 10. 1989, n. 210, p. 4371). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Kéhrsatz (FUSC del 27. 9. 1990, n. 188, p. 3862).

19. Oktober 1990

Elektra Finanzierung A.G., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 19. 12. 1983, n. 296, p. 4326).

Finarist A.G., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 19. 12. 1983, n. 296, p. 4326).

Noris Conti, già presidente, è ora membro con firma collettiva a due come finora. Nuovo presidente del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Carlo L. E. Pagani, da Ligornetto in Lugano.

19. Oktober 1990

Romilda Immobiliare S.A., in Lugano, compra e vendita, ecc. (FUSC del 22. 6. 1988, n. 142, p. 2592). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 31. 7. 1990 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

19. Oktober 1990

Serviatto SA, in Canobbio, forniture complete per carrozzerie, ecc. (FUSC del 10. 5. 1988, n. 107, p. 1914). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 20. 8. 1990 dalla Pretura del Distretto di Lugano.

19. Oktober 1990

Serena S.A., in Croglio, commercio di tende da sole, ecc. (FUSC del 17. 10. 1990, n. 202, p. 4129). Anna Moscarelli, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Jürg Pastori, da Oberrieden in Purasca di Croglio, presidente; Silvia Schönholzer, da Neukirch an der Thur SG in Purasca di Croglio, membro, entrambi con firma individuale.

19. Oktober 1990

Tecnosport S.A., in Massagno, via Besso 68 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 10. 1990. Scopo: l'acquisto, la vendita, la commercializzazione, l'importazione e l'esportazione di qualsiasi attrezzatura, impianto e materiale per la pratica di discipline sportive. In particolare la fornitura completa per impianti sportivi, palestre, centri di cura e di bellezza, saune, piste di pattinaggio, le pavimentazioni speciali per campi sportivi di atletica e palestre, le forniture in general-contract. La società aprirà un ufficio tecnico per tutte le progettazioni inerenti allo scopo sociale. Operazioni commerciali e finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Lorenzo Medici, da Novazzano in Breganzona.

19. Oktober 1990

Alltour S.A., a Paradiso, attività nel settore turistico, ecc. (FUSC del 27. 10. 1986, n. 250, p. 4082). La società ha deciso di trasformare le 250 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, in azioni al portatore e sostituire le 150 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, in 750 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. La società ha inoltre deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 1000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 16. 10. 1990. Il capitale sociale è ora di fr. 200 000, diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Klaus Karli e Pier Savini, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo recapito: via Geretta 6, uffici propri.

19. Oktober 1990

CID, Crédit de l'Industrie et du Développement S.A., in Lugano, la gestione di patrimoni, ecc. (FUSC del 20. 9. 1989, n. 183, p. 3874). Aumento di capitale da fr. 150 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 17. 10. 1990, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale sociale è ora di fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

19. Oktober 1990

Inno-Invest SA, a Paradiso, via Cattori 7, c/o studio legale Lanz & Schindler (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18 e 19. 10. 1990. Scopo: l'acquisto, l'amministrazione e la gestione di partecipazioni, sotto qualsiasi forma, a imprese commerciali, finanziarie ed industriali. Operazioni di amministrazione e di credito. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazioni: 1 o più membri, attualmente da: Paul Ulrich Lanz, da Basilea in Orselina, presidente; Marc Schindler, da Worb in Lugano, membro, entrambi con firma individuale.

19. Oktober 1990

Info Esse S.A., in Lugano, viale C. Cattaneo 1 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 10. 1990. Scopo: servizi d'informatica e commercio di sistemi e accessori per l'elaborazione dei dati. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Dott. Severo Antonini, da Lugaggia in Prato Leventina.

19. Oktober 1990

Servizi Finanziari Enimont - Sefimont SpA, Milano, succursale di Viganello, in Viganello, via Luganetto 5 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società per azioni «Servizi Finanziari Enimont o in forma abbreviata Sefimont SpA», con sede a Milano (I), avente per scopo: la gestione coordinata di servizi finanziari per conto delle società del Gruppo Enimont, l'assunzione e concessione di finanziamenti in qualsiasi forma, la prestazione di garanzie, la gestione di disponibilità finanziarie, lo svolgimento di attività di assistenza e la prestazione di servizi per la soluzione dei problemi del credito, valutari e assicurativi, la promozione di nuove metodologie relative agli strumenti di gestione e controllo dell'attività finanziaria; iscritta al registro delle ditte di Milano il 20. 11. 1984, Nr. 1169068, ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione del 26. 9. 1990, la creazione di una succursale a Viganello. Lo statuto originale è del 5. 10. 1984. Capitale: lire italiane 100 000 000 000, diviso in 1 000 000 di azioni nominative da lire italiane 100 000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: in forma legale. Amministrazione: 3 a 15 membri, attualmente da: Sergio Cragnotti, presidente; Lorenzo Riva, vice-presidente; Alberto Bertoni, Pasquale Fabiano, Piersepio Attisani, Roberto Castriota, Enrico Cellini, Pietro Guindani, Cesare Larghi, Luigi Michelini, menico; Paolo Oromolla, amministratore delegato, tutti cittadini italiani in Milano (I), e Roberto Marziale, cittadino italiano in Lugano, membro. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Dott. Roberto Marziale, cittadino italiano in Lugano, e dalla firma collettiva a due con Dott. Roberto Marziale di: Dott. Silvano Grassi, da Vezia in Canobbio.

19. Oktober 1990

Jukla S.A., a Paradiso, commercio di manufatti dell'artigianato orafico, ecc. (FUSC del 4. 4. 1990, n. 66, p. 1321). Claudia Bergomi-Battaglia, già segretaria, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuova segretaria con firma collettiva a due è: Edda Ortona, cittadina italiana in Lugano.

19. Oktober 1990

Fun Time SA, in Lugano, pubbliche relazioni, ecc. (FUSC del 1. 5. 1990, n. 83, p. 1701). Maria Luisa Mossetti, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dario Bernasconi, da Castel San Pietro in Capolago.

19. Oktober 1990

TC Lab, in Porza, l'esecuzione di analisi mediche, ecc., società anonima in fallimento (FUSC del 2. 8. 1989, n. 148, p. 3226). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è cancellata.

19. Oktober 1990

Tedesco Antonio, in Massagno, consulenza nel ramo dell'elettronica, ecc. (FUSC del 27. 9. 1985, n. 225, p. 3666). Nuova denominazione: Mitotec di Tedesco Antonio. Nuovo scopo: consulenza, servizio e rappresentanza nel ramo dell'elettronica e impianti di illuminazione.

19. Oktober 1990

Siel (Svizzera) S.A., in Pazzallo (nuova iscrizione). Posta: Pambio-Noranco. Scopo: la commercializzazione di apparecchiature elettroniche, di mezzi ausiliari per elaboratori di dati, in particolare i prodotti della industria Sie S.p.A. di Grezzago e Siel Elettromeccanica S.p.A. di Milano, limitatamente al territorio svizzero; assumere interessenze e partecipazioni in altre società od imprese. Capitale: fr. 50 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato a (fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC e FUCT; le prime solo in quanto la legge lo esige. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Severino Albertoni, da Robasacco in Pazzallo.

19. Oktober 1990

Roberto Manca, in Cadempino, via Industrie. Titolare: Roberto Manca, cittadino italiano a Paradiso. Scopo: import-export e vendita di accessori per auto, veicoli a motore e non.

19. Oktober 1990

Farmacia Casabella S.A., in Lamon e (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 10. 1990. Scopo: la gestione di farmacie; la produzione e la vendita di prodotti farmaceutici, di profumeria ed affini. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Silvano Pianezzi, da Vezia, in Lugano. Franco Bianchi, da Sobrio, in Comano, è stato nominato direttore con firma individuale.

19. Oktober 1990

Neptun Sails S.A., in Lugano, acquisto e vendita di natanti (FUSC del 27. 4. 1990, n. 81, p. 1643). Nuova ragione sociale: HasteK AG. Nuovo scopo: l'acquisto, il noleggio e la vendita di natanti ed imbarcazioni marine, il commercio, l'importazione, l'esportazione, la produzione di materiale informatico e affini, di sistemi di allarme computerizzati, di centraline computerizzate e di ogni altra apparecchiatura computerizzata, nonché la consulenza informatica, come pure la partecipazione, il finanziamento e l'assunzione di rappresentanze di ditte similari. Statuto modificato: 19. 10. 1990.

Ufficio di Mendrisio

19. Oktober 1990

Richmond Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria a qualsiasi società ecc. (FUSC del 22. 5. 1990, n. 98, p. 2056). La società è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

19. Oktober 1990

Sagawa S.A., in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali ecc. (FUSC del 2. 10. 1979, n. 230, p. 3122). Eliso Falciani, amministratore unico, è ora domiciliato a Ligornetto. Nuovo recapito: c/o Studio Doninelli Amministrazioni, corso San Gottardo 14, 6830 Chiasso.

19 octobre 1990

Gelly Limited, in Ch i a s s o, la partecipazione a società e imprese commerciali ecc. (FUSC del 30. 10. 1969, n. 254, p. 2498). Stefania Doninelli, amministratrice unica, è ora domiciliata a Meride. Nuovo recapito: c/o Studio Doninelli Amministrazioni, corso San Gottardo 14, 6830 Chiasso.

19 octobre 1990

Dolu S.A., in M e n d r i s i o, la compera, la vendita, la costruzione e la locazione ecc. (FUSC dell'11. 12. 1973, n. 290, p. 3281). Doris Vassalli, dimissionaria, non è più amministratrice unica, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Pierluigi Rossi, da Arzo, in Mendrisio.

19 octobre 1990

Lemie S.A., in M e n d r i s i o, la partecipazione a società e imprese commerciali ecc. (FUSC del 26. 8. 1975, n. 198, p. 2339). Doris Vassalli, dimissionaria, non è più amministratrice unica, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Pierluigi Rossi, da Arzo, in Mendrisio.

19 octobre 1990

Lymington Financial S.A., in M e n d r i s i o, la partecipazione a società e imprese commerciali ecc. (FUSC del 12. 1. 1982, n. 8, p. 98). Luisella Gerosa, dimissionaria, non è più amministratrice unica, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Pierluigi Rossi, da Arzo, in Mendrisio.

19 octobre 1990

Finarte S.A., in Ch i a s s o, il finanziamento di qualsiasi operazione di carattere economico nel settore delle opere d'arte (FUSC del 12. 6. 1987, n. 132, p. 2366). Modifica statuti: 17. 10. 1990. Aumento capitale sociale da fr. 2 500 000 a fr. 5 000 000 mediante l'emissione di 500 nuove azioni al portatore da fr. 5000 ciascuna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 5 000 000 suddiviso in 1000 azioni al portatore da fr. 5000 ciascuna, interamente liberate.

19 octobre 1990

Helsinn SA, in Ch i a s s o, la commercializzazione di prodotti farmaceutici ecc. (FUSC del 31. 1. 1990, n. 21, p. 389). Maurizio Lamperti, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Dott. Gabriele Braglia, già membro e amministratore delegato, è ora membro del consiglio di amministrazione, con firma individuale come finora. Dott. Riccardo Braglia, cittadino italiano, in Massagno, è stato nominato membro del consiglio di amministrazione e amministratore delegato, con firma individuale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

19 octobre 1990

Société Mobilière et Immobilière de Saint-Expédit, à O l l o n, affaires immobilières (FOSC du 18. 2. 1972, p. 423). René Roset n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jimmy Barillon, de Carouge GE, à Olion.

Bureau de Cossonay

19 octobre 1990

Lavanchy Intercity Transports S.A., à B o u s s e n s (FOSC du 11. 4. 1989, p. 1441). Erwin Ammann n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Max Frei, administrateur-délégué, inscrit, est nommé président; il continue à signer collectivement à deux; Bruno Oesch, de Winterthur, à Rudolfstetten, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

19 octobre 1990

Dubonvin S.A., à R i v a z, exploitation d'un commerce de vins (FOSC du 30. 3. 1978, p. 963). Statuts modifiés le 17 octobre 1990. Nouvelle raison sociale: **Dubonvin S.A. Alexandre Chappuis & Fils**.

19 octobre 1990

Jean-Marc Jubin, à F o r e l (Lavaux). Titulaire: Jean-Marc Jubin, de Courtemaiche, à Forel (Lavaux). Boucherie, alimentation. Les Cornes de Cerf.

19 octobre 1990

Alvico S.A., à L u t r y, production et commerce de matières premières et produits industriels (FOSC du 29. 8. 1990, p. 3483). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à W i d e n (FOSC du 9. 10. 1990, p. 4020).

Bureau de Lausanne

18 octobre 1990

Gebauer S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 16. 1. 1989, p. 183), vente et entretien d'ascenseurs, avec siège principal à Affoltern am Albis. La signature de Klaus Meixner, Thomas Kuriyvan, Verena Gebauer et Kurt Rudolf est radiée. Alex Gebauer signe désormais collectivement à deux. Kurt Welti, tout la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux de Simon Uhlmann, de Trub, à Meggen, et Ulrich Pistor, de Bâle, à Horw, tous deux administrateurs, et par la procuration collective à deux d'Urs Baumgartner, d'Engi, à Merenschwand.

18 octobre 1990

PHT consulting, Philippe Thévenot, à L a u s a n n e (FOSC du 20. 8. 1990, p. 3348). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 octobre 1990

PHT consulting Philippe Thévenot S.A., à L a u s a n n e, chemin de Verdennet 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 octobre 1990. But: conseils aux entreprises. Apport selon inventaire du 10 octobre 1990: matériel informatique et de bureau pour fr. 51 441,50, accepté pour fr. 45 000, somme imputée sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 350 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 30 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Thévenot, de Malapalud, à Lausanne, président, et Jacques Gobet, de Vaulruz, à Lausanne, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux du secrétaire et de Katja Thévenot, de Malapalud, à Lausanne, fondée de procuration.

18 octobre 1990

Windlord S.A., à L a u s a n n e, commerce de tout article textile dans le domaine de l'habillement (FOSC du 13. 12. 1989, p. 5024). Pierre Spreter n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Daniel Guttmann signe désormais individuellement. Simon Molho, qui n'est plus administrateur, est nommé fondé de procuration avec signature individuelle.

18 octobre 1990

Fehlmann Travaux Hydrauliques S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 3. 5. 1988, p. 1774), avec siège principal à Berne. Statuts modifiés au siège principal le 28 mai 1990; aucune modification ne concerne la succursale. La signature de Max Schaub est radiée et la procuration de Dionys Baudin éteinte.

18 octobre 1990

Adia Interim S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 13. 7. 1990, p. 2810). Signature collective à deux est conférée à Walter Lüthi, de Rüderswil, à Küssnacht am Rigi, directeur.

18 octobre 1990

Adia Interim S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 15. 8. 1990, p. 3284), avec siège principal à Lausanne. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Walter Lüthi, de Rüderswil, à Küssnacht am Rigi, directeur.

18 octobre 1990

La Villardine B S.A., à L a u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 21. 11. 1986, p. 4461). Anne-Lise Tavel n'est plus administratrice; sa signature est radiée. La présidente Monique Saba, reste seule administratrice et signe désormais individuellement.

18 octobre 1990

OK logements services S.A., à L a u s a n n e, rue de Bourg 27. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 octobre 1990. But: location de logements meublés. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs de la raison individuelle «Gilbert Margairaz», à Lausanne, pour fr. 20 000 au maximum. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Gilbert Margairaz, de Forel (Lavaux), à Lausanne.

18 octobre 1990

Banque Pallas (Suisse), à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 9. 2. 1990, p. 525). La procuration de Ion Panikoglu est éteinte.

18 octobre 1990

G. Lin, à P a u d e x, garage et station-service (FOSC du 1. 8. 1960, p. 2276). Par décision du 27 septembre 1990, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

18 octobre 1990

King Music S.A., à R e n e n s (FOSC du 11. 7. 1988, p. 2871). Par suite du transfert de son siège à M o r r e n s V D (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4130), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

18 octobre 1990

PH Plus S.A., à L a u s a n n e, commerce et représentation d'articles de sport, de loisirs et à usage médical (FOSC du 5. 7. 1989, p. 2801). Par suite du transfert de son siège à C h e x b e r s (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4130), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

18 octobre 1990

Schwarz S.A., à R e n e n s, commerce de bas et lingerie en gros (FOSC du 13. 2. 1990, p. 569). Par suite du transfert de son siège à E c u b l e n s V D (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4130), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

19 octobre 1990

Anne-Françoise Morel Bechaalany, à L a u s a n n e, exploitation d'une pharmacie (FOSC du 22. 12. 1989, p. 5156). Nouvelle raison de commerce: **Pharmacie d'Etraz**, Anne-Françoise Morel Bechaalany.

19 octobre 1990

AMI (Suisse) S.A., à L a u s a n n e, exploitation de cliniques chirurgicales et médicales (FOSC du 28. 8. 1990, p. 3462). Dissolution: 19 septembre 1990. La liquidation est opérée sous la raison sociale **AMI (Suisse) S.A.** en liquidation par l'administrateur René Kühne, liquidateur avec signature individuelle. La signature de Robert Bider, qui reste administrateur, et d'Olivier Girardin est radiée. Adresse de la société en liquidation: Zurich, Witellikerstrasse 40, chez Klinik Hirslanden AG.

19 octobre 1990

New Hermes International Limited, Jersey, succursale de Lausanne, à L a u s a n n e (FOSC du 31. 7. 1990, p. 3067), avec siège principal à Jersey (GB). Nouvel administrateur sans signature: François Rivière, de France, à Wasquehal.

19 octobre 1990

Ambrosetti S.A. générale d'entreprise, succursale de Lausanne (FOSC du 28. 8. 1990, p. 3462), avec siège principal à Genève. La procuration de Jacques Delessert est éteinte.

19 octobre 1990

Institut et produits de beauté Annabelle Mme Basso, à L a u s a n n e (FOSC du 9. 11. 1984, p. 3994). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 octobre 1990

Société coopérative de la Caisse de maladie, d'infortune et de décès de la section de Lausanne du Syndicat du livre et du papier, à L a u s a n n e (FOSC du 14. 8. 1987, p. 3277). Blaise Vautier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pierre Pavid, d'Yverdon-les-Bains, à Lausanne, président.

Bureau de Morges

12 octobre 1990

Société immobilière Les Peupliers SA, à P r é v e r e n g e s (FOSC du 5. 5. 1988, p. 1827). Les administrateurs Alice Bornand et Willy Borloz sont décédés; leurs signatures sont radiées. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Jacques de Luze, de Treyovagnes, à Chigny. Bureau: à Morges, place Dufour 1.

18 octobre 1990

Aqualook, Béatrice et Lorient Vörös, à M o r g e s. Nouvelle société en nom collectif. Associés: Béatrice et Lorient Vörös, la première de Siselen, le deuxième d'Hongrie, tous deux à Ecublens VD. Commerce de matériel destiné à la navigation et à la pratique des sports nautiques ainsi que d'habillement. Début: 15 octobre 1990. Adresse: rue Louis-de-Savoie 63.

18 octobre 1990

Evasion Vidéo S.A., société anonyme précédemment à C h e v r o u x, exploitation de magasins de location et de vente de cassettes vidéo et tout matériel en rapport avec l'image et le son (FOSC du 18. 5. 1987, p. 1994). Statuts du 4. 5. 1987 modifiés le 16 octobre 1990. Nouveau siège sociale: V i l l a r s - S t e - C r o i x, c/o Loca-service, O. Burnand. Nouvelle raison sociale: **DT Diffusions Techniques S.A.** Nouveau but: diffusion d'articles techniques, notamment destinés au domaine de la ferblanterie. Capital social de fr. 50 000 divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Pierre-André Gilliland n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Olivier Bornand, d'Avenches, à Payerne, président; Gaston Praderwand, de Corcelles-près-Payerne, à Prilly, secrétaire. Publications: FOSC.

18 octobre 1990

PPP professional photo processing S.A., précédemment à C r i s s i e r, société anonyme (FOSC du 1. 3. 1990, p. 821). Statuts modifiés en dernier lieu le 5 octobre 1990. Nouveau siège: P r é v e r e n g e s, Z. I. Le Trésir 9. Capital social: fr. 300 000 divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Cottier, de Rougemont, à Lausanne. Directeurs: Victor Stroobants et Jean-Pierre Fache, tous deux de Belgique, à Pully. Sous-

directeurs: Bernard Perler, de Gurmels, à Bercher; Jean-Marie Dutoit, de et à Villars-le-Terroir. Fondé de procuration: Jean-Claude Parlier, d'Ollon, à Servion. Signature collective à deux des directeurs, sous-directeurs et du fondé de procuration. Publications: FOSC.

18 octobre 1990

Bureau d'études techniques, J.-C. Banos, à P r é v e r e n g e s (FOSC du 25. 1. 1984, p. 291). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 octobre 1990

Cemeka, Mehmet Sahingoz, à R o m a n e l - s u r - M o r g e s, parc d'activités artisanales Halle 3. Mehmet Sahingoz, de Turquie, à Renens. Atelier de mécanique de précision; sous-traitance. Signature individuelle conférée à Cemal Oczan, de Turquie, à Lausanne.

19 octobre 1990

Radmila Rajic, à A c l e n s, chemin du Coteau 9. Radmila Rajic, de Yougoslavie, à Morges. Atelier de serrurerie et de clôtures. La procuration, avec signature individuelle, est conférée à Randjo Stevic, de Yougoslavie, à Morges.

19 octobre 1990

Industrade AG succursale de Morges, à M o r g e s (FOSC du 26. 7. 1990, p. 3005), siège principal à Wallisellen, achat et vente de tous produits industriels. La procuration collective à deux est conférée à Iris Gasparini, de Zurich, à Kilchberg ZH.

19 octobre 1990

Les Bonbonnières du Bonheur, Johny Bruni et Salvatore Gianfreda, à E c u b l e n s (FOSC du 1. 8. 1990, p. 3088). La raison sociale est radiée d'office par suite du transfert du siège à Y v e r d o n - l e s - B a i n s (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4131).

19 octobre 1990

Matos, à M o r g e s, toutes activités en rapport avec l'architecture (FOSC du 10. 5. 1989, p. 1928). Par décision du président du Tribunal du district de Morges du 19 octobre 1990, la faillite de la société est clôturée. La société est radiée d'office.

Bureau de Nyon

18 octobre 1990

S.I. Serach S.A., à F o u n e x, affaires immobilières (FOSC du 30. 6. 1978, p. 2065). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège à L a u s a n n e (FOSC du 1. 10. 1990, p. 3904).

18 octobre 1990

Dannebrog Trading S.A., à C o m m u n y, commerce de produits de toute nature (FOSC du 31. 5. 1979, p. 1758). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège à L a u s a n n e (FOSC du 1. 10. 1990, p. 3905), sous la nouvelle raison sociale «Bory sélection S.A.».

18 octobre 1990

Lob Service S.A., précédemment à B a s s i n s, opérations financières (FOSC du 3. 1. 1986, p. 7). Siège transféré à L e V a u d, La Tâtte. Statuts modifiés en conséquence le 9 octobre 1990.

18 octobre 1990

Francesco Scicchitano, à N y o n, jardinier-paysagiste (FOSC du 21. 5. 1987, p. 2057). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 octobre 1990

Delphine Poussière, Boutique Authentique, à N y o n, route de Duillier 24. Titulaire: Delphine Poussière, de France, à Founex. Procuration individuelle est conférée à Olivier Vanhove, de France, à Founex. Commerce de céramiques, tissus, meubles anciens et divers.

19 octobre 1990

VVA, Cheseaux et Cie, précédemment à G e n è v e, société en nom collectif (FOSC du 17. 1. 1990, p. 197). Le siège de la maison est transféré à N y o n, rue Nicole 3. Associés: Eddy Cheseaux, de et à Leytron, et Françoise Cheseaux Da Silva, de Leytron, maintenant domiciliée à Gland. Représentation et commerce de vins et de vins de Champagne.

19 octobre 1990

Scan-Graphic J. K. S.A., à N y o n, route de Duillier 24. Nouvelle société anonyme selon statuts du 10 octobre 1990. But: toutes affaires commerciales ayant un lien avec les arts graphiques, photos, lithographies, réalisation de films en couleur, travaux de photos et lithos, gravures et reproduction de toutes images. Capital de fr. 170 000 divisé en 170 actions de fr. 1000 au porteur entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres. Administrateurs: Jakov Kursan, de Yougoslavie, à Nyon, président, avec signature individuelle; Jelmi Jean-Philippe, de Neuchâtel, à Hauterive, et Jean Berger, de Fahrni, à Carouge GE, tous deux avec signature collective à deux.

Bureau de Vevey

19 octobre 1990

Société AGEF, Comte et Gogniat, précédemment à B r o c (FOSC du 28. 11. 1989, p. 4816). Société en nom collectif qui a transféré son siège à L a T o u r - d e - P e i l z, chemin du Cédre 52. Nouvelle raison de commerce: **Société AP, Comte et Gogniat**. Nouveau but: prestations de services aux parents d'enfants âgés de 0 à 14 ans. Associés: Alain Comte, de Romont, à Genève; Patrick Gogniat, de Lajoux, à La Tour-de-Peilz.

19 octobre 1990

Société de Banque Suisse, succursale de Vevey, société anonyme (FOSC du 13. 7. 1990, p. 2811), avec siège principal à Bâle. Hans Strasser n'est plus président, sa signature est radiée. La signature de Raymond Zaugg est radiée. La procuration de Béatrice Bernhard est éteinte. Procuration avec signature collective à deux est conférée à Alexandre Freundler, de Genève, à Gland.

19 octobre 1990

Société de Banque Suisse, succursale de La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC du 13. 7. 1990, p. 2811), avec siège principal à Bâle. Hans Strasser n'est plus président, sa signature est radiée. La signature de Raymond Zaugg est radiée. Procuration avec signature collective à deux est conférée à Alexandre Freundler, de Genève, à Gland.

19 octobre 1990

Restoriviera S.A., précédemment à L a u s a n n e (FOSC du 6. 12. 1985, p. 4587). Statuts primitifs du 13 mai 1985 modifiés le 11 octobre 1990. Siège transféré à L a T o u r - d e - P e i l z, rue d'Entre-Deux-Villes 8. But: exploitation et gestion d'établissements publics ou privés; achat, vente ou gréance d'immeubles, commerces, entreprises ou établissements publics ou privés, y compris hôtels, restaurants ou bars; participation à toutes entreprises commerciales, industrielles, financières ou immobilières, et leur gestion ou leur administration; commerce, fabrication, représentation et vente de tous produits ou services. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Charpié n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Bruno Lienhard, de Vordemwald, à Blonay. Augustin Donis, d'Espagne, à La Tour-de-Peilz, est nommé directeur avec signature collective à deux.

19 octobre 1990

Data Concept 3 SA, à **Montreux**, activités du secteur de l'informatique, bourse et fiduciaire (FOSC du 9. 5. 1990, p. 1843). La signature de Roberto Salomone, directeur, est radiée.

19 octobre 1990

Rondobau S.A., à **Corseaux**, étude et réalisation de bâtiments (FOSC du 19. 7. 1989, p. 3018). Christophe Kunz n'est plus secrétaire, sa signature est radiée. Alfred Kunz n'est plus président, il reste administrateur unique, sa signature individuelle est modifiée en ce sens.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

19 octobre 1990

Frutoso Correia, à **Yverdon-les-Bains**, spécialités portugaises (FOSC du 14. 11. 1988, p. 4622). Nouvelle adresse: rue du Lac 46.

19 octobre 1990

A l'Oeillet d'Or, W. Stofer, à **Ependes**, établissement horticole (FOSC du 30. 4. 1981, p. 1362). Radiation par suite de remise de commerce.

19 octobre 1990

A l'Oeillet d'Or, Marcel Stofer, Ependes, à **Ependes**. Titulaire: Marcel Stofer, de Mägenwil, à Ependes VD. Fleuriste et établissement horticole.

19 octobre 1990

Union de Banques Suisses (UBS), succursale à **Yverdon**, société anonyme avec siège social à Zurich (FOSC du 23. 8. 1990, p. 3405). La signature d'André Rotzer est radiée.

Valais – Wallis – Vallesse

Büro Brig

2. Oktober 1990

Goldwin AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4094). Der Konkurs wurde mangels Aktiven eingestellt.

Bureau de St-Maurice

19 octobre 1990

Willy Fussay, à **Bagnes**, garage de la Piscine, à Verbier (FOSC du 12. 2. 1974, p. 414). Radiation par suite de cessation d'activité au 1er juin 1987.

19 octobre 1990

Raymond Abbet, à **Bagnes**, institut privé d'enseignement (FOSC du 10. 11. 1978, p. 3490). Radiation par suite de cessation d'activité.

19 octobre 1990

La Clairière S.A. La Tsoumaz, à **Riddes**, immeubles (FOSC du 8. 9. 1974, p. 944). Radiation d'office par suite de transfert du siège social à **Lausanne** (FOSC du 5. 10. 1990, p. 3982).

19 octobre 1990

MEA Mécanique et électronique appliquées SA, à **Isérables** (FOSC du 22. 2. 1989, p. 738). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Victor Bruzzo, d'Auvergnier, à Grimsuat.

19 octobre 1990

NRGY SA, à **Martigny**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 10. 1990. But: réalisation de tous travaux techniques dans le domaine de l'industrie ainsi que toutes activités convergentes, tant en matière mobilière qu'immobilière. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Vallotton, de et à Martigny, administrateur unique avec signature individuelle. Rue du Simplon 63, 1920 Martigny.

Bureau de Sion

Complément

Société de Travaux Publics, Joseph Carron S.A. Sion, à **Sion** (FOSC du 8. 10. 1990, no 195, p. 4002). En outre, Jean-Luc Pitteloud, des Agettes, à Vex, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux avec le président.

18 octobre 1990

Brigitte Liberek, à **Sion**. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Brigitte Liberek, de Lausanne, à Sion. Cosmétique naturel. Avenue du Midi 8, 1950 Sion.

18 octobre 1990

Walo Bertschinger SA Sion, à **Sion**. Constructions publiques et privées, etc. (FOSC du 14. 4. 1989, no 72, p. 1512). La signature collective à deux par procuration de Gratien Bernet est radiée. Signature collective à deux par procuration confiée à Antoine Blatter, de Brig-Glis, à Sion.

18 octobre 1990

Florian Michelet & Cie, Travaux Publics S.A., à **Nendaz** (FOSC du 14. 4. 1989, no 72, p. 1512). L'administrateur et président Florian Michelet est décédé, sa signature est radiée; Pierre-André Bernet, vice-président inscrit, est nommé président; sa signature collective à deux est modifiée dans ce sens. Dr Walter H. Meier, administrateur-délégué inscrit, est nommé en outre vice-président; sa signature individuelle est modifiée dans ce sens. Signature collective à deux par procuration confiée à Antoine Blatter, de Brig-Glis, à Sion.

18 octobre 1990

Société Immobilière Mont Lachaux S.A., à **Sion** (FOSC du 26. 7. 1990, no 143, p. 3007). Jean-Pierre Magnin, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Paul Dorsaz, de Fully, à Vétroz, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

18 octobre 1990

Fruiti S.A., à **Sion**. Commerce de fruits et légumes du Valais (FOSC du 24. 7. 1974, no 170, p. 2043). L'administrateur et secrétaire Léo Clavien a démissionné, sa signature est radiée. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux avec le président: Nicole Schacher-Ulrich, de Meyrin et Sion, à Sion, et Daniel Ulrich, de Sion et Altendorf, à Sion.

18 octobre 1990

Groupe S S.A., à **Sion**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 10. 1990. But: lustrage au Teflon de tous véhicules, bateaux, avions, wagons, caravanes, lustrage au Teflon et entretien dans l'immobilier, protection de sécurité et thermique des vitrages. Capital social entièrement versé de fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Organe de publication: la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Michel Sautier, de Saxon, à Champlan-Grimsuat, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: avenue de la Gare 34, 1950 Sion.

18 octobre 1990

Société de Chirurgie Cardiaque de Valère SA, à **Sion**. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 10. 1990. But: accueil, hospitalisation, diagnostic et traitement de patients dans des établissements hospitaliers appropriés, gestion de cliniques ou d'établissements hospitaliers, participation à d'autres sociétés ou leur acquisition, cession de Know-how (savoir faire), vulgarisation des nouvelles techniques

chirurgicales ou de cardiologie invasive et achat et vente d'appareils médicaux. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives; libération à concurrence de 50%. Organe de publication: la FOSC et le Bulletin officiel du canton du Valais. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Michel Praz, de Nendaz, à Clèves-Nendaz, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Pré-Fleur 16, 1950 Sion.

18 octobre 1990

Ly Chen Yeung-Son et Chi Sun Wan, à **Sion**. Société en nom collectif. Restaurant chinois (FOSC du 31. 1. 1989, no 21, p. 413). Société dissoute dès le 15. 10. 1990. Liquidation terminée; raison sociale radiée.

19 octobre 1990

Riant-Coteau Chelin SA en liquidation, à Chelin, commune de **Lenz** (FOSC du 16. 10. 1985, no 241, p. 3902). Liquidation terminée; raison sociale radiée.

19 octobre 1990

BG Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils (Valais) S.A., à **Sion** (FOSC du 7. 2. 1990, no 26, p. 491). La signature d'Yves H. A. Porchet est radiée.

19 octobre 1990

Indtee – Industrialisation et Technologie S.A., à **Sion** (FOSC du 17. 2. 1989, no 34, p. 674). Victor Bruzzo, d'Auvergnier, à Grimsuat, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

18 octobre 1990

Menuiserie Arrigo SA, à **Peseux** (FOSC du 5. 10. 1990, no 194, p. 3983). Nouvelle adresse: rue de Neuchâtel 35.

19 octobre 1990

Zanetta Sports, à **Colombier** (FOSC du 31. 12. 1987, no 303, p. 5081). Le titulaire est maintenant domicilié à Colombier.

19 octobre 1990

Cadres d'Esprit S.A., à **Colombier**, Pontet 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17 octobre 1990. But: la société a pour but le commerce d'art et d'encadrement, la création, l'achat, la vente, la distribution de tous accessoires relatifs à ce commerce, soit équipement, baguettes, objets d'art et de décoration d'intérieurs. Elle peut participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par avis inséré dans la FOSC ou pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ruth Laverie, de Lucerne, à Colombier, est administratrice unique avec signature individuelle. Peter Laverie, de nationalité anglaise, à Colombier, est directeur avec signature individuelle.

19 octobre 1990

Jan Koskinyan, successeur de Paul Cattin, à **Corcelles**, commune de **Corcelles-Cormondrèche**, gypserie-peinture (FOSC du 25. 7. 1984, no 171, p. 2675). Adjonction au genre d'affaires: exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture, maçonnerie et carrelage à Onnens VD. Cour Bezençon.

19 octobre 1990

RB Technique, René Bütschi, à **Colombier**, rue Mme de Charrière 6a. Chef de la maison: René Bütschi, de Reutigen, à Colombier. Exploitation d'un bureau technique de construction mécanique.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 octobre 1990

La Viennoiserie, S. Vouilloz, à **La Chaux-de-Fonds**, avenue Léopold-Robert 73. Titulaire: Stéphane Vouilloz, de Finhaut VS, à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un café-tea-room à l'enseigne «La Viennoiserie».

Bureau de Locle

19 octobre 1990

Confotec S.A., au **Locle**, matériel thermique (FOSC du 26. 7. 1990, no 143, p. 3007). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 octobre 1990, la société a porté son capital de fr. 250 000 à fr. 500 000 par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées par compensation de créances. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 500 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 500 chacune, totalement libérées. Nouvelle adresse de la société: France 55.

Bureau de Neuchâtel

19 octobre 1990

EP Spray System SA (EP Spray System AG) (EP Spray System Ltd), à **Neuchâtel**, rue du Plan 30. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 10. 1990. But: achat, vente, production, commerce, marketing, développement de produits, notamment dans le domaine des sprays aérosols sur la base d'air comprimé, de licences et de tout autre produit ou activité en rapport avec ce but. Elle peut acquérir et vendre des immeubles. Capital: fr. 500 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kurt Rudolf, de Rietheim, à Zoug, président; Piet Molemans, de Belgique, à Semsales, délégué, et Walter Klingler, d'Oberburen, à Küsnacht ZH, tous avec signature collective à deux.

19 octobre 1990

Pizzera S.A., à **Neuchâtel**, entreprise générale de bâtiments et de travaux publics (FOSC du 12. 6. 1989, no 111, p. 2432). Gilbert Röhltsberger est actuellement à Thielle-Wavre.

19 octobre 1990

Oscar Rey, à **Neuchâtel**, chauffages centraux, brûleurs à mazout (FOSC du 8. 6. 1972, no 132, p. 1480). Par ordonnance du Tribunal du district de Neuchâtel, à Neuchâtel, du 1. 10. 1990 la succession répudiée du titulaire a été déclarée en état de faillite. La raison est radiée d'office.

Genève – Genf – Ginevra

18 octobre 1990

Myriam Bouchibane, à **Genève**, brevets et licences, etc. (FOSC du 3. 4. 1990, p. 1296). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 octobre 1990

Edith Decugis-Bürcher, à **Genève**, salon de thé (FOSC du 1. 3. 1988, p. 824). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 octobre 1990

Fiduciaire Daniel Delay, à **Genève** (FOSC du 12. 7. 1988, p. 2891). Procuration individuelle a été confiée à Berdj Gonoyan, de et à Veyrier.

18 octobre 1990

Travacom, G. Durussel & Cie, à **Bernex**, bureau fiduciaire, société en nom collectif (FOSC du 9. 9. 1987, p. 3598). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 31. 8. 1990, confirmé par arrêt de la Cour de Justice du 17. 10. 1990.

18 octobre 1990

R.-E. Giossi, à **Thônex**, carrosserie (FOSC du 27. 8. 1981, p. 2750). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 27. 9. 1990, confirmé par arrêt de la Cour de Justice du 17. 10. 1990.

18 octobre 1990

Hentsch et Cie, à **Genève**, banque, société en commandite (FOSC du 28. 5. 1990, p. 2123). Procuration collective à deux a été confiée à Roberto Hissnauer, du Brésil, à La Conversion. Daniel Doswald et Eric Melis sont maintenant domiciliés à Thônex, et William Rilliet, sous-directeur, à Pregny-Chambésy.

18 octobre 1990

«IMG» Liechti & Cie, à **Genève**, œuvres artistiques, etc., société en commandite (FOSC du 21. 3. 1973, p. 761). Heinz Liechti, associé indéfiniment responsable, est décédé. Nouvel associé indéfiniment responsable: Bertrand Liechti, maintenant domicilié à Chêne-Bougeries, jusqu'à l'associé commanditaire.

18 octobre 1990

BGI, Maillard & Turin, à **Vernier**, imprimerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 17. 7. 1990, p. 2859). Serge Maillard n'est plus associé. Nouvelle associée: Ariane Maillard, de Genève, à Chêne-Bourg, laquelle signe collectivement à deux.

18 octobre 1990

G. Sancesme, au **Grand-Saconnex**, chemin des Coudrier 39. Chef de la maison: Georges Sancesme, de Genève, au Grand-Saconnex. Commerce et représentation d'articles de sport et de diverses natures.

18 octobre 1990

Ferronal, René Stoop, à **Carouge**, serrurerie, etc. (FOSC du 20. 10. 1988, p. 4254). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

18 octobre 1990

The Chase Manhattan Bank (National Association), New York, succursale de Genève, à **Genève** (FOSC du 21. 11. 1989, p. 4722), société bancaire des USA. Les pouvoirs de Benoît Struyve de Swiehlant sont radiés. Signature collective à deux a été confiée à Curt H. Schibli, de Starrkirch, à Zurich. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été confiée à Anthony Bellasse, de Grande-Bretagne, à Schönenberg; Josiane Fleming, de Villars-Bramard, à Zurich, et Robert McDowall, du Canada, à Stafa. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été confiée à Helmut Albiker, de Winterthur, à Effretikon.

18 octobre 1990

The First National Bank of Boston, Boston, succursale de Genève, à **Genève**, exploitation d'une banque (FOSC du 12. 10. 1989, p. 4159). La succursale est radiée par suite de cessation de ses activités.

18 octobre 1990

Fischer et Rihs SA, succursale de Genève, à **Genève**, commerce de vins et spiritueux (FOSC du 9. 4. 1990, p. 1381), entreprise ayant son siège à Bienne. Nouvelle adresse de la succursale: quai des Bergues 9.

18 octobre 1990

Jawar SA, à **Meyrin**, assistance juridique, etc. (FOSC du 19. 1. 1990, p. 1506). Signature individuelle pour l'ensemble de l'établissement a été confiée à Daniel Muller, de Genève, à Bernex, directeur adjoint.

18 octobre 1990

Losag SA Entreprise Générale, succursale à **Meyrin**, exécution de contrats d'entreprises générales de construction (FOSC du 31. 5. 1990, p. 2190), entreprise ayant son siège à Berne. Les pouvoirs de Devi Vianu sont radiés.

18 octobre 1990

NVC New Video Concept SA, à **Genève**, commerce de reproduction ou d'expression d'œuvres littéraires (FOSC du 27. 6. 1985, p. 3479). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **NVC New Video Concept SA**, en liquidation. Liquidateur: Daniel Ruchonnet, des Thioleyres, à Coinsins. Baudoin Dunand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 octobre 1990

Saramilan SA, en liquidation, à **Versoix**, organisation et contrôle de toutes entreprises, etc. (FOSC du 23. 5. 1990, p. 2082). Sa liquidation étant terminée la société est radiée.

18 octobre 1990

Sedacro SA, en liquidation, à **Genève**, participations (FOSC du 19. 10. 1984, p. 3719). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 octobre 1990

Sier SA, Société pour l'Industrie des Energies Renouvelables, en liquidation, à **Genève** (FOSC du 2. 2. 1989, p. 454). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 octobre 1990

Tatiana SA, en liquidation, à **Carouge**, exploitation et gérance de cafés, etc. (FOSC du 17. 2. 1989, p. 674). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 octobre 1990

Telpen SA, en liquidation, à **Genève**, commerce et représentation de stylos à bille (FOSC du 29. 5. 1990, p. 2147). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 octobre 1990

Trans Seatank SA, en liquidation, à **Genève**, exécution de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 18. 8. 1989, p. 3456). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 octobre 1990

Transnav SA, en liquidation, à **Genève**, transport de personnes et marchandises (FOSC du 18. 7. 1989, p. 2999). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 octobre 1990

Uniholding SA, en liquidation, à **Genève**, acquisition et vente de participations à toutes entreprises (FOSC du 12. 6. 1989, p. 2433). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 octobre 1990

Unisys (Suisse) SA, succursale à **Genève**, distribution et vente de traitement de données, etc. (FOSC du 4. 8. 1989, p. 3266), entreprise ayant son siège à Thalwil. Les pouvoirs de Hansjörg Aschmann, Robert Kobler, Martin Meinenberg et Alfred Dunki, de même que la procuration de Pierre von Hove et Claude Golay, sont radiés.

18 octobre 1990

Vernonvest SA, en liquidation, à **Genève**, représentation et promotion du Groupe Dondi Financial Corporation, Texas (USA) (FOSC du 11. 5. 1987, p. 1878). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 octobre 1990

Vera Job SA, à Genève, exploitation d'un bureau de travail temporaire (FOSC du 2. 2. 1987, p. 409). Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Vera Alexandra Comte, porte désormais le nom de Haller, elle est maintenant originaire de Reinach AG. La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Vera Job SA, en liquidation**. Liquidateurs: l'administratrice Vera Alexandra Haller, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Bâle, Untere Rebegeasse 16, chez Vera Alexandra Haller.

18 octobre 1990

Pact SA, à Lancy, promotion et publicité dans les domaines de l'hôtellerie, etc. (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4096). Eric Troutot n'est plus administrateur.

18 octobre 1990

SBP Finance SA, à Genève (FOSC du 12. 7. 1990, p. 2791). Statuts modifiés le 10. 10. 1990 sur un point non soumis à publication.

18 octobre 1990

Alida SA, à Carouge, promotion, courtage dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 21. 2. 1989, p. 716). Alexandre Herrmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Comme ceux de Hakim Tahri, sont radiés. Annales Bohnsack, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et signe désormais individuellement.

18 octobre 1990

Ametalco SA, à Genève, achat, vente de métaux, etc. (FOSC du 10. 9. 1990, p. 3633). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 al. 4 CO et 86 ORC. Sa raison sociale devient **Ametalco SA, en liquidation**. Liquidateurs: les administrateurs Timothy J. Haddon, président, et Sylvia E. Henriques-Pascoal, secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

18 octobre 1990

Banque de Dépôts, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 8. 1990, p. 3526). Les pouvoirs de Francesco Maria Lama sont radiés.

18 octobre 1990

Banque Kleinwort Benson SA, à Genève (FOSC du 6. 8. 1990, p. 3148). Les pouvoirs de Christopher G. Clark, Ingo Gianni et Claude Brina de même que la procuration de Paul Harrison, sont radiés.

18 octobre 1990

Baume & Mercier SA, à Genève, fabrication et vente d'horlogerie, etc. (FOSC du 27. 3. 1990, p. 1190). Olivier Piaget n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yves Piaget, de La Côte-aux-Fées, à Bursinel, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 octobre 1990

W. Benoit SA, à Genève, revision et nettoyage de citernes, etc. (FOSC du 30. 10. 1987, p. 4232). Albert Roch (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Marie-Henriette Roch, de Vernier, à Chêne-Bougeries, présidente, Henri Roch, Yves Roch et Claude Roch déjà directeurs, lesquels signent individuellement.

18 octobre 1990

Le Bourdon SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 19. 9. 1979, p. 2975). André-Samuel Graf (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Louis Graf a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

18 octobre 1990

Fradama SA, à Genève, importation et commerce de papiers, etc. (FOSC du 20. 9. 1990, p. 3778). Jean-Jacques Magnin, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue Charles-Bonnet 2, chez Magnin & Dunand, avocats.

18 octobre 1990

Maison V. Guimet fils, Société Anonyme, à Genève, entreprise de travaux sanitaires, etc. (FOSC du 30. 10. 1987, p. 4232). Albert Roch (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Marie-Henriette Roch, de Vernier, à Chêne-Bougeries, présidente, Henri Roch, Yves Roch, et Claude Roch déjà directeurs, lesquels signent individuellement.

18 octobre 1990

Haller SA Meyrin, à Meyrin, commerce de carrosserie, etc. (FOSC du 1. 6. 1990, p. 2215). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 al. 4 CO et 86 ORC. Sa raison sociale devient **Haller SA Meyrin, en liquidation**. Liquidateurs: les administrateurs Jacques Richard, président, et Franck De Muynck lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Franck De Muynck sont modifiés en ce sens.

18 octobre 1990

Lavanchy SA Déménagements Internationaux et Voyages, à Genève (FOSC du 7. 2. 1986, p. 481). Charles Berney n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 octobre 1990

Nello Brighenti SA, à Genève, entreprise de vidanges, etc. (FOSC du 30. 10. 1987, p. 4232). Albert Roch (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Marie-Henriette Roch, de Vernier, à Chêne-Bougeries, présidente; Henri Roch, Yves Roch et Claude Roch déjà inscrits, lesquels signent individuellement.

18 octobre 1990

Nosog SA, à Vernier, commerce de produits se rapportant à la menuiserie, etc. (FOSC du 30. 5. 1990, p. 2168). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 al. 4 CO et 86 ORC. Sa raison sociale devient **Nosog SA, en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

18 octobre 1990

PBM International Holding SA, à Carouge (FOSC du 30. 3. 1990, p. 1249). Olivier Piaget n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Yves Piaget jusqu'ici délégué a été nommé vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

18 octobre 1990

Proteam SA, à Genève, agence de placement de personnel, etc. (FOSC du 9. 10. 1990, p. 4023). Bernard Deprez, John C. Storjohann et Reynald Ducommun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

18 octobre 1990

Proteam Holding SA, à Genève (FOSC du 9. 10. 1990, p. 4023). Reynald Ducommun, Bernard Deprez et John Christian Storjohann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

18 octobre 1990

Société de l'Immeuble Boulevard de Saint-Georges No 62, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 4. 1987, p. 1525). Jean Lanoir n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Carlo Riva maintenant domicilié à Coppet, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

18 octobre 1990

Laboratoires Sauter SA, à Vernier, laboratoires de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 3. 8. 1990, p. 3125). La procuration de Roger Petremand et René Buess est radiée.

Konkurse—Faillites—Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkursöffnung—Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgeföhrt, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle, im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

(5697)

Gemeinschuldnerin: **Chaya Krausz Karen**, geb. 19. Dezember 1944, von Kallern AG, Händlerin, Waffenplatzstrasse 17, 8002 Zürich. Datum der Konkursöffnung: 3. Oktober 1990. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 20. November 1990.

8002 Zürich, 30. Oktober 1990

Konkursamt Enge-Zürich
Bederstrasse 28, Zürich:
A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich

(5698)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Alberti Marco**, Goldbrunnenstrasse 132, 8055 Zürich 3, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zug eingetragenen Einzelfirma Alberti-Modellbau, mit Sitz in Zug, Letzistrasse 2, 6300 Zug, ist am 2. Oktober 1990 der Konkurs eröffnet worden. Die Publikation über die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

8036 Zürich, 23. Oktober 1990

Konkursamt Wiedikon-Zürich
Postfach, 8036 Zürich

Zürich

(5422)

Gemeinschuldnerin: **Gemy Bautechnik AG**, Oberwolfhauserstrasse 18, 8633 Wolfhausen, Gemeinde Bubikon, früher in Remetschwil. Eigentümerin des folgenden Grundstückes:

In der Gemeinde Remigen AG:

Parz. Nr. 1488: 1003 m² Gebäudeplatz (Bienenhaus) und Umgelände in der Wachthüttenmatt.

Datum der Konkursöffnung: 24. August 1990.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 10. November 1990.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 875 746 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8627 Grüningen ZH, 11. Oktober 1990

Konkursamt Grüningen
Postfach, 8627 Grüningen

Basel-Stadt

(5734)

Gemeinschuldnerin: **Innotex Fashion AG**, Gross- und Kleinhandel mit Artikeln der Damen- und Herrenbekleidung, einschliesslich deren Ein- und Ausfuhr, Greifengasse 2, Basel. Datum der Konkursöffnung: 3. September 1990. Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 20. November 1990.

4001 Basel, 31. Oktober 1990

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt

(5735)

Gemeinschuldnerin: **Kondor Finanz AG in Liq.**, Vermittlung von Krediten und Anlagen, finanzielle Dienstleistungen und Vermögensverwaltungen, Steinvorstadt 73, Basel. Datum der Konkursöffnung: 6. September 1990. Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 20. November 1990.

4001 Basel, 31. Oktober 1990

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt

(5736)

Gemeinschuldnerin: **Partner Personal Service AG PAP**, Zurverfügungstellung von Temporärpersonal sowie Vermittlung von Dauerstellen für alle Berufsgruppen inkl. Personal für Kaderpositionen, Steinenberg 21, Basel. Datum der Konkursöffnung: 12. September 1990. Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 20. November 1990.

4001 Basel, 31. Oktober 1990

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt

(5737)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **TRV Beteiligungen AG**, Gerbergasse 48, Basel, wurde am 11. Oktober 1990 der Konkurs eröffnet. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 31. Oktober 1990

Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen

(5699)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: Firma **Re Barbarossa AG**, Rheinstrasse 28, 9430 St. Margrethen.

Konkursöffnung: 8. Oktober 1990.

Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9001 St. Gallen, 24. Oktober 1990

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Ticino

(5738)

Fallita: **Carpenteria Isorno S.A.**, via Mezzana 54, Losone.

Data del decreto: 25 settembre 1990.

Termine per le insinuazioni dei crediti: 30 novembre 1990.

Prima adunanza dei creditori: 12 novembre 1990, alle ore 11, nella sala delle conferenze (n. 59) del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 26 ottobre 1990

Ufficio esecuzione e fallimenti:
G. F. Cavalli, uff.

Vaud

(5700)

Failli: **Gallaz Willy**, 1927, transports, Jaman 6, Clarens.

Date du prononcé: 17 octobre 1990.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 19 novembre 1990.

1820 Montreux, 31 octobre 1990

Office des faillites de Montreux:
H. Rochat, préposé

Vaud

(5701)

Faillite: **Ramseyer Jeanine**, domiciliée «La Poterie», 1262 Eysins, Boutique Nina, Grand-Rue 36, 1260 Nyon.

La faillite est propriétaire d'immeubles, à savoir parcelles nos 1170 rière la commune de Gland et 81 rière la commune d'Eysins.

Date du prononcé: 19 juin 1990, prenant effet le 27 septembre 1990.

Faillite sommaire cf. art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 novembre 1990.

Délai pour l'indication des servitudes: 20 novembre 1990.

1260 Nyon, 31 octobre 1990

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Neuchâtel (5702)
Faillite: *Periat Marie Jeanne*, 1954, commerçante, Café-Bar «Le Cafignon», à Marin, adresse privée Champvèyes 2, à Neuchâtel. Date de l'ouverture de la faillite: 27 septembre 1990. Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 19 octobre 1990. Délai pour les productions: mardi 20 novembre 1990, inclusivement.
2001 Neuchâtel, 31 octobre 1990
Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Genève (5723)

Informations de faillites
Faillites définitives dont les publications paraîtront ultérieurement.
Les débiteurs des faillites ci-dessous sont priés de s'annoncer, ainsi que ceux qui détiennent des biens à quelque titre que ce soit, sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2.
Les personnes qui revendiquent des biens sont également tenues de s'annoncer immédiatement.

Faillites:
900769-i, *Orlandi André Distribution SA*, importation, exportation, commerce et distribution de tous produits de revêtements de sols et de murs ainsi que de produits accessoires; financement et prise de participations, ayant son siège rue du Pré-de-la-Fontaine 9, à *Satigny GE*.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 août 1990.
900970-i, *Resiflor SA*, fabrication, commerce et installation de revêtements pour sols en matière synthétique, ainsi que recherche, étude et gestion de brevets, modèles, inventions, secrets de fabrication et marques dans ce domaine, ayant son siège rue du Pré-de-la-Fontaine, à *Satigny GE*.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 septembre 1990.
900969-i, *Orlandi André*, né le 23 novembre 1941, VD, carreleur, ayant son domicile route d'Hermance 225, à Hermance GE, exploitant entreprise de carrelage et revêtements à l'enseigne «André Orlandi», ayant son siège rue du Pré-de-la-Fontaine 9, à *Satigny GE*.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 septembre 1990.
1211 Genève 3, 31 octobre 1990
Office des faillites
Le préposé: D. Grosbétty

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (5703)

Über *Frei Bruno*, geb. 1947, von Bellikon AG, Waffenplatzstrasse 63, 8002 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Oktober 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 22. Oktober 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. November 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8002 Zürich, 24. Oktober 1990
Konkursamt Enge-Zürich
Bederstrasse 28, Zürich:
A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich (5704)

Über *Bryner Patrik*, geb. 12. März 1969, von Zürich, Chauffeur, Bauherenstrasse 33, 8048 Zürich 10, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. September 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 22. Oktober 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. November 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2700.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, 24. Oktober 1990
Konkursamt Höngg-Zürich:
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Zürich (5705)

Über die *Meba Metallbau GmbH*, mit Sitz in 8156 Oberhasli, Sandrainstrasse 13, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 4. September 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 22. Oktober 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. November 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8172 Niederglatt, 30. Oktober 1990
Konkursamt Niederglatt

Zürich (5739)

Über *Rhyner Rudolf Meinrad*, geb. 8. Mai 1956, geschieden, von Elm GL, Schreiner, wohnhaft in 8492 Wila, Steinenbach, Gemeinde Turbenthal, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 4. Juli 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 25. Oktober 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 8. November 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8488 Turbenthal, 26. Oktober 1990
Konkursamt Turbenthal:
Hiestand, Konkursverwalter

Zürich (5706)

Über die *Orbosa AG*, mit Sitz Im Tobel 3, Hadlikon, 8340 Hinwil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 28. September 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 19. Oktober 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. November 1990 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8622 Wetzikon, 24. Oktober 1990
Konkursamt Wetzikon
Postfach, 8622 Wetzikon:
Meier, Notar

Basel-Landschaft (5740)

Über *Oppliger Rudolf*, geb. 12. November 1942, von Heimiswil BE, Maschinist, vormalig in 4147 Aesch, Hauptstrasse 41 (Wirt des Restaurants Hübel), nun in 4132 Muttenz, Bahnhofstrasse 56, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 4. September 1990 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 23. Oktober 1990 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. November 1990 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.– Vorschuss leistet (Mehrforderung vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4144 Arlesheim, 26. Oktober 1990
Konkursamt Arlesheim

Ticino (5707)

Faillite: *Schaub Matteo, Breganzona*.
Data del decreto di apertura e di sospensione: 27 settembre 1989 della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello e 22 ottobre 1990 della Pretura del Distretto di Lugano.
La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 6 novembre 1990 anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 26 ottobre 1990
Ufficio esecuzione e fallimenti
Circondario 2, 6901 Lugano:
A. Cerri, uff.

Vaud (5708)

La faillite ouverte le 27 septembre 1990 contre *Lide Livres & Développement SA*, rue de Bourg 43, 1003 Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 10 novembre 1990 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 10 000.–, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, 31 octobre 1990
Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, snstitut A

Neuchâtel (5709)

Faillite: *Boillat Bernard*, né le 13 janvier 1938, originaire de La Chaux-des-Breuleux JU, domicilié rue Numa-Droz 156, à La Chaux-de-Fonds, et inscrit au registre du commerce de ce district en raison individuelle sous Narbat, Bernard Boillat.
La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 3 septembre 1990 par le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds a été, ensuite de constatation du défaut d'actif suffisant, suspendue par ordonnance du 19 octobre 1990.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 12 novembre 1990, la continuation de la faillite par voie sommaire, en faisant une avance de frais provisoire de fr. 3500.–, la faillite sera clôturée.
L'office des faillites se réserve expressément la faculté de requérir une avance de frais supplémentaire dans l'éventualité où la sûreté requise précitée viendrait à se révéler insuffisante.

2301 La Chaux-de-Fonds, 31 octobre 1990
Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-P. Gailloud

Neuchâtel (5710)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre *De Jesus Carlos*, rue du Beau-Temps 8 à La Chaux-de-Fonds, par jugement rendu le 8 janvier 1990 et ordonné par voie sommaire le 22 février 1990 par le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds, a été suspendue faute d'actif suffisants, le 24 octobre 1990 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande, d'ici au 12 novembre 1990, la continuation de la liquidation par voie sommaire, en faisant une avance de frais provisoire de fr. 6000.–, la faillite sera clôturée.
L'office des faillites se réserve expressément la faculté de requérir une avance de frais supplémentaire dans l'éventualité où la sûreté requise précitée viendrait à se révéler insuffisante.

2301 La Chaux-de-Fonds, 31 octobre 1990
Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-P. Gailloud

Neuchâtel (5741)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre *Segura Miguel*, Radio Télévision, 1954, d'Espagne, à *Fleurier*, par ordonnance rendue le 9 octobre 1990, par le président du Tribunal civil du Val-de-Travers a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 26 octobre 1990 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 12 novembre 1990 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 9000.–, la faillite sera clôturée.

2112 Môtiers, 31 octobre 1990
Office des faillites du Val-de-Travers
Le préposé: C. Matthey

Genève (5721)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite: 900714-s, *Alybaba SA*, location et mise à disposition de véhicules avec ou sans chauffeur, ainsi que toute activité dans le domaine des transports, du tourisme et des loisirs, toute activité dans les domaines de la boulangerie et de la cuisine orientale, ainsi qu'importation et exportation de marchandises, en particulier de denrées alimentaires telles que pâtisseries et pain, ayant son siège rue Maunoir 29, à *Genève*.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 juillet 1990.
Date de la suspension de la liquidation: 29 octobre 1990.
Délai pour l'avance des frais: 12 novembre 1990.
Montant de l'avance: fr. 3500.–

1211 Genève 3, 31 octobre 1990
Office des faillites
Le préposé: D. Grosbétty

Kollokationsplan

Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (5742)

Im Konkurs über *EOS AG*, Chappelstrasse 3, 8604 Hegnau-Volketswil, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Oktober 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, 8610 Uster, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8600 Dübendorf, 26. Oktober 1990
Konkursamt Dübendorf

Zürich (5724)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über *Elisa AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in Illnau-Effretikon, Adresse: Hinterbüelstrasse 3, 8307 Effretikon, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Illnau zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Oktober 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH, anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Illnau schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8308 Illnau, 25. Oktober 1990
Konkursamt Illnau

Basel-Landschaft (5743)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über *Heer-Suazoongnien René*, geb. 29. Dezember 1962, Disponent, von Trimbach SO, Hauptstrasse 33, 4127 Birsfelden, liegen ab 1. November 1990 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 31. Oktober 1990
Konkursamt Arlesheim

Ticino (5744)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 31 ottobre 1990 la graduatoria nel fallimento di *Duemen Hasan, Giubiasco*. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro 10 giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6500 Bellinzona, 25 ottobre 1990
Ufficio esecuzione e fallimenti:
F. Poncioni, uff.

Ticino (5745)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 31 ottobre 1990 la graduatoria nel fallimento di *Guedouari Renata, Bellinzona*. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro 10 giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6500 Bellinzona, 25 ottobre 1990
Ufficio esecuzione e fallimenti:
F. Poncioni, uff.

Vaud (5725)

Faillite: *Volsa, Grosjean & Dubugnon snc*, fabrique de volets en aluminium, siège: 1189 *Saubraz*.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 10 novembre 1990, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1170 Aubonne, 31 octobre 1990
Office des faillites d'Aubonne:
G. Mury, préposé

Vaud (5726)

Faillite: *Fischer R. W. S.A.*, étude, achat, vente, distribution, importation, exportation, représentation, assistance technique pour la construction d'installations de fabriques de cellulose et dérivés, dont le siège est à *Lutry*, chemin d'En-Vaux 1, 1093 La Conversion.
L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 10 novembre 1990, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet d'une revendication de propriété reconnue fondée par l'administration de la faillite (art. 47, 49 et 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.

1096 Cully, 25 octobre 1990
Office des faillites de Lavaux:
J.-P. Allaz, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Vaud (5711)
Modification de l'état de collocation
 Faillite: *Gervil SA*, fiduciaire, siège à *Villars-Le-Terroir*.
 Nouveau dépôt de l'état de collocation ensuite de décisions sur des collocations précédemment suspendues, art. 59 OOF, et contestées puis admises.
 Date du dépôt: 31 octobre 1990.
 Délai pour intenter action en opposition: 10 novembre 1990, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1040 Echallens, 31 octobre 1990 Office des faillites:
 M. Zurbuchen, préposé

Valais (5746)
Dépôt complémentaire de l'état de collocation
 Faillite: *Boisform S.A.*, de siège social à *Muraz-Colombey*.
 Date du dépôt: 31 octobre 1990.
 Délai pour contester: 10 jours.
 Suite à l'admission définitive d'une production d'un créancier hypothécaire (hypothèque légale d'artisan) suspendue conformément à l'art. 59 OOF, l'état de collocation est à nouveau déposé pour cette créance.
 1920 Martigny, 26 octobre 1990 Office des faillites de Monthey:
 P. Troillet, préposé-substitut extraordinaire

Neuchâtel (5712)
 Faillite: *Data Concept Soft et Systèmes Informatiques S.A.*, Seyon 32, à *Neuchâtel*.
 L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
 Les déclarations de grossiste émises par la société en faillite sous no 549083, sont révoquées par cette publication.
 2001 Neuchâtel, 31 octobre 1990 Office des faillites
 Le préposé: Y. Bloesch

Genève (5722)
Modifications d'état de collocation et de revendications
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
 Failli: 900642-m, *Sabolo Yves*, né le 15 avril 1937, Genève, économiste, administrateur, ayant son domicile rue Sénebler 18, à *Genève* (Réf. nos 1 et 2).
 1211 Genève 3, 31 octobre 1990 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Genève (5733)
 Sont déposés dès ce jour:
 1. L'état de collocation.
 2. L'état des revendications.
 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
 Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
 1. Intenter action contre l'état de collocation.
 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
 Failli: 900457-d, *Burri William*, né le 21 mars 1944, Essert-Pittet VD, employé, exploitant précédemment un café à Bramois VS, à l'enseigne «Le Café de l'Industrie» et une pension pour personnes âgées à Vevey VD, ayant son domicile chemin des Clochettes 26, à 1206 *Genève* (Réf. no 1).
 1211 Genève 3, 31 octobre 1990 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Jura (5713)
 Failli: *Geiser Erwin*, 1948, ancien administrateur, *Bassecourt*.
 Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 31 octobre 1990:
 1. L'inventaire ainsi que la liste des objets de stricte nécessité laissés à la disposition du failli.
 2. L'état de collocation.
 3. La liste des biens mobiliers et immeubles feuillet 3079 et 3051 du ban de Bassecourt, revendiqués que l'administration de la faillite renonce à contester.
 Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparté aux créanciers pour:
 1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
 2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.
 3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant les biens revendiqués, y compris droit d'emption, que l'administration de la faillite renonce à contester.
 Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.
 2800 Delémont, 31 octobre 1990 Le préposé aux faillites:
 Jean-Louis Chappuis

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (5714)
 Das Konkursverfahren über die *Rohner Carl Co AG in Liquidation*, mit Sitz in *Zürich*, Badenerstrasse 125, 8004 *Zürich*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts *Zürich* vom 22. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.
 8026 *Zürich*, 23. Oktober 1990 Konkursamt Aussersihl-Zürich
 Postfach 407, 8026 *Zürich*

Zürich (5727)
 Die Konkursverfahren über die Ehegatten
 1. *Semmler Rolf*, geb. 22. Juli 1943, Gastwirt, *Goldal*,
 2. *Semmler Irene* geborene Liniger, geb. 2. März 1955, Hausfrau, beide von Kreuzlingen TG, wohnhaft gewesen Oberheiserstrasse 7, Hausen am Albis, heute Bahnhofstrasse 13, 6410 *Goldal*, sind durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Affoltern vom 24. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.
 8910 Affoltern am Albis, 31. Oktober 1990 Konkursamt Affoltern am Albis

Luzern (5747)
 Das Konkursverfahren über *Lustenberger Rolf*, geb. 15. Januar 1961, Restaurant Terminus, Bahnhofplatz 1, 5200 *Brugg* (ehemals Bahnhofstrasse 31, 6110 *Wohlsen*), ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 17. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.
 6018 Buttisholz, 26. Oktober 1990 Konkursamt Sursee

Luzern (5748)
 Das Konkursverfahren über *Müller Karl Anton*, geb. 2. Dezember 1944, Chauffeur, Centralstrasse 14b, 6210 *Sursee*, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee vom 16. Oktober 1990 als geschlossen erklärt worden.
 6018 Buttisholz, 26. Oktober 1990 Konkursamt Sursee

Basel-Stadt (5749)
 Gemeinschuldner:
 1. *Bag Werbeberatung AG*, St. Johannis-Vorstadt 27, *Basel*.
 2. *Tema by Renato AG*, Eisengasse 6, *Basel*.
 Datum der Schlussklärung: 24. Oktober 1990.
 4001 *Basel*, 31. Oktober 1990 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (5750)
Schluss des konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahrens
 Gemeinschuldner: *Polizzi-Monforte Filippo*, Inhaber der Einzelfirma «Filippo Polizzi», wohnhaft gewesen Bruderholzstrasse 62, *Basel*.
 Datum der Schlussklärung: 25. Oktober 1990.
 4001 *Basel*, 31. Oktober 1990 Konkursamt Basel-Stadt

Vaud (5715)
 Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:
Lometti Daniel, 1953, paysagiste, chemin de Boisy 47, à Lausanne, actuellement chemin de la Jonction, à *Saxon VS*, le 27 septembre 1990,
Luminor Eclairages S.A., chemin de la Damataire 3, 1009 *Pully*, le 22 octobre 1990.
 1001 *Lausanne*, 31 octobre 1990 Office des faillites de Lausanne

Vaud (5716)
 Par décision du 3 octobre 1990 le président du Tribunal du district de Grandson a prononcé la clôture de la faillite de *Auderset François, Concise*.
 1422 *Grandson*, 23 octobre 1990 Le préposé aux faillites:
 Laurent

Vaud (5717)
 Par décision du 22 octobre 1990, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de *Soprosim SA*, siège rue des Utins 28, 1110 *Morges*.
 But: mise en valeur et promotion de toutes opérations commerciales, financières, mobilières et immobilières.
 1110 *Morges*, 31 octobre 1990 Office des faillites de Morges:
 R. Chappuis, préposé

Neuchâtel (5718)
 La liquidation de la faillite de *La Cité Interdite*, avenue Léopold-Robert 84, à *La Chaux-de-Fonds*, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal II, rendue le 23 octobre 1990.
 2301 *La Chaux-de-Fonds*, 31 octobre 1990 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
 Le préposé: J.-P. Gailloud

Genève (5728)
 La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 29 octobre 1990.
 Failli:
 890827-c, *Aersa SA*, étude et réalisations dans le domaine de la mécanique et de l'électronique, importation, exportation, commerce de tous produits s'y rapportant, ayant son siège route de Jussy 296, à 1254 *Jussy GE*.
 840476-c, *Conseils Immobilières René Brun & Cie SA*, achat, vente, éventuellement en qualité d'intermédiaire, et gestion d'immeubles ou de choses mobilières, ayant son siège rue de Moillebeau 50, à *Genève*.
 890879-c, *Gonzales José*, né le 18 janvier 1949, Espagne, commerçant, ayant son domicile rue des Batoirs 4, à *Genève*, exploitant précédemment un commerce et location d'appareils de télévision, de vidéocassettes, ayant son siège rue des Batoirs 4, à *Genève*.
 1211 *Genève* 3, 31 octobre 1990 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbéty

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

Zürich (5756)
 Der über die *Mogens Hauschildt & Cie* (Kommanditgesellschaft), Bahnhofstrasse 73, 8001 *Zürich*, am 19. August 1980 eröffnete Konkurs wird gemäss Verfügung vom 3. Oktober 1990 des Konkursrichters des Bezirksgerichtes *Zürich* gestützt auf Art. 195 SchKG widerrufen, und die Schuldnerin wird wieder in die Verfügung über ihr Vermögen eingesetzt.
 8035 *Zürich*, 15. Oktober 1990 Der ausseramtliche Konkursverwalter:
 Pierre Schaefer, c/o Treureva AG
 Stampfenbachstrasse 153, 8035 *Zürich* 6

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Ticino (5439)
 Rog. fall. n. 6/1990

Avviso d'incanto unico
 Fallito: *Bill Peter*, 1950, di Otto, 4708 *Luterbach*.
 Immobili da realizzare:
 a) nel comune di Ronco sopra Ascona, zona RFD.
 Ubicazione: Costa.
 Denominazione Mappa n. Superficie m² Stima uff. fr.
 Abitazione 254 A 17 400.—
 stalla B 43 3000.—
 prato c 926 185.20
 bosco d 486 72.90
 prato 268 a 939 187.80
 bosco b 1156 173.40
 Totale 3567 4019.30

Valore di stima peritale: fr. 242 000.—
 Data e luogo dell'incanto: 28 novembre 1990, alle ore 15, nella sala comunale di Ronco sopra Ascona.

b) nel comune di Intragna, zona RF definitiva.
 Ubicazione: Cagenasca di Fondo.
 Denominazione Mappa n. Superficie m² Stima uff. fr.

stalla 3202 A 91 300.—
 rustico B 22 50.—
 stalla C 16 30.—
 diroccato D 20 6.—
 stalla E 20 100.—
 sedime F 18 5.40
 sedime G 33 9.90
 sedime H 22 6.60
 prato i 19 507 1950.70
 zerbo l 15 293 764.65
 Totale 35 042 3223.25

Valore di stima peritale: fr. 190 000.—
 Data e luogo dell'incanto: 29 novembre 1990, alle ore 15, nella sala comunale di Intragna.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 15 novembre 1990.

6600 *Locarno*, 11 ottobre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti:
 G. F. Cavalli, uff.

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
 (LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
 (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Aargau (5729)

Einziges betriebsrechtliche Liegenschaftssteigerung
 Schuldnerin: *Hostettler Heidi*, Chalmattstrasse 41, 8905 *Arni*.
 Solidarschuldner mit Haas-Müller Astrid und Müller André.
 Liegenschaft und Zugehör:
 IR Arni Nr. 1689, 6/70 a Gebäudeplatz, Garten und Umgelände in den Brunnstübentäckern/Wohnhaus Nr. 71.
 Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 920 000.—
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im Rang.
 Steigerungstag: 14. Dezember 1990.
 Steigerungsort: Restaurant Sternen, 8905 *Arni*.
 Eingabefrist: 10. Oktober bis 2. November 1990.
 8905 *Arni*, 25. Oktober 1990 Betriebsamt Arni

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (5751) Rog.: Uff. esecuzioni e fallimenti, Mendrisio

Avviso d'incanto unico
Debitore: **Arbesan 1 S.A., Chiasso.**

Beni immobili da realizzare: nel comune di Arbedo-Castione.

Ubicazione: Rodondell.

Denominazione	Mappa	Misura	Stima uff.
	n.	m ²	Fr.
A. fabbr. abitato	482	185	550 000.-
b. giardino	(v. part. 504)	633	51 906.-
		818	601 906
+ comproprietà coattiva % del mappale			
a. prato	648	360	14 400.-
b. strada	(v. part. 1149)	491	4 910.-
		851	19 310.-

Valore di stima peritale: fr. 935 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 16 novembre 1990.

Data e luogo dell'incanto: 14 dicembre 1990, alle ore 14, presso la cancelleria comunale di Arbedo-Castione.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 30 novembre 1990.

6500 Bellinzona, 23 ottobre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti:
F. Poncioni, uff.

Ticino (5752) Rog.: Uff. esecuzioni e fallimenti, Mendrisio

Avviso d'incanto unico
Debitore: **Arbesan 2 S.A., Chiasso.**

Beni immobili da realizzare: nel comune di Arbedo-Castione.

Ubicazione: Rodondell.

Denominazione	Mappa	Misura	Stima uff.
	n.	m ²	Fr.
A. fabbr. abitato	483	209	560 000.-
b. giardino	(v. part. 1147)	650	53 300.-
		859	613 300.-
+ comproprietà coattiva % del mappale:			
a. prato	648	360	14 400.-
b. strada	(v. part. 1149)	491	4 910.-
		851	19 310.-

Valore di stima peritale: fr. 1 006 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 16 novembre 1990.

Data e luogo dell'incanto: 14 dicembre 1990, alle ore 14.30, presso la cancelleria comunale di Arbedo-Castione.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 30 novembre 1990.

6500 Bellinzona, 23 ottobre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti:
F. Poncioni, uff.

Ticino (5753) Rog.: Uff. esecuzioni e fallimenti, Mendrisio

Avviso d'incanto unico
Debitore: **Arbesan 3 S.A., Chiasso.**

Beni immobili da realizzare: nel comune di Arbedo-Castione.

Ubicazione: Rodondell.

Denominazione	Mappa	Misura	Stima uff.
	n.	m ²	Fr.
A. fabbr. abitato	649	222	670 000.-
b. giardino	(v. part. 1148)	560	45 920.-
		782	715 920.-
+ comproprietà coattiva % del mappale:			
a. prato	648	360	14 400.-
b. strada	(v. part. 1149)	491	4 910.-
		851	19 310.-

Valore di stima peritale: fr. 1 060 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 16 novembre 1990.

Data e luogo dell'incanto: 14 dicembre 1990, alle ore 15, presso la cancelleria comunale di Arbedo-Castione.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 30 novembre 1990.

6500 Bellinzona, 23 ottobre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti:
F. Poncioni, uff.

Ticino (5754) Rog.: Uff. esecuzioni e fallimenti, Mendrisio

Avviso d'incanto unico
Debitore: **Arbesan 4 S.A., Chiasso.**

Beni immobili da realizzare: nel comune di Arbedo-Castione.

Ubicazione: Rodondell.

Denominazione	Mappa	Misura	Stima uff.
	n.	m ²	Fr.
A. fabbr. abitato	647	224	640 000.-
b. giardino	(v. part. 1146)	548	44 936.-
		772	684 936.-
+ comproprietà coattiva % del mappale:			
a. prato	648	360	14 400.-
b. strada	(v. part. 1149)	491	4 910.-
		851	19 310.-

Valore di stima peritale: fr. 1 070 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 16 novembre 1990.

Data e luogo dell'incanto: 14 dicembre 1990, alle ore 15.30, presso la cancelleria comunale di Arbedo-Castione.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 30 novembre 1990.

6500 Bellinzona, 23 ottobre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti:
F. Poncioni, uff.

Ticino (5490¹)
Es 10328 PI

Avviso d'incanto unico

Debitore: **Enerimmoconsult SA, corso Elvezia 4, Lugano.**

Immobili da realizzare: nel comune di Gerra (Gambarogno), zona RFD.

Ubicazione: Cimitero

Foglio PPP 4346 - 40,22/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 di: due locali e servizi e terrazza al piano terreno, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 139 000.-

Foglio PPP 4347 - 38,22/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 di: un locale e servizi e terrazza al piano terreno, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 125 000.-

Foglio PPP 4351 - 81,73/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 di: quattro locali, cucina e servizi e terrazza al primo piano, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 281 000.-

Foglio PPP 4355 - 83,47/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 di: quattro locali, cucina e servizi e terrazza al secondo piano, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 290 000.-

Foglio PPP 4361 - 131,53/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 16 di: cinque locali, cucina e servizi e terrazza al quarto piano, come al piano di ripartizione. Valore di stima peritale: fr. 458 000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 12 novembre 1990.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 23 novembre 1990.

Data e luogo dell'incanto: 7 dicembre 1990, alle ore 15, nella sala comunale di Gerra (Gambarogno).

6600 Locarno, 15 ottobre 1990 Ufficio esecuzione e fallimenti, Locarno:
G. F. Cavalli, uff.

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung Aufzur zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordatario e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Zürich (5730)

Mit Beschluss vom 15. Oktober 1990 hat die 7. Abteilung des Bezirksgerichts Zürich Frau **Supersaxo Alice**, Risi-Strasse 116, 8903 Birmensdorf (frühere Inhaberin der Einzelfirma an der Bäckerstrasse 40, in Zürich 4), vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Fridolin Allemann, General-Guisant-Quai 22, 8002 Zürich, eine Nachlass-Stundung gemäss Art. 293 ff. SchKG von 4 Monaten gewährt und den Unterzeichneten als Sachwalter eingesetzt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 15. Oktober 1990, und allfällige Pfand- und Vorzugsrechte innert 20 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis spätestens 20. November 1990, beim Sachwalter anzumelden und Belege einzureichen. Nichtanmeldung zieht den Verlust des Stimmrechts bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nach sich (Art. 300 Abs. 1 SchKG).

Die Gläubigerversammlung findet am Donnerstag, 20. Dezember 1990, 14.30 Uhr, im Restaurant Strohhof, Augustinerstrasse 3, Zürich 1, statt. Da die Schuldnerin einen gemischten Nachlassvertrag (Liquidationsvergleich mit Dividende) vorschlägt, sind an der Versammlung die Liquidationsorgane zu bestimmen.

Die Akten des Verfahrens liegen während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters zur Einsicht der Gläubiger auf (tel. Voranmeldung unter 01 211 10 22).

8022 Zürich, 25. Oktober 1990

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. A. Reichmuth, Rechtsanwalt,
Fraumünsterstrasse 9, 8022 Zürich

Vaud (5732)

Debitrice: **Nex S.A., chemin Champs-Courbes 21, 1024 Ecublens.**

Date de l'octroi: 15 octobre 1990.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 15 février 1991.

Commissaire au sursis: M. Roland Lavanchy, administrateur de la Fiduciaire Intermandat S.A., à Lausanne.

Délai pour les productions: mardi 20 novembre 1990, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: dès le 4 janvier 1991, au bureau du commissaire, Intermandat S.A., Petit-Chêne 38 (3e étage), Lausanne.

Assemblée des créanciers: mardi 15 janvier 1991, à 10 h., dans les bureaux du commissaire, Intermandat S.A., Petit-Chêne 38 (3e étage), Lausanne.

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1001 Lausanne, 31 octobre 1990 Le commissaire au sursis:
R. Lavanchy

Vaud (5731)

Debitrice: **PM. Ex S.A., chemin Champs-Courbes 21, 1024 Ecublens.**

Date de l'octroi: 15 octobre 1990.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 15 février 1991.

Commissaire au sursis: M. Roland Lavanchy, administrateur de la Fiduciaire Intermandat S.A., à Lausanne.

Délai pour les productions: mardi 20 novembre 1990, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: dès le 4 janvier 1991, au bureau du commissaire, Intermandat S.A., Petit-Chêne 38 (3e étage), Lausanne.

Assemblée des créanciers: mardi 15 janvier 1991, à 11 h., dans les bureaux du commissaire, Intermandat S.A., Petit-Chêne 38 (3e étage), Lausanne.

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1001 Lausanne, 31 octobre 1990 Le commissaire au sursis:
R. Lavanchy

Verlängerung der Nachlass-Stundung

Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Jura (5757)

Debitrice: **Delfab SA, siège social, Delémont.**

Par ordonnance du 24 octobre 1990, le président du Tribunal I du district de Delémont a prolongé de 2 mois, soit jusqu'au 7 février 1991, le sursis concordataire accordé le 8 août 1990.

L'assemblée des créanciers, fixée au 8 novembre 1990, est renvoyée au mercredi 12 décembre 1990, à 11 h., à l'hôtel du Soleil à Delémont.

Les pièces seront à la disposition des intéressés pendant 10 jours avant l'assemblée à l'office des poursuites et faillites à Delémont.

2800 Delémont, 25 octobre 1990 Le commissaire au sursis:
Jean-Louis Chappuis

Jura (5758)

Debitrice: **Stano SA, siège social, Delémont.**

Par ordonnance du 24 octobre 1990, le président du Tribunal I du district de Delémont a prolongé de 2 mois, soit jusqu'au 7 février 1991, le sursis concordataire accordé le 8 août 1990.

L'assemblée des créanciers, fixée au 8 novembre 1990, est renvoyée au mardi 15 janvier 1991, à 10 h. 30, à l'hôtel du Soleil à Delémont.

Les pièces seront à la disposition des intéressés pendant 10 jours avant l'assemblée à l'office des poursuites et faillites à Delémont.

2800 Delémont, 25 octobre 1990 Le commissaire au sursis:
Jean-Louis Chappuis

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 316p)

Zürich (5719)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Hausmännchen Daniel AG in Nachlassliquidation, Zürich**, liegen ab 31. Oktober 1990 die Verteilungsliste und die Schlussrechnung im Büro des unterzeichneten Liquidators auf.

Die Verteilungsliste und die Schlussrechnung unterliegen während 20 Tagen seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Oktober 1990 der Beschwerde an das Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde.

8001 Zürich, 24. Oktober 1990

Der Liquidator:
Dr. Andreas Coradi, Rechtsanwalt
Löwenstrasse 22, 8001 Zürich

Zürich (5720)

Verteilungsliste über die dritte Abschlagszahlung

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Trans K-B Aktiengesellschaft in Nachlassliquidation, Zürich**, liegt den beteiligten Gläubigern die Verteilungsliste über die dritte Abschlagszahlung während 20 Tagen bei der Liquidatorin in Zürich zur Einsicht auf.

8035 Zürich, 23. Oktober 1990

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft
Stämpfenbachstrasse 73, 8035 Zürich
Tel. 01 365 83 65

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Zug (5755)

Auflage des Lastenverzeichnisses

Im Konkurs über die **ABT-Verwaltungs AG**, Seehaldenstrasse 2, 9400 Rorschacherberg, früher in 6300 Zug, Alpenstrasse 4, liegt das Lastenverzeichnis und das Inventar betreffend die Liegenschaft Nr. 1319, Wohnhaus und Schopf, Bühl, in der Gemeinde Balgach, den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Oktober 1990 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidenten Zug anzuhängen.

6300 Zug, 25. Oktober 1990 Konkursamt Zug

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

**Manoscritti
chiar e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1990 **378737**
Veterinaria AG (Veterinaria Ltd), Grubenstrasse 40, 8045 Zürich

TRIGOVET

Erneuerung der Marke Nr. 244161. Schutz ab 19. Januar 1990.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 janvier 1990 **378738**
Laredj Sekkiou, 11, route de Divonne, 1260 Nyon

GLINTASEPT

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; désinfectants.
 Cl. int. 3, 5

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 janvier 1990 **378739**
Laredj Sekkiou, 11, route de Divonne, 1260 Nyon

GLINTLAV

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; désinfectants.
 Cl. int. 3, 5

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1990 **378740**
Fabromont AG, Industriestrasse, 3185 Schmitten FR

SCHLAFKUGELN

Bettwaren, insbesondere Bettzeug, Matratzen, Kopfkissen, Schlafsäcke und Füllungen hierfür; Polsterfüllstoffe, Füllmaterialien für Betten und Bettzeug, insbesondere verarbeitete Wolle, natürliche und synthetische Fasern, Fäden und Garne; Textilwaren, nämlich Bettwäsche, Bettdecken, Unterdecken, Betttücher, Bettlaken, Bettüberzüge, sowie Füllungen hierfür; Bekleidungsstücke, Kleiderinlagen, Bettinlagen für Kinder sowie Füllungen hierfür; Plüsch- und Kuscheltiere, sowie Füllungen hierfür.
 Int. Kl. 20, 23, 24, 25, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1990 **378741**
Suramed AG, Hirsernstrasse 36, 6052 Hergiswil NW

MULTI TAIGAVIT

Vitaminpräparate.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1990 **378742**
Suramed AG, Hirsernstrasse 36, 6052 Hergiswil NW

TAIGAVIT B KOMPLEX

Vitamin-B-Präparate.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1990 **378743**
Suramed AG, Hirsernstrasse 36, 6052 Hergiswil NW

TAIGAVIT C

Vitamin-C-Präparate.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1990 **378744**
Suramed AG, Hirsernstrasse 36, 6052 Hergiswil NW

TAIGAVIT E

Vitamin-E-Präparate.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 1er mars 1990 **378745**
Top Tau, 113, route de Soral, 1233 Bernex

PICO NADEL

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; cuir et imitation du cuir, produits en ces matières compris dans la classe 18; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; vêtements, chaussures, chapellerie.
 Cl. int. 3, 14, 18, 25
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1990 **378746**
Helsinn SA, via Livio 14, 6830 Chiasso

BRELSINN

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. März 1990 **378747**
Helsinn SA, via Livio 14, 6830 Chiasso

BRODIBAC

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1990 **378748**
Helsinn SA, via Livio 14, 6830 Chiasso

BRUMYSAN

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. März 1990 **378749**
Helsinn SA, via Livio 14, 6830 Chiasso

FLUTAN

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. März 1990 **378750**
Helsinn SA, via Livio 14, 6830 Chiasso

HYPRIM

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. März 1990 **378751**
Helsinn SA, via Livio 14, 6830 Chiasso

RESTAS

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. März 1990 **378752**
Helsinn SA, via Livio 14, 6830 Chiasso

RESTILL

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1990 **378753**
Helsinn SA, via Livio 14, 6830 Chiasso

BRORESPIN

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 mars 1990 **378754**
Himalaya, Gaston Jaccard, 7, rue du Pâquis, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne

HYMALAYA

Viandes, poissons, volailles et gibier, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, œufs, lait et produits laitiers, sauces à salade, conserves, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, moutarde, vinaigre, sauces et épices.
 Cl. int. 29, 30
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 3 avril 1990 **378755**
Sources Minérales Henniez S.A., 1525 Henniez

VIVALP

Eaux minérales.
 Cl. int. 32
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 7 juin 1990
Aquapure SA, 19, rue de la Fontenette,
 1227 Carouge GE

378756

ULDRY

Eaux minérales et gazeuses; autres boissons non alcooliques; jus de fruits; sirops, extraits et essences pour faire des boissons non alcooliques.
 Cl. int. 32
 Commerce.

Date de dépôt: 8 juin 1990
Jacobs Suchard Tobler SA, 2008 Neuchâtel

378757

TOBFREE

Cacao, chocolat, produits de chocolat, de confiserie et de boulangerie, sucreries.
 Cl. int. 30
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 11 juin 1990
Laboratoire Lucchini SA, 8, rue de la Coulouvrenière, 1204 Genève

378758

BIO-LUCCHINI

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, médicaments; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; désinfectants; produits cosmétiques; tous ces produits étant d'origine biologique.
 Cl. int. 5
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1990
Novopan-Keller Aktiengesellschaft, Industrie-
 strasse, 5314 Kleindöttingen

378759

KELCO

Kunststoffplatten.
 Int. Kl. 17, 19
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1990
Novopan-Keller Aktiengesellschaft, Industrie-
 strasse, 5314 Kleindöttingen

378760

KELLCODECK

Kunststoffplatten.
 Int. Kl. 17, 19
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1990
Novopan-Keller Aktiengesellschaft, Industrie-
 strasse, 5314 Kleindöttingen

378761

KELLCOLOR

Kunststoffplatten.
 Int. Kl. 17, 19
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25 juin 1990
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

378762

GALAK BUTTONS

Lait, cacao, chocolat, chocolat au lait, pralinés, produits de chocolaterie, confiserie, sucre et sucreries, farine, céréales pour petit déjeuner, préparations alimentaires à base de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie, glaces comestibles, miel et succédanés de miel.
 Cl. int. 29, 30
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 28 juin 1990
Manufacture Jaeger-Le Coultre S.A., 8, rue de la Golisse, case postale, 1347 Le Sentier

378763

LES SEDUCTRICES

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
 Cl. int. 14
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 28 juin 1990
Hormeta S.A., 1182 Gilly

378764

JARDIN DES THERMES

Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
 Cl. int. 3
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1990
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

378765

CIBACOR

Pharmazeutische Erzeugnisse.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1990
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

378766

DUACEN

Pharmazeutische Erzeugnisse.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1990
Schneider (Europe) AG (Schneider [Europe] Inc.), Schärenmoosstrasse 115, 8052 Zürich

378767

MONORAIL SPEEDY

Medizinische Katheter.
 Int. Kl. 10
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1990
Porta Nova, Merz & Co., Weinbergstrasse 40,
 Postfach 444, 6301 Zug

378768

RENOFLEX

Türen, Türrahmen und andere Bauelemente aus Holz.
 Int. Kl. 19
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 11 juin 1990
Solvil et Titus SA, 4, rue Général-Dufour,
 2501 Bienne

378769

SOLVIL ET TITUS

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 14); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; sacs, sacs à dos, porte-documents, sacs d'écoliers, porte-cartes, portefeuilles, trousse de voyage, malles et valises, parapluies; vêtements, chaussures, chapellerie.
 Cl. int. 14, 18, 25
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1989
The Scott Fetzer Company, 28800 Clemens Road,
 Westlake (OH 44145, Vereinigte Staaten von Amerika)

378770

GENERATION 3

Staubsauger, Polier- und Schmirgelmaschinen und -geräte für Bodenbeläge, Boden- und Teppichreinigungsmaschinen, sowie Bestandteile und Zubehör für alle vorgenannten Waren soweit es in den Klassen 7 bis 9 enthalten ist.
 Int. Kl. 7, 8, 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. August 1990
Ingold Messtechnik AG, Industrie Nord,
 8902 Urdorf

378771

INLAB

Glas- und Kunststoffelektroden für die Messung von Ionen und chemischen Verbindungen, wie pH- und Redox-Messungen; pH-Elektroden, Elektroden für Redox-Messungen; Halterungen und elektronische Steuerungen für Messfühler und Elektroden.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. August 1990
Bijou Brigitte modische Accessoires Aktien-
gesellschaft, Poppenbütteler Bogen 2,
 D-2000 Hamburg 65 (Bundesrepublik Deutschland)

378772

BIJOU BRIGITTE

Modeschmuck, nämlich Hals-, Arm-, Fuss- und Bikinikettchen, Ohrschmuck (Ohrstecker, Ohrclips), Haarschmuck (Kämmchen, Spangen), Broschen, Schalclips, Fingerringe, Ketten-Anhänger, Stirnbänder, Armreifen; Halstücher, Schals; Gürtel, nämlich Metall-, Textil-, Textil-Stretch-, Leder-, Kunstleder- und Velourgürtel; Gürtelschnallen, Gürtelschliessen; Kunstblumen, nämlich Ansteckblumen (mit Broschierung) und Zierblumen; Herrenschnuck, nämlich Hals- und Armbänder, Krattennadeln, Manschettenknöpfe; Schmuck-Kästchen; Kosmetikspiegel, Knöpfe, Sonnenbrillen.
 Int. Kl. 9, 14, 20, 25, 26
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. September 1989
Saunders-Roe Developments Limited, Millington
 Road, GB-Hayes (Middlesex UB3 4NB, Grossbritannien)

378773

BETALIGHT

Erneuerung der Marke Nr. 245255. Schutz ab 15. September 1989.

Wissenschaftliche, nautische, geodätische; photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente, Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente einschliesslich selbstleuchtender Schalter, Kontrolltasten und -knöpfe, Zifferblätter, Skalen und Zeiger; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöscher; Licht-, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen; Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser.
 Int. Kl. 9, 11, 12
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 27 septembre 1989
Francis Bar S.A., 8, boulevard Helvétique,
 1206 Genève

378774

LE FRANCIS

Viande, poisson, volaille et gibier, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, produits laitiers; huiles, sauces à salade; conserves; café, thé, cacao, sucre, préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sel, moutarde; vinaigre, sauces; épices; bière; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons alcooliques.
 Cl. int. 29, 30, 32, 33
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 29. September 1989
Interchemie AG, Hardturmstrasse 175, 8037 Zürich

378775

INTERFERM

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 242017. Schutz ab 29. September 1989.

Futtermittel, Futtermittelzusätze für medizinische und für nichtmedizinische Zwecke.
 Int. Kl. 5, 31
 Fabrikation und Handel.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Basel

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. September 1990 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 684)	Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		174 955.38	Bankenkreditoren auf Sicht		121 508.05
Bankendebitoren auf Sicht		249 638.56	Bankenkreditoren auf Zeit		49 453 963.40
Bankendebitoren auf Zeit		31 072 126.21	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	37 397 561.15	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	5 808 278.50		Kreditoren auf Sicht		985 695.88
Wechsel und Geldmarktpapiere		1.—	Kreditoren auf Zeit		69 361.05
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		231 296.90	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	69 361.05	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		14 188 557.49	Obligationen-Anleihen		100 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	10 176 691.90		– davon Wandelanleihen	—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		17 774 667.86	Sonstige Passiven		13 076 732.11
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		15 648 275.95	Aktienkapital		20 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 926 740.20		Partizipationsscheinkapital		2 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		226 014.91	Gesetzliche Reserven		31 050 000.—
Hypothekaranlagen		60 958 748.01	Andere Reserven		13 350 000.—
Wertschriften		78 168 115.60			
– davon mit Rangrücktritt	7 464 625.—				
Dauernde Beteiligungen		1 876 002.—			
Andere Liegenschaften		1 628 575.90			
Sonstige Aktiven		5 433 140.65			
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung:					
Verlustvortrag vom Vorjahr		2 477 144.07			
Bilanzsumme		230 107 260.49	Bilanzsumme		230 107 260.49
					Fr.
			Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven		539 284.—

Schweizerische Volksbank, Bern

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. September 1990 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 713)	Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		407 518 168.87	Bankenkreditoren auf Sicht		480 543 472.77
Bankendebitoren auf Sicht		476 411 034.42	Bankenkreditoren auf Zeit		6 810 674 308.86
Bankendebitoren auf Zeit		6 824 640 792.14	– davon fest bis 90 Tage	5 679 023 541.10	
– davon fest bis 90 Tage	4 327 381 229.84		Kreditoren auf Sicht		3 030 162 847.20
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 564 616 158.51	Kreditoren auf Zeit		11 367 177 343.69
– davon Reskriptionen	—		– davon fest bis 90 Tage	8 136 895 534.78	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 028 165 271.78	Spareinlagen		7 466 441 905.90
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		5 417 744 552.05	Depositen- und Einlagekonten		2 998 220 011.64
– davon gegen hypothekarische Deckung	4 079 211 441.09		Kassenobligationen		5 404 473 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		4 110 297 888.67	4 % Obligationen-Anleihe 1979–1990		100 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		4 519 781 070.67	5½ % Obligationen-Anleihe 1980–1991		120 000 000.—
– davon gegen hypothekarische Deckung	3 467 535 653.37		6¼ % Obligationen-Anleihe 1981–1991		70 000 000.—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		663 734 476.11	5½ % Obligationen-Anleihe 1982–1993		80 000 000.—
Hypothekaranlagen		11 477 336 495.28	5 % Obligationen-Anleihe 1982–1992		80 000 000.—
Wertschriften		3 035 550 298.25	4½ % Obligationen-Anleihe 1983–1992		100 000 000.—
Beteiligungen		51 582 450.15	4¼ % Obligationen-Anleihe 1983–1993		60 000 000.—
Bankgebäude		546 313 914.70	5 % Obligationen-Anleihe 1983–1994		100 000 000.—
Andere Liegenschaften		110 321 041.—	4¼ % Obligationen-Anleihe 1984–1994		80 000 000.—
Sonstige Aktiven		1 235 499 337.08	5 % Obligationen-Anleihe 1984–1994		100 000 000.—
			4¼ % Obligationen-Anleihe 1987–1997		100 000 000.—
			4¼ % Obligationen-Anleihe 1988–1998		100 000 000.—
			4¼ % Obligationen-Anleihe 1988–1998		150 000 000.—
			5¼ % Obligationen-Anleihe 1989–1998		200 000 000.—
			6¼ % Obligationen-Anleihe 1990–1997		100 000 000.—
			3 % Optionsanleihe 1985–1995		125 000 000.—
			2½ % Nachrangige Optionsanleihe 1986–1996		165 000 000.—
			3 % Nachrangige Optionsanleihe 1988–1998		100 000 000.—
			5½ % Nachrangige Anleihe 1980–1992		75 000 000.—
			5½ % Nachrangige Anleihe 1981–1993		80 000 000.—
			7¼ % Nachrangige Anleihe 1990–2000		110 000 000.—
			7 % Nachrangige Anleihe 1990–1998		100 000 000.—
			Pfandbriefdarlehen		200 300 000.—
			Akzente und Eigenwechsel		1 792 878.90
			Sonstige Passiven		1 232 277 068.72
			Eigene Gelder:		
			Genossenschaftskapital		662 000 000.—
			Partizipationsscheinkapital		104 500 000.—
			Gesetzliche Reserven		950 762 000.—
			Andere Reserven		448 000 000.—
			Saldo vortrag		17 188 112.—
		43 469 512 949.68			43 469 512 949.68
					Fr.
			Kautionen		1 260 068 764.90
			Akkreditive		402 003 155.45

Bankinvest, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. September 1990		(B 683)	Passiven
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		1 631 905.12	Bankenkreditoren auf Sicht		19 426 403.35
Bankendebitoren auf Sicht		29 973 924.08	Bankenkreditoren auf Zeit		518 144 963.95
Bankendebitoren auf Zeit		100 688 064.41	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	303 622 686.80	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	65 276 281.25		Kreditoren auf Sicht		18 634 380.56
Wechsel		3 000 000.—	Kreditoren auf Zeit		19 562 700.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		76 544 449.17	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 137 700.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		45 041 087.24	Depositenkonti		2 101 181.54
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 655 919.56		Kassenobligationen		8 505 000.—
Feste Vorschüsse ohne Deckung		47 968 656.—	Obligationen-Anleihen		20 000 000.—
Feste Vorschüsse mit Deckung		258 497 778.91	Sonstige Passiven		45 292 653.47
– davon mit hypothekarischer Deckung	34 632 550.—		Aktienkapital		45 000 000.—
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		41 510 000.—	Gesetzliche Reserven		12 250 000.—
Wertschriften		99 450 167.05	Spezialreserve		13 250 000.—
– davon nachrangige	1 811 222.15		Gewinnvortrag		845 051.17
Dauernde Beteiligungen		3 966 249.50			
Sonstige Aktiven		14 740 052.56			
Bilanzsumme		723 012 334.04	Bilanzsumme		723 012 334.04
					Fr.
			Eventualverpflichtungen		
			Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen aus Akkreditiven		35 998 683.60
			Verpflichtungen und Forderungen aus Termingeschäften von Wertpapieren		441 891.70

Bank of America NT & SA, Filialen Zürich und Genf

Aktiven		Bilanz per 30. September 1990		(B 711)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		4 202 925.—	Bankenkreditoren auf Sicht		78 076 084.—		
Bankendebltoren auf Sicht		21 342 102.—	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-				
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-			niederlassungen und Tochterbanken	63 884 963.—			
niederlassungen und Tochterbanken	4 515 881.—		Bankenkreditoren auf Zeit		337 324 500.—		
Bankendebltoren auf Zeit		149 037 747.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	205 064 500.—			
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	71 592 958.—		– Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-				
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-			niederlassungen und Tochterbanken	245 485 750.—			
niederlassungen und Tochterbanken	107 823 366.—		Kreditoren auf Sicht		19 895 278.—		
Wechsel und Geldmarktpapiere		38 925 000.—	– Anteil Tochtergesellschaften	2 113 407.—			
– davon Reskriptionen und Schatzscheine			Kreditoren auf Zeit		19 258 583.—		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		32 597 375.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	15 790 887.—			
– Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-			– Anteil Tochtergesellschaften				
niederlassungen und Tochtergesellschaften	192 005.—		Depositen- und Einlagehefte		927 469.—		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		15 199 923.—	Kassaobligationen und Kassascheine		9 000 000.—		
– davon mit hypothekarischer Deckung			Akzente und Eigenwechsel		2 345 014.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		31 355 332.—	– Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-				
– Anteil Tochtergesellschaften	10 000 000.—		niederlassungen und Tochterbanken				
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		49 985 677.—	Sonstige Passiven		16 785 041.—		
– davon mit hypothekarischer Deckung	583 875.—						
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an							
öffentlich-rechtliche Körperschaften		60 481 905.—					
Wertschriften		2 520 000.—					
Sonstige Aktiven		77 963 983.—					
		483 611 969.—					483 611 969.—

Habib Bank AG Zürich, Zürich

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. September 1990 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 710)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		50 913 679.12	Bankenkreditoren auf Sicht		51 563 405.57		
Bankendebltoren auf Sicht		33 433 816.27	Bankenkreditoren auf Zeit		55 711 482.55		
Bankendebltoren auf Zeit		448 407 248.46	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	54 161 621.47			
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	416 286 490.86		Kreditoren auf Sicht		107 159 259.08		
Wechsel und Geldmarktpapiere		64 661 569.70	Kreditoren auf Zeit		696 729 406.19		
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	21 826 005.31		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	575 114 600.83			
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung		13 249 295.35	– davon nachrangige Darlehen	6 510 695.18			
Kontokorrentdebitoren mit Deckung		263 588 462.92	Depositen- und Einlagehefte		65 664 667.88		
– davon mit hypothekarischer Deckung			Kassenobligationen		9 045 300.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		24 135 967.35	Sonstige Passiven		62 601 668.95		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		182 674 555.93	Aktienkapital		37 500 000.—		
– davon mit hypothekarischer Deckung	225 000.—		Gesetzliche Reserve		3 000 000.—		
Kontokorrentkredite und Darlehen an			Freie Reserve		28 500 000.—		
öffentlich-rechtliche Körperschaften		4 578 966.29	Gewinnvortrag		96 404.75		
Wertschriften		12 593 510.94					
Dauernde Beteiligungen		—79					
Bankgebäude		905 376.68					
Sonstige Aktiven		18 429 145.17					
Total		1 117 571 594.97	Total		1 117 571 594.97		

Migrosbank, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. September 1990 (ohne Gewinn- und Verlustrechnung)		(B 689)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.
Kassa, Postcheck, Nationalbank		44 148 879.57	Bankenkreditoren auf Sicht		62 882 278.98		
Bankendebltoren auf Sicht		75 741 440.83	Bankenkreditoren auf Zeit		34 803 167.48		
Bankendebltoren auf Zeit		276 526 965.70	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	34 608 542.48			
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	104 406 965.70		Kreditoren auf Sicht		272 918 625.33		
Wechsel und Geldmarktpapiere		31 546 914.64	Salär- und Privatkonti		865 058 442.26		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		202 729 407.26	Kreditoren auf Zeit		780 964 305.23		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		261 733 079.07	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	351 493 280.83			
– davon mit hypothekarischer Deckung	178 903 879.08		– davon mit Rangrücktritt	25 000 000.—			
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		481 369 600.03	Spareinlagen		2 273 355 863.11		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		221 593 158.60	Depositen- und Einlagehefte		215 298 025.16		
– davon mit hypothekarischer Deckung	186 863 498.50		Kassa-Obligationen		1 585 663 553.50		
Kontokorrentkredite			Sonstige Passiven		285 430 996.92		
an öffentlich-rechtliche Körperschaften		9 905 119.60	Aktienkapital		300 000 000.—		
Hypothekaranlagen		4 451 070 843.20	Ordentliche Reserven		48 500 000.—		
Wertschriften		311 664 194.21	Ausserordentliche Reserven		35 000 000.—		
Dauernde Beteiligungen		11 600 000 000.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		127 766.04		
Bankgebäude		22 412 168.15					
Andere Liegenschaften		89 430 739.68					
Sonstige Aktiven		268 530 513.47					
		6 760 003 024.01					6 760 003 024.01

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Bekanntmachung Nr. 37 des Bundesamtes für Landwirtschaft/EVD
Pflanzenschutzdienst an der Grenze

Desinfektion von Wirtspflanzen der San José Schildlaus mit Herkunft aus Italien

Neue Regelung ab 1. November 1990

Das Bundesamt für Landwirtschaft, gestützt auf die Art. 1 und 6 der Verordnung vom 28. April 1982 über die Bekämpfung der San-José-Schildlaus, des Feuerbrandes und der gemeingefährlichen Obstvirosen (SR 916.22), sowie auf die Art. 18 und 25 Abs. 3 der Verordnung vom 5. März 1962 über Pflanzenschutz (SR 916.20)

gibt bekannt:

- Die im Güterbahnhof Chiasso auf dem Areal der Schweizerischen Bundesbahnen provisorisch eingerichtete Desinfektionsanlage musste Ende Frühjahr 1990 abgebrochen werden. Diese Anlage steht somit für die bisher dort durchgeführten Desinfektionen für Wirtspflanzen der San José Schildlaus (SJS) nicht mehr zur Verfügung.
- Nach Rücksprache mit den italienischen Pflanzenschutzbehörden, insbesondere jenen der norditalienischen Regionen, wird folgende neue Regelung für die Einfuhr von SJS-Wirtspflanzen aus Italien nach der Schweiz festgelegt:
Sendungen von San-José-Schildlaus-Wirtspflanzen, die nicht für die Vermarktung bzw. Pflanzung im Tessin bestimmt sind, müssen desinfiziert werden. Die Desinfektion kann entweder vorgängig der Einfuhr in einer der im Anhang aufgelisteten Desinfektionsanlagen in Norditalien oder nach dem Grenzübergang in einer der zwei Desinfektionsanlagen des Eidg. Pflanzenschutzdienstes (siehe Anhang) vorgenommen werden.
- Es ist Sache des Exporteurs bzw. des Importeurs oder Warenführers
– die Wahl der Desinfektionsanlage in Italien oder in der Schweiz zu treffen,
– rechtzeitig vor dem Transport mit den Verantwortlichen für die Durchführung der Desinfektion Kontakt aufzunehmen und
– einen Termin zu vereinbaren.
Sendungen, die in Basel oder Genf zu desinfizieren sind, müssen dorthin unter Zollverschluss transportiert werden. Sie werden erst aufgrund der beschleunigten Desinfektion zur Einfuhr freigegeben.
- Sendungen von Wirtspflanzen der San-José-Schildlaus, die im Anhang 2 Buchstabe A zur Verordnung vom 28. April 1982 als nicht besonders anfällig bezeichnet sind, können ausnahmsweise unter den folgenden Voraussetzungen ohne Desinfektion eingeführt werden:
– die Sendungen werden bei den Zollämtern von Chiasso, Madonna di Ponte oder Stabio zur Verzollung angemeldet;
– die Pflanzen sind zur Vermarktung und zur Pflanzung im Kanton Tessin bestimmt;
– der Importeur und der nachträgliche Halter sind im Kanton Tessin domiziliert.
Der Eidg. Pflanzenschutzdienst an der Grenze wird die botanische Identität und die definitive Bestimmung der SJS-Wirtspflanzen, die ausnahmsweise ohne Desinfektion eingeführt werden, durch Domizilkontrollen anlässlich der Einfuhr oder nachträglich verifizieren.

Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales; Division de l'ingénierie

Lieu: Bure JU, place d'armes
Objet: Travaux de génie civil
Construction d'une piste
Maître de l'œuvre: Office des constructions fédérales,
Division de l'ingénierie, Berne
Délai d'inscription: 10 décembre 1990
CFC: 461 Construction d'une piste à revêtement hydrocarboné, d'une longueur totale de 1100 m¹ environ, largeur 9 m y compris 3 carrefours de raccordement et assainissement.
– Terre végétale 3000 m³
– Excavations, déblais, environ 8500 m³
– Couche de transition, fondation et planie environ 7000 m³
– Enrobés et tapis à chaud environ 3800 t
Envoi des soumissions: début environ 20 décembre 1990.
Visite des lieux: 9 janvier 1991, 10 h.
Début des travaux: dès le mois de mars 1991 selon les conditions météorologiques.

Les entreprises désireuses de participer à la soumission voudront bien le faire savoir par écrit à l'Office des constructions fédérales, Division de l'ingénierie, ING 1, 3003 Berne, jusqu'au 10 décembre 1990.
Les documents seront envoyés aux intéressés. Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums justifiant leur capacité à exécuter les travaux. C'est pourquoi en s'inscrivant, toute entreprise donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel ainsi que des références et le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. Pour tout renseignement, s'adresser au no de téléphone 031 61 83 25. (M 322)

5. Sendungen von besonders anfälligen SJS-Wirtspflanzen gemäss Anhang 2 Buchstabe A zur Verordnung vom 28. April 1982, die zur Vermarktung und Pflanzung im Kanton Tessin bestimmt sind, sind von der Ausnahmeregelung nach Punkt 4 ausgenommen.
6. Für San-José-Schildlaus-Wirtspflanzen, die gemäss Anhang 2 Buchstabe B zur Verordnung vom 28. April 1982 als Wirtspflanzen des Feuerbrandes bezeichnet sind, gilt nach wie vor ein generelles Einfuhrverbot.
7. Diese Bekanntmachung tritt am 1. November 1990 in Kraft.

Bern, 26. Oktober 1990

Der Direktor: J.-Cl. Piot

Bundesamt für Landwirtschaft - Pflanzenschutzdienst
Mattenhofstrasse 5, CH 3003 Bern
Tél. 031 / 61 25 90/50
Fax 031 / 61 26 34

Desinfektionsanlagen in Norditalien und zuständige italienische Pflanzenschutzdienste

Firma und Grösse der Begasungszelle	Adresse	Telefon/Fax/Telex Pflanzenschutzdienst	Telefon / Fax
Anseme (30 m ³)	47032 Cesena, via Cipro 60	T. 0547/ 382 121 F. 0547/ 384 451 Telex 563 063	
Consorzio Agricolo Cesena (12 m ³)	47032 Cesena, via Calcinaro 1450	T. 0547/ 381 001 F. 0547/ 383 417 Telex 550 432	Delegato dell'Osservatorio per le malattie delle piante di Bologna, Sobborgo Federico Comandini 87, 47023 Cesena (FO)
SO.DI.R.A. S.r.l. (Zeltbegasung)	48100 Ravenna, via P. Costa 51	T. 0544/ 33 447 F. 0544/ 32 502 Telex 550 331	Tel. 0547/ 29 643 Fax 0547/610 145
Colkim S.N.C. (10 m ³)	40064 Ozzano Emilia (Bo) via Piemonte 26	T. 051/ 798 006 T. 051/ 799 445 F. 051/ 797 555	Tel. 051/352 918 Fax 051/352 138
Callegger Antonio (-)	10135 Torino, via Planteri 10	T. 011/3489 360 F. - Telex -	Tel. 011/257 366 Fax 011/257 366
Cervi Dott. Paolo (210 m ³)	34110 Trieste, via G. Reni 14	T. 040/ 306 077 F. - Telex -	Tel. 040/304 100 od. 304 019 Fax 040/362 109

Desinfektionsanlagen des Eidg. Pflanzenschutzdienstes

Ort	Adresse	Telefon	Fax	zuständige Person
4056 Basel	Bahnhof St.-Johann, Vogesenstrasse 167 (in Betrieb: 20. Februar bis 20. Mai und 20. September bis 20. Dezember)	061/322 04 50 od. 061/322 77 37	061/321 01 52	E. Krieg Ed. Riedl
1211 Genève	La Praille (in Betrieb: 15. September bis 31. Mai)	022/ 42 41 19	-	R. Streiff

Avis no 37 de l'Office fédéral de l'agriculture / DFEP
Service phytosanitaire à la frontière

Désinfection des plantes-hôtes du Pou de San José provenant d'Italie

Nouvelle réglementation valable dès le 1er novembre 1990

L'Office fédéral de l'agriculture se fonde sur les art. 1 et 6 de l'ordonnance du 28 avril 1982 sur la lutte contre le Pou de San José, le feu bactérien et les viroses des arbres fruitiers présentant un danger général (RS 916.22), ainsi que sur les art. 18 et 25, 3e alinéa, de l'ordonnance du 5 mars 1962 sur la protection des végétaux, version du 1er juillet 1984 et modification du 21 décembre 1988 (RS 916.20)

communiqué ce qui suit:

- La station de désinfection provisoirement installée dans la gare des marchandises de Chiasso, sur l'aire des CFF, a dû être démontée à la fin du printemps 1990. Il n'y a donc plus aucune possibilité d'effectuer sur place la désinfection des plantes-hôtes du Pou de San José (PSJ).
- D'entente avec les autorités phytosanitaires italiennes, notamment celles des régions du nord, il a été convenu d'appliquer la réglementation suivante aux importations de plantes-hôtes du PSJ d'Italie en Suisse:
Les envois de plantes-hôtes du PSJ, qui sont destinées à être écoules ou plantées dans tous les cantons suisses excepté le Tessin, sont assujettis à la désinfection. Cette dernière peut avoir lieu ou avant l'importation, dans l'une des stations de désinfection du nord de l'Italie selon annexe ci-jointe, ou bien après l'importation en Suisse, dans l'une des deux stations de désinfection du Service phytosanitaire fédéral (voir annexe également).
- Il appartient à l'exportateur, à l'importateur ou au transporteur
- de se décider pour l'une ou l'autre station de désinfection en Italie ou en Suisse;
- de prendre contact, en temps voulu, avant le transport, avec les responsables de la désinfection;
- de convenir de la date à laquelle celle-ci sera effectuée.
Les envois qui doivent être désinfectés à Bâle ou à Genève, seront transportés sur place sous scellé douanier. Leur importation ne sera autorisée que sur présentation de l'attestation de désinfection.
- Les envois de plantes-hôtes du PSJ, qui figurent dans la liste 2 lettre A annexée à l'ordonnance du 28 avril 1982, comme n'étant pas particulièrement susceptibles peuvent exceptionnellement être importés sans avoir subi une désinfection préalable pour autant que les conditions suivantes soient remplies:
- les envois sont annoncés aux bureaux de douane de Chiasso, Madonna di Ponte ou Stabio;
- les plantes sont destinées à être commercialisées et plantées dans le canton du Tessin;
- l'importateur et le détenteur futur sont domiciliés au Tessin.
Le Service phytosanitaire fédéral à la frontière vérifiera, par des visites à domicile au moment de l'importation ou subséquemment l'identité botanique et l'implantation définitive des plantes-hôtes du PSJ qui ont été importées exceptionnellement, sans désinfection préalable.
- Les envois de plantes-hôtes du PSJ particulièrement susceptibles de contamination selon l'annexe 2 lettre A de l'ordonnance du 28 avril 1982, destinées à être mises dans le commerce et plantées dans le canton du Tessin, ne bénéficient pas de l'allègement prévu au point 4.
- L'importation de plantes-hôtes du PSJ qui sont en outre plantes-hôtes du feu bactérien, selon l'annexe 2 lettre B de l'ordonnance du 28 avril 1982, reste comme par le passé strictement interdite.
- Le présent avis entre en vigueur le 1er novembre 1990.

Berne, 26 octobre 1990

Le Directeur: J. Cl. Piot

Office fédéral de l'agriculture - Service phytosanitaire
Mattenhofstrasse 5, CH 3003 Berne
Tél. 031 / 61 25 90/50
Fax 031 / 61 26 34

Installations de désinfection en Italie du nord et services phytosanitaires italiens

Maison et volume de la cellule	Adresse	Téléphone/Fax/Telex	Service phytosanitaire	Téléphone / Fax
Anseme (30 m ³)	47032 Cesena, via Cipro 60	T. 0547/ 382 121 F. 0547/ 384 451 Telex 563 063		
Consorzio Agricolo Cesena (12 m ³)	47032 Cesena, via Calcinaro 1450	T. 0547/ 381 001 F. 0547/ 383 417 Telex 550 432	Delegato dell'Osservatorio per le malattie delle piante di Bologna, Sobborgo Federico Comandini 87, 47023 Cesena (FO)	Tél. 0547/ 29 643 Fax 0547/610 145
SO.DI.R.A. S.r.l. (Zeltbegasung)	48100 Ravenna, via P. Costa 51	T. 0544/ 33 447 F. 0544/ 32 502 Telex 550 331		
Colkim S.N.C. (10 m ³)	40064 Ozzano Emilia (Bo) via Piemonte 26	T. 051/ 798 006 T. 051/ 799 445 F. 051/ 797 555	Osservatorio per le malattie delle piante, via di Corticella 135, 40129 Bologna	Tél. 051/352 918 Fax 951/352 138
Callegger Antonio (-)	10135 Torino, via Planteri 10	T. 011/3489 360 F. - Telex -	Osservatorio per le malattie delle piante, Corso Grosseto 71/6, 10147 Torino	Tél. 011/257 366 Fax 011/257 366
Cervi Dott. Paolo (210 m ³)	34110 Trieste, via G. Reni 14	T. 040/ 306 077 F. - Telex -	Osservatorio per le malattie delle piante, via G. Murat 1, 134132 Trieste	Tél. 040/304 100 ou 304 019 Fax 040/362 109

Installations de désinfection du Service phytosanitaire fédéral

Lieu	Adresse	Téléphone	Fax	Personne compétente
4056 Basel	Bahnhof St.-Johann, Vogesenstrasse 167 (en service: 20 février au 20 mai et 20 septembre au 20 décembre)	061/322 04 50 ou 061/322 77 37	061/321 01 52	E. Krieg Ed. Riedl
1211 Genève	La Praille (en service: 15 septembre au 31 mai)	022/ 42 41 19	-	R. Streiff

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Oberwinterthur, Neubau Unterhaltsanlage, Drehscheibe und Rampe

Arbeit:	Erd- und Betonarbeiten	
Vorausmass:	Aushub fest	1400 m ³
	Beton	500 m ³
	Schalung	600 m ²
	Armierung	20 t
	Filterbrunnen 8m	1 Stk.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 5. November 1990 beim Ingenieurbüro Gebr. Hunziker AG, Birchstrasse 1a, 8542 Wiesendangen. Eingabeformulare sind dort erhältlich. Es findet keine gemeinsame Begehung statt.

Angebote mit der Aufschrift «Oberwinterthur, Drehscheibe» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis 23. November 1990 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Mai 1991 verbindlich.

Öffnung der Angebote: 27. November 1990, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost), Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 319)

Bundesrat Jean-Pascal Delamuraz in Saudi Arabien

Bundesrat Jean-Pascal Delamuraz, Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, wird am 3. und 4. November 1990 Saudiarabien in offizieller Mission besuchen.

Anlass des Besuches in Riyadh ist die 7. Sitzung der Gemischten Wirtschaftskommission Schweiz - Saudiarabien. Der Schweizer Delegation, die von Bundesrat Delamuraz geleitet wird, gehören neben Vertretern der Bundesbehörden auch Vertreter des Vorortes des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins sowie der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung an.

Leiter der saudiarabischen Delegation, die sich aus hohen Persönlichkeiten verschiedener Ministerien zusammensetzt, ist Sheikh Abdulaziz Alzamil, Minister für Industrie und Elektrizität. Anlässlich seines Besuches in Riyadh wird Bundesrat Delamuraz auch mit Finanz- und Wirtschaftsminister Mohamed Abalkhail, Handelsminister Abdulaziz Al-Solaim sowie dem Generalsekretär des Rates für Zusammenarbeit der arabischen Golfstaaten, Abdulla Y. Bishara, zusammentreffen.

Im Mittelpunkt der Gespräche stehen die Möglichkeiten der Entwicklung der schweizerisch-saudiarabischen Wirtschaftsbeziehungen: bilateraler Warenverkehr, Tätigkeit von schweizerischen Bau- und Ingenieurfirmen, Beteiligung von Schweizer Firmen an Joint-Venture-Projekten in Saudiarabien.

Warenaustausch Schweiz - Saudi Arabien

(in Mio Fr.)	1983	1988	1989
Exporte	1717	920	796
Importe	349	288	164
Saldo	1368	632	632

Wichtigste Exportgüter (1989) in % der Gesamtexporte:

Bijouterieartikel	23,5
Chemieerzeugnisse	22,3
Maschinen	18,2
Uhren	15,1
Nahrungsmittel	8,5
Metalle	3,3
Textilien	2,4
Instrumente	2,2

Wichtigste Importgüter:

Rohöl	44,5
Bijouterieartikel	36,1
Petrochemische Erzeugnisse	11,2
Agrarprodukte	2,7
Fahrzeuge	1,8

Conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz en Arabie saoudite

Le Conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz, Chef du Département fédéral de l'économie publique, se rendra en Arabie Saoudite, les 3 et 4 novembre 1990, à l'occasion de la 7e Séance de la Commission Mixte Suisse - Arabie saoudite.

La délégation suisse, qui sera conduite par M. J.-P. Delamuraz, comprendra des représentants de l'administration fédérale, du Vorort de l'Union suisse du commerce et de l'industrie, ainsi que de l'Office suisse d'expansion commerciale.

La délégation saoudienne sera conduite par M. Abdulaziz Alzamil, Ministre de l'industrie et de l'électricité, et comprendra de hauts responsables de divers autres ministères.

A l'occasion de cette visite, M. Delamuraz rencontrera également M. Mohamed Abalkhail, Ministre des finances et de l'économie publique, M. Abdulaziz Al-Solaim, Ministre du commerce, ainsi que M. Abdulla Y. Bishara, Secrétaire général du Conseil de Coopération des pays arabes du Golfe.

Au centre des discussions figureront les possibilités de développement des relations économiques entre la Suisse et l'Arabie saoudite: les échanges bilatéraux, l'activité d'entreprises suisses du bâtiment et de bureaux d'ingénieurs-conseils, ainsi que la participation de maisons suisses des co-entreprises en Arabie saoudite.

Statistiques commerciales Suisse - Arabie saoudite

(en millions fr.)	1983	1988	1989
exportations	1717	920	796
importations	349	288	164
solde commercial	1368	632	632

Principales exportations (1989) in % du total:

articles de bijouterie	23,5
produits chimiques	22,3
machines	18,2
montres	15,1
alimentation	8,5
métaux	3,3
textiles	2,4
instruments	2,2

Principales importations:

pétrole brut	44,5
articles de bijouterie	36,1
produits pétrochimiques	11,2
produits agricoles	2,7
véhicules	1,8

Avviso n. 37 dell'Ufficio federale dell'agricoltura /DFEP
Servizio fitosanitario alla frontiera
Disinfezione delle piante ospiti della cocciniglia di San José provenienti dall'Italia
Nuova regolamentazione valida a decorrere dal 1° novembre 1990

L'Ufficio federale dell'agricoltura, in virtù degli art. 1 e 6 dell'ordinanza del 28 aprile 1982 sulla lotta contro la cocciniglia di San José, il fuoco batterico e le virosi degli alberi da frutta di generale pericolo (RS 916.22), nonché degli art. 18 e 25 capoverso 3 dell'ordinanza del 5 marzo 1962 sulla protezione dei vegetali, stato al 1° luglio 1984 e modificazione del 21 dicembre 1988 (RS 916.20),

comunica quanto segue:

- Alla fine della primavera 1990 l'impianto di disinfezione installato provvisoriamente presso la stazione merci di Chiasso, sull'area delle Ferrovie federali svizzere ha dovuto essere demolito. Tale impianto non è pertanto più disponibile per eseguire le disinfezioni delle piante ospiti della cocciniglia di San José (CSJ).
- D'intesa con le autorità fitosanitarie italiane, segnatamente con quelle delle regioni settentrionali d'Italia, per l'importazione di piante ospiti della CSJ dall'Italia alla Svizzera viene stabilita la nuova regolamentazione seguente. Gli invii di piante ospiti della cocciniglia di San José che non sono destinate alla rivendita, risp. alla piantagione in Ticino, devono venir disinfettate. La disinfezione può essere *attuata* prima dell'importazione in uno degli impianti di disinfezione dell'Italia Settentrionale elencati nell'allegato, oppure dopo il passaggio della frontiera in uno dei due impianti di disinfezione del Servizio fitosanitario federale (vedasi allegato).
- L'esportatore, risp. l'importatore o il vettore della merce, è tenuto a:
 - scegliere un impianto di disinfezione in Italia o in Svizzera;
 - contattare, prima del trasporto, i responsabili della disinfezione e
 - fissare una data per la disinfezione.Gli invii che vengono disinfettati a Basilea o a Ginevra devono venir trasportati fino a tale destinazione sotto chiusura doganale. Essi vengono autorizzati all'importazione soltanto in base al certificato di disinfezione.
- Gli invii di piante ospiti della cocciniglia di San José, che nell'allegato 2 lettera A dell'ordinanza del 28 aprile 1982 vengono definite come *non particolarmente soggette alla contaminazione*, possono venir importati in via eccezionale senza disinfezione se adempiono alle seguenti condizioni:
 - gli invii vengono notificati per lo sdoganamento presso gli uffici doganali di Chiasso, Madonna di Ponte o Stabio;
 - le piante sono destinate alla rivendita e alla piantagione nel cantone Ticino;
 - l'importatore ed il futuro detentore sono domiciliati nel cantone Ticino. Il Servizio fitosanitario federale alla frontiera verificherà l'identità botanica e la destinazione definitiva delle piante ospiti della CSJ che vengono importate in via eccezionale senza disinfezione, attraverso controlli a domicilio al momento dell'importazione o successivamente.
- Gli invii di piante ospiti della CSJ particolarmente soggette alla contaminazione, conformemente all'allegato 2 lettera A dell'ordinanza del 28 aprile 1982, destinati alla rivendita ed alla piantagione nel cantone Ticino, sono esclusi dalla regolamentazione eccezionale descritta al punto 4.
- Per le piante ospiti della cocciniglia di San José, definite quali piante ospiti del fuoco batterico conformemente all'allegato 2 lettera B dell'ordinanza del 28 aprile 1982 vige come sempre un divieto generale d'importazione.
- Il presente avviso entra in vigore il 1° novembre 1990.

Berna, 26 ottobre 1990

Il Direttore: J. Cl. Piot

Ufficio federale dell'agricoltura – Servizio fitosanitario
Mattenhofstrasse 5, CH 3003 Berna
Tel. 031 / 61 25 90/50
Fax 031 / 61 26 34

Impianti di disinfezione nell'Italia Settentrionale e Servizi fitosanitari competenti

Ditta e dimensione cella di disinfez.	Indirizzo	Telefono/Fax/Telex	Servizio fitosanitario	Telefono / Fax
Anseme (30 m³)	47032 Cesena, via Cipro 60	T. 0547/ 382 121 F. 0547/ 384 451 Telex 563 063	Delegato dell'Osservatorio per le malattie delle piante di Bologna, Sobborgo Federico Comandini 87, 47023 Cesena (FO)	Tel. 0547/ 29 643 Fax 0547/610 145
Consorzio Agricolo Cesena (12 m³)	47032 Cesena, via Calcinario 1450	T. 0547/ 381 001 F. 0547/ 383 417 Telex 550 432		
SO.DI.RA. S.r.l. (Zeltbegasung)	48100 Ravenna, via P. Costa 51	T. 0544/ 33 447 F. 0544/ 32 502 Telex 550 331		
Colkim S.N.C. (10 m³)	40064 Ozzano Emilia (Bo) via Piemonte 26	T. 051/ 798 006 T. 051/ 799 445 F. 051/ 797 555	Osservatorio per le malattie delle piante, via di Corticella 135, 40129 Bologna	Tel. 051/352 918 Fax 051/352 138
Callegher Antonio (–)	10135 Torino, via Planteri 10	T. 011/3489 360 F. – Telex –	Osservatorio per le malattie delle piante, Corso Grosseto 71/6, 10147 Torino	Tel. 011/257 366 Fax 011/257 366
Cervi Dott. Paolo (210 m³)	34110 Trieste, via G. Reni 14	T. 040/ 306 077 F. – Telex –	Osservatorio per le malattie delle piante, via G. Murat 1, 134132 Trieste	Tel. 040/304 100 od. 304 019 Fax 040/362 109

Impianti di disinfezione del Servizio fitosanitario federale

Luoogo	Indirizzo	Telefono	Fax	Persona competente
4056 Basel	Bahnhof St.-Johann, Vogesenstrasse 167 (in servizio: 20 febbraio al 20 maggio e 20 settembre al 20 dicembre)	061/322 04 50 od. 061/322 77 37	– 061/321 01 52	E. Krieg Ed. Riedl
1211 Genève	La Praille (in servizio: 15 settembre al 31 maggio)	022/ 42 41 19	–	R. Streiff

Aussenhandelsstatistik der Schweiz

Die Eidgenössische Oberzolldirektion ruft den interessierten Kreisen die über den schweizerischen Aussenhandel verfügbaren Publikationen in Erinnerung:

Pressebericht Monatlich, Quartal, Jahr Jahresabonnement:	Fr. 14.–
Monatsstatistik Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen des Zolltarifs und nach Ländern (ca. 420 Seiten pro Heft); erscheint um den 25. des Folgemonats. Jahresabonnement:	Fr. 185.–
Jahresstatistik, Band I Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen des Zolltarifs und nach Ländern (ca. 820 Seiten pro Heft); erscheint Mitte Februar:	Fr. 60.–
Jahresstatistik, Band II Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert, nach Ländern und nach den 4-stelligen HS-Positionen (ca. 620 Seiten); erscheint Mitte März:	Fr. 60.–
Jahresstatistik, Band III Aussenhandel und Transit nach Verkehrszweigen, Veredlungs- und Grenzverkehr, Zollerträge und prozentuale Belastung nach Zolltarifpositionen usw. (ca. 220 Seiten); erscheint Ende April:	Fr. 45.–
Jahresbericht Kommentare, Grafiken, Tabellen (ca. 250 Seiten); erscheint im 2. Halbjahr des folgenden Jahres:	Fr. 25.–
Jahresstatistik komplett Band I, II, III und Jahresbericht:	Fr. 170.–
Bestelladresse: Eidgenössische Oberzolldirektion, Sektion Statistik, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern, Tel. 031 61 66 10 oder 61 65 92.	

Statistique du commerce extérieur de la Suisse

La Direction générale des douanes propose aux milieux intéressés les publications suivantes:

Communiqués de presse Mensuels, trimestriels, annuels Abonnement annuel:	fr. 14.–
Statistique mensuelle Importation et exportation en quantité et en valeur, par positions douanières et par pays (env. 420 pages par volume); paraît le 25 du mois suivant. Abonnement annuel:	fr. 185.–
Statistique annuelle, tome I Importation et exportation en quantité et en valeur, par positions douanières et par pays (env. 820 pages); paraît à mi-février:	fr. 60.–
Statistique annuelle, tome II Importation et exportation en quantité et en valeur, par pays et positions douanières (env. 620 pages); paraît à mi-mars:	fr. 60.–
Statistique annuelle, tome III Commerce extérieur et transit par modes de transport, trafic de perfectionnement et de frontière, produits des droits de douanes, impositions douanières, etc. (env. 220 pages); paraît à fin avril:	fr. 45.–
Rapport annuel Commentaires, graphiques, tableaux (env. 250 pages); paraît au 2e semestre de l'année suivante:	fr. 25.–
Statistique annuelle complète Tome I, II, III et Rapport annuel:	fr. 170.–
Ces publications peuvent être commandées à: Direction générale des douanes, Section Statistique, Monbijoustrasse 40, 3003 Berne, tél. 031 61 66 10 ou 61 65 92.	

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern
Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI

Vereinigung der Schweizer Börsen Zürich

Gebührenordnung für öffentliche Angebote

(gültig ab 1. Januar 1991)

- Die Gebühr beträgt 0,5% des Gesamtbetrages des öffentlichen Angebotes, mindestens aber Fr. 20 000.– und höchstens Fr. 100 000.–.
- Der Gesamtbetrag eines Angebotes ergibt sich aus der Multiplikation des bzw. der Preise mit der Anzahl von Titeln, für welche das Angebot gilt. (Die vom Anbieter zur Zeit der Publikation direkt oder indirekt gehaltenen Titel fallen nicht in Betracht.)
- Beim Tauschangebot ist das arithmetische Mittel der Schlusskurse der angebotenen Titel während der 10 Börsentage vor dem Einreichen des Angebotes an die Kommission für Regulierungsfragen massgebend. Ein allfälliger Aufpreis ist dazuzurechnen.
- Der Anbieter hat die Gebühr der Vereinigung mit dem Einreichen des Angebotes zu überweisen.

15. Oktober 1990

Société des Intérêts Immobiliers

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 15 novembre 1990, à 11 h. 30, dans les salons de l'Hôtel Touring et Balance, à Genève, place Longemalle 11, Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration et du contrôleur.
- Discussion et votation sur ces rapports et leurs conclusions.
- Décharge au conseil d'administration.
- Renouvellement du mandat des administrateurs.
- Nomination d'un contrôleur des comptes.

Le conseil d'administration

Association des Bourses Suisses, Zurich

Règlement sur les émoluments payables pour l'examen des offres publiques d'achat

(valable à partir du 1er janvier 1991)

- L'émolument correspond à 0,5% du montant total de l'offre, il s'élève au minimum à fr. 20 000.– et au maximum à fr. 100 000.–.
- Le montant total d'une offre résulte de la multiplication du, respectivement des prix offerts par le nombre de titres couverts par l'offre. (Les titres dont l'offrant dispose directement ou indirectement lors de la publication ne sont pas pris en considération.)
- En cas d'offre d'échange, on prend comme base de calcul la moyenne des cours de clôture des titres offerts pendant les 10 jours boursiers ouvrables précédant la soumission de l'offre à la commission de régulation. Le cas échéant, un complément de prix sera ajouté.
- L'offrant doit payer l'émolument à l'Association des Bourses Suisses en même temps qu'il communique son offre à la commission de régulation.

15 octobre 1990

Fabrique de Limes Union SA, L'Abbaye

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le mardi 4 décembre 1990, à 17 h. 30, à l'Hôtel de Ville de L'Abbaye.

Ordre du jour:

- Adoption du dernier procès-verbal.
- Modification des statuts (changement nombre des représentants au conseil d'administration).
- Divers et propositions individuelles.

Le conseil d'administration

Kanton Bern

7% Anleihe 1990-2000 von Fr. 150 000 000

Anleihezweck: Finanzierung laufender Investitionen und Konsolidierung schwebender Schulden
Laufzeit: 10 Jahre fest
Ausgabepreis: 100,50%
Emissionsschluss: 2. November 1990, mittags
Liberierung: 20. November 1990
Kotierung: an den Börsen von Zürich, Basel und Bern

Die Zeichnungen werden spesenfrei bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachfolgenden Banken bzw. Bankengruppen entgegengenommen:

Schweizerische Kreditanstalt

Kantonalbank von Bern

Schweizerische Kantonalbanken
 Schweizerischer Bankverein

Bank Leu AG

Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

Schweizerische Bankgesellschaft
 Schweizerische Volksbank

Verband Schweizer Regionalbanken

Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Schweizer Verband der Raiffeisenbanken

Valoren-Nummern:

Inhabertitel	16.451
Schuldbuch	16.331

Republik Finnland

5% Anleihe 1985-95 von sFr. 150 Mio nom.

(Valoren-Nummer 472 103)

Für die Amortisationsranche per 31. Oktober 1990 konnten sFr. 7 700 000.- nom. Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 31. Oktober 1990 sFr. 135 000 000.- nom. Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Oktober 1990

Aus Auftrag:
 Schweizerische Bankgesellschaft

Dätwyler Holding

Dätwyler Holding AG
 Gathardstrasse 31, CH-6460 Altdorf

Einladung

zur ardentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, 17. November 1990, 11.00 Uhr, im Teilspielhaus Altdorf

Traktanden

1. Geschäftsbericht für das Geschäftsjahr 1989/90 mit Jahresrechnung (Bilanz per 30. Juni 1990 und Erfolgsrechnung 1989/90)
2. Kontrollstellenbericht
3. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
5. Entlastung der Verwaltung
6. Änderung der Statuten
7. Wahlen
 - 7.1 Verwaltungsrat
 - 7.2 Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung, Bericht der statutarischen Kontrollstelle und Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes für das Geschäftsjahr 1989/90 sowie der Warlauf der beantragten Statutenänderungen können von den Aktionären ab 2. November 1990 am Sitz der Gesellschaft, Gathardstrasse 31, 6460 Altdorf, eingesehen oder dort angefordert werden.

Namenaktionäre,

die am 29. Oktober 1990 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Einladung zusammen mit der Eintrittskarte per Post an die zuletzt genannte Adresse zugestellt.

Inhaberaktionäre,

die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Eintrittskarte bis 2. November 1990 über ihre Depotbank oder, gegen Hinterlegung der Aktien oder einer Bankbestätigung über den Aktienbesitz, bei einer schweizerischen Niederlassung folgender Banken beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt
 Schweizerischer Bankverein
 Schweizerische Bankgesellschaft
 Schweizerische Volksbank
 Uner Kantonalbank

Am Tag der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben.

Für die Vollmachterteilung ist die Eintrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

29. Oktober 1990

Dätwyler Holding AG
 Der Verwaltungsrat

(Val. Nr. 278.545)

SOLVALOR 61

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds, Lausanne
 (gegründet im Jahre 1961)

Auszahlung des Coupons Nr. 36

Ab 31. Oktober 1990,
 wird pro Anteilschein ausbezahlt
 gegen Vorweisung von Coupon Nr. 36:

Bruttobetrag	Fr. 8.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 2.80
netto	Fr. 5.20

Die Anteilscheininhaber, die in der Schweiz steuerpflichtig sind, sowie Inhaber mit Wohnsitz im Ausland, die sich auf ein Doppelbesteuerungsabkommen mit der Schweiz berufen können, sind in der Lage, die Anrechnung oder Rückerstattung der Verrechnungssteuer von 35% zu beantragen.

Zahlstellen der Coupons:

- SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT, LAUSANNE (sowie deren Hauptsitz und sämtlichen Filialen und Agenturen in der Schweiz),
- SCHWEIZERISCHE BANKGESellschaft, LAUSANNE
- FERRIER LULLIN & CIE S.A., GENÈVE
- PICTET & CIE, GENÈVE

Der Jahresbericht kann
 im Laufe des Monats
 November 1990 bei den
 erwähnten Zahlstellen
 angefordert werden.

solvalor
61

SOLVALOR S.A. LAUSANNE

Büros: de Rham & Cie S.A. - Av. Mon Repos 14 - Lausanne

(N° val. 278.545)

SOLVALOR 61

Fonds suisse de placement immobilier, Lausanne
 (créé en 1961)

Païement du coupon N° 36

A partir du 31 octobre 1990,
 il est versé par part
 sur présentation du coupon N° 36:

montant brut	Fr. 8.—
moins impôt anticipé 35%	Fr. 2.80
Net	Fr. 5.20

L'imputation ou la récupération de l'impôt anticipé de 35% pourra être demandée par les porteurs de parts qui sont contribuables en Suisse et par les porteurs domiciliés à l'étranger qui sont en mesure d'invoquer le bénéfice de traités conclus par la Suisse en vue d'éviter les doubles impositions.

Domiciles de paiement des coupons:

- CRÉDIT SUISSE, LAUSANNE (ainsi que le siège central et les autres succursales et agences de cet établissement en Suisse),
- UNION DE BANQUES SUISSES, LAUSANNE
- FERRIER LULLIN & CIE S.A., GENÈVE
- PICTET & CIE, GENÈVE

Le rapport annuel de gestion
 sera disponible auprès
 des dits établissements
 dans le courant
 de novembre 1990.

solvalor
61

SOLVALOR S.A. LAUSANNE

Bureaux: de Rham & Cie S.A. - Av. Mon Repos 14 - Lausanne

HIMAC AGfür Verwaltung von Anlagefonds
Peter Merian-Strasse 58, 4002 Basel**Coupons-
Auszahlung**

per 31. Oktober 1990

Swissfonds 1 Valoren-Nr. 279 637

Coupon Nr. 1 Fr. 31.-
abzüglich
35% Verrechnungssteuer Fr. 10.85
pro Anteil netto Fr. 20.15

Swissfonds 2 Valoren-Nr. 279 639

Coupon Nr. 28 Fr. 32.-
abzüglich
35% Verrechnungssteuer Fr. 11.20
pro Anteil netto Fr. 20.80

Die Coupons können bei allen inländischen Geschäftsstellen des Schweizerischen Bankvereins sowie bei den übrigen im Rechenschaftsbericht aufgeführten Zahlstellen eingelöst werden.

**Schweizerischer
Bankverein****Adler-Genossenschaft****Ergebnisse der Urabstimmung 1990**

Stimmberechtigte Genossenschafter 22 777
Unzustellbare Abstimmungs-Einladungen - 1 719

Massgebende stimmberechtigte Genossenschafter 20 958

Eingegangene Stimmkarten: 4211, Stimmbeteiligung: 20,09%
Auszahlung der Stimmen:

Frage 1: Genehmigen Sie die Jahresrechnung 1989, unter Entlastung der Verwaltung und die vorgeschlagene Gewinnverwendung?

Ja 4052 = 96,22%, Nein 83 = 1,97%, ungültig/leer 76 = 1,81%

Frage 2: Stimmen Sie zu, die Adler-Genossenschaft zu liquidieren, die bisherigen Vorstandsmitglieder Dr. Helmut Wagner, Fritz Ritschard und Dr. Wendolin K. Würth mit der Liquidation zu beauftragen und ihnen Kollektivunterschrift zu zweien zu erteilen?

Ja 3874 = 92,00%, Nein 254 = 6,03%, ungültig/leer 83 = 1,97%

Frage 3: Stimmen Sie zu, die Adler-Genossenschaft im Handelsregister unter dem Namen «Adler-Genossenschaft in Liquidation» einzutragen?

Ja 3843 = 91,26%, Nein 269 = 6,39%, ungültig/leer 99 = 2,35%

Handelsregister-Anmeldung

An der Sitzung vom 1. Oktober 1990 hat die Verwaltung beschlossen, die Liquidation beim Handelsregisteramt des Kantons Aargau anzumelden.

Die Verwaltung

**Aufruf –
Nichtigerklärung**

Das Sparheft Nr. 1.105.877.96 der Kantonalbank von Bern, in Thun, wird vermisst.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Gut haben verfügen, sofern der unbekannte Inhaber des Heftes dieses nicht innert drei Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Kantonalbank von Bern, Thun

Aufforderung

Folgende Hefte der Hypothek- und Handelsbank Winterthur werden vermisst:

Sparheft Nr. 1.165.843.06
Hypo-Bonus-Heft Nr. 1.271.167.05
Altersheft Nr. 5.373.579.10

Die Inhaber dieser Hefte werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von drei Monaten, von heute an gerechnet, bei der Hypothek- und Handelsbank Winterthur geltend zu machen.

Nach Ablauf dieser Frist werden die Urkunden als kraftlos betrachtet (Art. 90 OR).

Hypothek- und Handelsbank Winterthur

**Preis-Hit!
Dialog 2000C-
Programme**

- Debi/Kredi/Auftrag
- Stammverw./Lager
- Finanzbuchhaltung
- Lohn
- Hotel Front Office
- Integra

zu Spezialkonditionen bei:
Tel. 01 462 66 36
Fax 01 461 29 39



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seinen Taktstock die erste Geige zu finden.
Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

Konkursämter:

Wir übernehmen

Debitoren-Guthaben

aus Konkursen.

Kredit und Darlehens AG
4600 Olten, Tel. 062 26 54 26

**Ideen, die Marktvorteile
schaffen.**

Wir wissen wie. Rufen Sie uns an.



hydor ag

Entwicklung und Konstruktion

Postfach 150, 6000 Luzern 4
Telefon 041/44 69 00, Telefax 041/44 80 92

**Coupon-Auszahlungen
per 1. November 1990**

	Für in der Schweiz domizillierte Zertifikatsinhaber	Für nicht in der Schweiz domizillierte Zertifikatsinhaber, mit Bankenerklärung	Für in der Schweiz und im Ausland domizillierte Zertifikatsinhaber
Automation Anlagefonds für Aktien von Unternehmungen der industriellen Automation und der Büromaschinenbranche Valoren-Nr. 277.256	Gegen Coupon Nr. 36 werden ausbezahlt: Fr. 1.90 Bruttobetrag, abzüglich Fr. 0.67 eidg. Verrechnungssteuer Fr. 1.23 netto pro Anteil	Gegen Coupon Nr. 36 werden ausbezahlt: Fr. 1.85 netto pro Anteil	Gegen Coupon Nr. 37 werden ausbezahlt: Fr. 1.50 Kapitalgewinn, der schweizerischen Verrechnungssteuer von 35% nicht unterworfen
PHARMA FONDS Anlagefonds für Aktien pharmazeutischer Unternehmungen Valoren-Nr. 277.265	Gegen Coupon Nr. 35 werden ausbezahlt: Fr. 10.10 Bruttobetrag, abzüglich Fr. 3.54 eidg. Verrechnungssteuer Fr. 6.56 netto pro Anteil	Gegen Coupon Nr. 35 werden ausbezahlt: Fr. 9.70 netto pro Anteil	Gegen Coupon Nr. 36 werden ausbezahlt: Fr. 1.90 Kapitalgewinn, der schweizerischen Verrechnungssteuer von 35% nicht unterworfen
EURAC Anlagefonds für schweizerische und andere europäische sowie amerikanische und kanadische Werte Valoren-Nr. 277.260	Gegen Coupon Nr. 41 werden ausbezahlt: Fr. 9.40 Bruttobetrag, abzüglich Fr. 3.29 eidg. Verrechnungssteuer Fr. 6.11 netto pro Anteil	Gegen Coupon Nr. 41 werden ausbezahlt: Fr. 8.55 netto pro Anteil	Gegen Coupon Nr. 42 werden ausbezahlt: Fr. 5.60 Kapitalgewinn, der schweizerischen Verrechnungssteuer von 35% nicht unterworfen

Emissions- und Couponzahlstellen

Zahlbar bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Volksbank, bei Pictet & Cie, Banquiers, Genf, und Wegelin & Co., Banquiers, St. Gallen, bei welchen auch die Rechenschaftsberichte 1989/90 erhältlich sind.

Bitte senden Sie mir

- ☐ Rechenschaftsbericht
☐ Kurzinformation
der Anlagefonds
☐ AUTOMATION-FONDS
☐ PHARMAFONDS
☐ EURAC

Herr/Frau/Herrn

Strasse

PLZ/Ort

In Blockschrift ausgefüllt senden an:
Schweizerische Volksbank
GD/Kollektivanlagen
Postfach, 8021 Zürich

KAFAG

Aktiengesellschaft für die Verwaltung von Anlagefonds, Zürich, Tel. 01 211 47 50



Die Persönliche
unter den Grossen.

Schweizerische Volksbank

Cette offre a pour but, entre autres, d'apporter des liquidités au marché des obligations concernées. Elle ne doit pas être interprétée par les obligataires comme une recommandation de S.G. WARBURG SODITIC SA. Les obligations non présentées ou non acceptées à l'achat dans le cadre de cette offre restent en circulation aux conditions originales.

OFFRE DE RACHAT

(valable jusqu'au 9 novembre 1990)

5½% GLENDALE FEDERAL BANK F.S.B. 1985-1995
(précédemment GLENDALE FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION)

fr.s. 100 000 000.- valeur nominale

Numéro de valeur 877.430

au prix de 80% (plus intérêts courus), valeur 22 novembre 1990

Les obligataires qui désirent faire usage de cette offre de rachat sont priés d'en aviser leur banque ou directement S.G. WARBURG SODITIC SA, département des émissions, par téléphone (022) 736 41 55 dans les plus brefs délais et au plus tard le 9 novembre 1990 jusqu'à 17.00 heures.

L'offre de rachat porte sur la totalité des obligations en circulation; si un minimum de fr.s. 5 000 000.- nominal n'est pas présenté au rachat, l'offre sera annulée.

Les offres de ventes ne pourront être communiquées que par téléphone à notre département d'émissions.

Les obligations acceptées au rachat seront décomptées valeur 22 novembre 1990 au prix mentionné plus intérêts courus et moins les commissions de bourse d'usage mais net de timbre et de taxe.

Les obligations acceptées au rachat doivent être livrées contre paiement à Interstetle/SEGA en faveur de S.G. WARBURG SODITIC SA, GENEVE, compte n° 98238.

Genève, le 31 octobre 1990

Par ordre:

S.G. WARBURG SODITIC SA
GOLDMAN SACHS FINANZ AG

**Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen !**